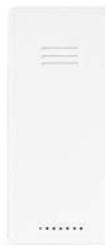


Wetterstation mit Funk-Außensensor

Weather Station with Wireless Outdoor Sensor | Estación meteorológica con sensor exterior inalámbrico | Station météo avec capteur extérieur sans fil | Stazione meteorologica con sensore esterno senza fili | Weerstation met draadloze buitensensor | Stacja pogodowa z bezprzewodowym czujnikiem zewnętrznym



Bedienungsanleitung

WS 1601

Operating instructions | Instrucciones de operación

Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing | Instrukcja obsługi



Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Mit dieser Wetterstation haben Sie unterschiedlichste Wetter- und Temperaturdaten immer im Blick. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt eine technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Überwachen und Einsehen der Wetterdaten.

Ihr ADE Team

Lieferumfang

- Wetterstation bestehen aus:
 - Basisstation
 - Funk-Außensensor
- Batterien:
 - 2 x LR06 (AA) / 1,5 V für Basisstation
 - 2 x LR03 (AAA) / 1,5 V für Funk-Außensensor
- Netzadapter für Basisstation
- Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	2
Allgemeines.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
Sicherheit	6
Das bietet die Funkwetterstation.....	11
Basistation.....	12
Frontansicht	12
Rückansicht	13
Funk-Außensensor.....	14
Inbetriebnahme.....	15
Außensensor.....	15
Basistation.....	16
Über das Zeitsignal.....	17
Allgemein.....	17
Funkempfang starten.....	18
Uhrzeit und Datum manuell einstellen.....	19
Funkempfang manuell starten	20
Standort wählen.....	21
Allgemein.....	21
Weitere Funksensoren nutzen	23

Display-Anzeige der Basistation	25
Uhrzeit und Weckanzeige	25
Wetterdaten	26
Wettervorhersage	27
Gespeicherte Wetterdaten	27
Frostalarm	28
Wecken	28
Weckzeit einstellen	28
Weckfunktion ein- und ausschalten	29
Weckalarm beenden	29
Ladefunktion über USB	30
Display-Beleuchtung	30
Reinigen	31
Störung / Abhilfe	31
Technischen Daten	32
Konformitätserklärung	33
Garantie	34
Entsorgen	34

Allgemeines

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Die Wetterstation - bestehend aus Basisstation und Funk-Außensensor - zeigt unterschiedliche Wetterdaten (Luftdruck, Temperatur etc.) aus der näheren Umgebung an. Aus den gemessenen Wetterdaten ermittelt die Wetterstation eine Wettervorhersage.
- Die Wetterstation zeigt außerdem die Uhrzeit an und verfügt zusätzlich über eine Weckfunktion.
- Für die gewerbliche Nutzung in der Wettervorhersage oder in der Wetterdaten-Messung ist die Wetterstation ungeeignet.

Sicherheit

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Das Gerät und der Netzadapter sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.

- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Funkwetterstation und Netzadapter dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Stromschlaggefahr! Benutzen Sie die Basisstation der Funkwetterstation daher auch nicht in der Nähe von Feuchtquellen wie z. B. einem Waschbecken.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter und ersetzen Sie ihn nur durch den gleichen Typ. Der Netzadapter darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden und muss vor Feuchtigkeit geschützt werden.

Gefahr für Kinder

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie Wetterstation, Funksensor und Batterien deshalb für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial und den zum Lieferumfang gehörenden Kleinteilen fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr.

Gefahr durch Elektrizität (bei Verwendung des Netzadapters)

- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, deren Spannung den „Technischen Daten“ entspricht.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Netzadapter ziehen können.
- Benutzen Sie die Funkwetterstation nicht, wenn Netzadapter oder Netzadapterkabel beschädigt sind.
- Decken Sie den Netzadapter nicht durch Vorhänge, Zeitungen etc. ab und sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Der Netzadapter kann heiß werden.
- Wickeln Sie das Netzadapterkabel vor dem Anschluss vollständig ab. Achten Sie dabei darauf, dass das Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose:
 - bevor Sie die Funkwetterstation reinigen,
 - wenn während des Betriebs offensichtlich eine Störung auftritt, bei Gewitter.
 - Ziehen Sie dabei immer am Netzstecker, nicht am Kabel.

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel oder am Anschlusskabel vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen, da nicht fachgerecht reparierte Geräte eine Gefährdung für den Benutzer darstellen.
- Ersetzen Sie nicht das Netzadapterkabel. Bei Beschädigung des Kabels oder des Netzadapters muss dieser verschrottet und durch einen Netzadapter des gleichen Typs ersetzt werden.

Gefahr von Verletzungen

- Achtung: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Umgang mit Batterien. Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt müssen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

Hinweis von Sachschäden

- Schützen Sie Basisstation und Außensensor vor Staub, Stößen, extremen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Schützen Sie die Basisstation vor Feuchtigkeit. Stellen Sie die Basisstation ausschließlich in einem trockenen, geschlossenen Raum auf.

- Der Funksensor ist gegen Feuchtigkeit geschützt, muss aber vor direkter Nässeinwirkung, z. B. Regen, geschützt werden.
- Nehmen Sie die Batterien aus Basisstation und Außensensor heraus, wenn diese verbraucht sind oder wenn Sie die Wetterstation länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen aus, indem Sie diese z. B. auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung lagern. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien in der Basisstation oder im Außensensor gleichzeitig aus.
- Setzen Sie nur Batterien des gleichen Typs ein, verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen und beachten Sie die Garantiebedingungen.
- Verwenden Sie keinesfalls harte, kratzende oder scheuernde Reinigungsmittel o. ä., um die Wetterstation zu reinigen. Hierbei könnten die Oberflächen zerkratzen.

Das bietet die Funkwetterstation

Wetterstation

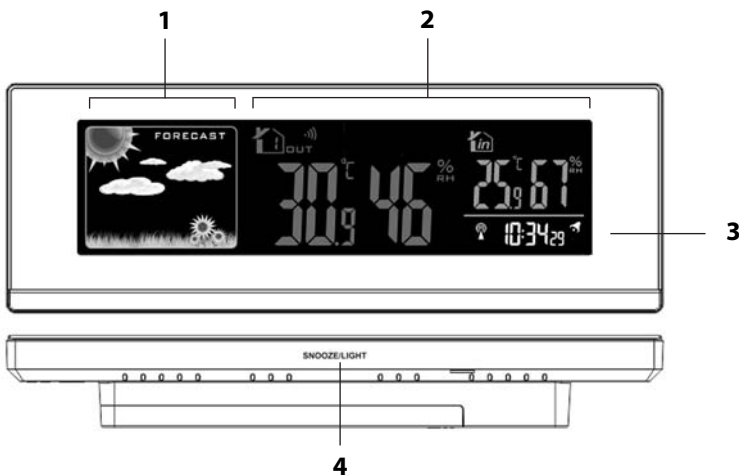
- Großes, übersichtliches LED-Farbdisplay
- Genaue Uhrzeit durch den Empfang des Zeitzeichensenders DCF77 (manuelle Zeiteinstellung möglich)
- 12- oder 24-Stunden-Anzeige
- Innen- und Außentemperaturanzeige in °C/°F
- Innen- und Außen-Luftfeuchtigkeitsanzeige in Prozent
- Memoryfunktion für Max- und Min-Temperatur und Luftfeuchtigkeit
- Animierte Symbole für die Wettervorhersage
- Batterie- und Netzbetrieb möglich
- Weckfunktion
- Ladefunktion für Smartphone etc. über USB-Buchse

Funk-Außensensor

- Reichweite bis zu 60 Metern (in freiem Gelände)

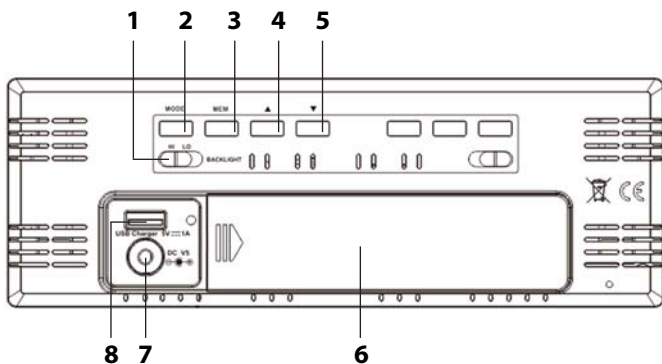
Basistation

Frontansicht



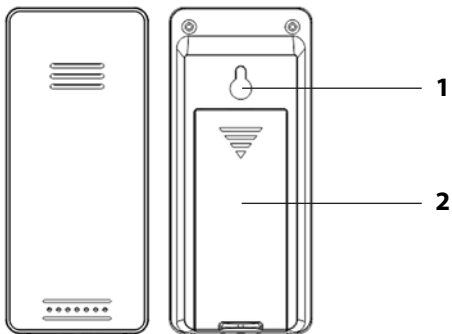
- 1 siehe „Wettervorhersage“
- 2 siehe „Wetterdaten“
- 3 siehe „Uhrzeit- und Weckanzeige“
- 4 Displaybeleuchtung einschalten / Snooze-Funktion

Rückansicht



- 1 Helligkeit der Displaybeleuchtung wählen
- 2
 - Einstellmodus aktivieren
 - vorgenommene Einstellung speichern
 - Weckzeit einstellen und anzeigen
- 3 gespeicherte MIN/MAX-Werte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzeigen
- 4
 - Werte einstellen (erhöhen)
 - Funkempfang zum Zeitzeichensender starten
- 5
 - Werte einstellen (verringern)
 - Werte des Außensensors übertragen
- 6 Batteriefach
- 7 Anschlussbuchse für Netzadapter
- 8 Anschlussbuchse für USB zum Aufladen von externen Geräten (Smartphone, MP3-Player etc.)

Funk-Außensensor



1 Aufhänge-Öse

2 Batteriefach

Inbetriebnahme



- Gehen Sie in der aufgeführten Reihenfolge vor und legen Sie zuerst die Batterien in den Funksensor. Nur so kann die Wetterstation einwandfrei funktionieren.
- Verwenden Sie keine Akkus, da diese eine zu geringe Spannung haben (nur 1,2 V statt 1,5 V). Das beeinflusst unter anderem die Messgenauigkeit.
- Verwenden Sie möglichst Alkaline-Batterien statt Zinkkohle-Batterien. Alkaline-Batterien halten länger, besonders bei niedrigen Außentemperaturen.

Außensensor

1. Entfernen Sie die Batteriefach-Abdeckung auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie mit etwas Kraft auf den aufgedruckten Pfeil drücken. Schieben Sie die Batteriefach-Abdeckung in Pfeilrichtung weg vom Außensensor.
2. Legen Sie 2 Batterien des Typs LR03 (AAA) / 1,5 V so ein, wie auf dem Boden des Batteriefachs abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität der Batterien (+/-).
3. Schieben Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder in den Außensensor.

Basisstation

Sie können die Funkwetterstation mit dem Netzadapter oder mit Batterien betreiben.

Ist die Funkwetterstation mit einer Steckdose verbunden, erfolgt der Betrieb über das Stromnetz, auch wenn Batterien im Gerät eingelegt sind. Entfernen Sie entladene Batterien aus dem Batteriefach, da diese auslaufen können.



HINWEIS vor Sachschaden

- Verwenden Sie ausschließlich den zum Lieferumfang gehörenden Netzadapter für den Betrieb über das Stromnetz.

Strombetrieb

1. Stecken Sie den Stecker des mitgelieferten Netzadapters in die Anschlussbuchse der Basisstation.
2. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose deren Netzspannung den „Technischen Daten“ entspricht.
3. Warten Sie ca. 30 Minuten. Diese Zeit benötigt die Basisstation, um alle Wetterdaten zu sammeln und Funksignale vom Zeitzeichensender zu erhalten.

Batteriebetrieb

1. Drücken Sie mit etwas Kraft auf die Batteriefach-Abdeckung und schieben Sie sie zur Seite.
2. Legen Sie 2 Batterien des Typs LR6 (AA) / 1,5 V so ein, wie auf dem Boden des Batteriefachs abgebildet. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).
3. Schieben Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder seitlich auf.

4. Warten Sie ca. 30 Minuten. Diese Zeit benötigt die Basisstation, um alle Wetterdaten zu sammeln und Funksignale vom Zeitzeichensender zu erhalten.

Über das Zeitsignal

Allgemein

Die in der Wetterstation integrierte Funkuhr erhält ihre Funksignale vom Zeitzeichensender DCF77. Dieser strahlt auf seiner Langwellenfrequenz von 77,5 kHz die genaue und offizielle Uhrzeit der Bundesrepublik Deutschland aus. Der Sender steht in Mainflingen bei Frankfurt am Main und versorgt mit seiner Reichweite von bis zu 2000 km die meisten funkgesteuerten Uhren West-Europas mit den erforderlichen Funksignalen.

Sobald die Basisstation mit Strom versorgt (Batterien oder Stromnetz) wird, schaltet sie auf Empfang und sucht das Signal vom Sender DCF77. Wurde das Zeitsignal über die im Funkwecker eingebaute Ferrit-Stabantenne in ausreichender Stärke empfangen, werden im Display Datum und Uhrzeit angezeigt.

Die Basisstation schaltet sich mehrmals täglich ein und synchronisiert die Uhrzeit mit dem Funksignal vom Sender DCF77. Im Falle eines Nicht-Empfangs, z. B. bei einem starken Gewitter, läuft das Gerät präzise weiter und schaltet dann zur nächsten vorgesehenen Zeit wieder automatisch auf Empfang.

Funkempfang starten

Sobald die Basisstation mit Strom versorgt wird, werden für einen kurzen Moment sämtliche Anzeigen im Display eingeblendet. Außerdem wird das Display kurz beleuchtet und ein Piepton ertönt.



Danach schaltet das Gerät auf Empfang, wobei die Funkwellen-Anzahl die Qualität des Empfangs anzeigt: Je mehr Funkwellen im Display angezeigt werden, desto besser ist der Empfang.

Während des Empfangs hat ausschließlich die ▲ Taste Funktion, alle anderen Tasten sind für diese Zeit deaktiviert.

Sobald das Signal in ausreichender Stärke empfangen wurde, werden im Display die entsprechenden Daten und das Funkturm-Symbol dauerhaft angezeigt. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.

Die Wetterstation schaltet ab sofort mehrmals in jeder Nacht automatisch auf Empfang. Dabei wird die angezeigte Zeit mit der vom Zeitzeichen-Sender empfangenen verglichen und ggf. korrigiert.

Wurde **kein ausreichend starkes Signal empfangen**, bricht die Basisstation nach einigen Minuten den Empfangsvorgang ab und das Funkturm-Symbol erlischt. Der Empfangsvorgang wird zu einem späteren Zeitpunkt neu gestartet.

- Die Uhrzeit läuft in diesem Fall (ausgehend von der Startzeit „00:00“) normal weiter.
- Prüfen Sie zunächst, ob der Standort der Basisstation geeignet ist, siehe „Standort wählen“.

- Sie können den Empfangsvorgang nochmals manuell starten, siehe „Funkempfang manuell starten, oder
- Sie warten ab, bis die Basisstation zu einem späteren Zeitpunkt automatisch wieder auf Empfang schaltet. In den Nachtstunden ist der Empfang meistens besser.
- Wenn an Ihrem Standort der Empfang nicht möglich ist, können Sie Uhrzeit und Datum manuell stellen, siehe nächstes Kapitel.

Uhrzeit und Datum manuell einstellen



Wenn zwischen zwei Tastendrücken mehr als ca. 20 Sekunden liegen, wird der Einstellvorgang automatisch beendet und Sie müssen ihn wiederholen.

1. Halten Sie die Taste MODE gedrückt, bis im Display die Maßeinheit der Temperatur blinkt (°C oder °F).
2. Stellen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ die gewünschte Maßeinheit ein.
3. Drücken Sie MODE, um die Einstellung zu speichern. Im Display blinkt das Zeitformat („24 Hr“ oder „12 Hr“).
4. Gehen Sie weiter vor, wie vorstehend beschrieben.
5. Drücken Sie jeweils MODE, um eine Einstellung zu speichern.
6. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den gewünschten Wert einzustellen.

7. Führen Sie nachfolgend folgende Einstellungen durch:
- Zeitzone, in der Sie sich befinden (für die meisten Länder in Europa ist 00 die richtige Einstellung für die Zeitzone)
 - Stundenzeit
 - Minutenzeit
 - Wettersymbol.
8. Drücken Sie abschließend MODE, um den Vorgang zu beenden.

Funkempfang manuell starten



Wird das nebenstehende Funksignal-Symbol nicht mehr angezeigt, werden die Funksignale des Zeitzeichen-Senders nicht mehr empfangen. Die Uhrzeit-Anzeige läuft dennoch präzise weiter.

- Halten Sie die Taste ▲ gedrückt, bis das Funksignal-Symbol wieder angezeigt wird. Dadurch wird der Funkempfang manuell gestartet.

Beachten Sie:

- War der Empfang nicht erfolgreich, wird das Empfangs-Symbol nach einigen Minuten ausgeblendet und die Uhrzeit im Display läuft normal weiter.
- Bei erfolgreichem Empfang stellt sich der Funkwecker auf die Uhrzeit des Zeitzeichen-Senders ein. Haben Sie bereits manuelle Zeit- und Datumseinstellungen vorgenommen, werden diese automatisch angepasst.

Standort wählen



HINWEIS vor Sachschaden

- Schützen Sie Basisstation und Funksensor vor Staub, Stößen, extremen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Schützen Sie die Basisstation vor Feuchtigkeit. Stellen Sie die Basisstation ausschließlich in einem trockenen, geschlossenen Raum auf. Der Funksensor ist gegen Feuchtigkeit geschützt, muss aber vor direkter Nässeeinwirkung, z. B. Regen, geschützt werden.

Allgemein

Basisstation und Außensensor tauschen die Daten über eine Radiofrequenz aus. Daher ist der Standort entscheidend für die Reichweite der Funkverbindung.

Beachten Sie:

- Der maximale Abstand zwischen Basisstation und Funksensor darf 60 Meter betragen. Diese Reichweite ist aber nur bei „direktem Sichtkontakt“ möglich.
- Abschirmende Baumaterialien wie z. B. Stahlbeton reduzieren oder verhindern den Funkempfang zwischen Basisstation und Außensensor.
- Geräte wie Fernseher, schnurlose Telefone, Computer und Leuchtstoffröhren können den Funkempfang ebenfalls stören.
- Stellen Sie Basisstation und Außensensor nicht direkt auf den Boden. Dies schränkt die Reichweite ein.

- Bei niedrigen Temperaturen im Winter kann die Leistung der Außensensor-Batterien deutlich abfallen. Dies vermindert die Sendereichweite.
- Abhängig von Ihrem Standort kann es im seltenen Einzelfall vorkommen, dass die Basisstation Signale von einem anderen Zeitzeichen-Sender empfängt oder sogar abwechselnd von zwei Zeitzeichen-Sendern. Das ist kein Gerätefehler. Wechseln Sie in diesem Fall den Standort der Basisstation.

Bezüglich des Funkempfangs zwischen Zeitzeichensender und Basisstation beachten Sie folgende Punkte:

- Halten Sie Abstand zu Fernsehgeräten, Computern und Monitoren. Auch Basisstationen von schnurlosen Telefonen sollten sich nicht in unmittelbarer Nähe der Wetterstation befinden.
- Während der Nachtstunden ist der Empfang meistens besser. Falls der Wecker tagsüber keinen Empfang hatte, kann es gut sein, dass das Signal in den Nachtstunden sofort und in voller Stärke empfangen wird.
- Das Wetter, z. B. ein starkes Gewitter, kann Empfangsstörungen verursachen.
- Es kann gelegentlich zu kurzzeitigen Abschaltungen des Senders kommen, z. B. wegen Wartungsarbeiten.

Basisstation

- Stellen Sie die Basisstation möglichst in Fensternähe auf. Dort ist der Empfang in der Regel am besten.

Außensensor



GEFAHR von schweren Verletzungen

- Bei der Wandinstallation dürfen am Montageort keine elektrischen Kabel, Gas- oder Wasserrohre in der Wand verlegt sein. Beim Bohren der Löcher besteht ansonsten Stromschlaggefahr!

Der Funk-Außensensor verfügt über eine Aufhänge-Öse auf der Rückseite.

- Stellen Sie oder hängen Sie den Außensensor an einen Platz, wo er vor direkten Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, Wind etc.) geschützt ist. Geeignete Standorte sind z. B. unter einem Vordach oder in einem Carport.

Weitere Funksensoren nutzen

Die Wetterstation wird mit einem Funksensor ausgeliefert. Sie können die Wetterstation jedoch mit bis zu drei Außensensoren betreiben.

Für mehr Informationen oder eine kostenpflichtige Bestellung wenden Sie sich bitte an service@ade-germany.de.

- Die Außensensoren können sich später in verschiedenen Räumen oder im Freien befinden.
- Jedem Sensor muss eine eigene Nummer (= Nr. des Übertragungskanal) zugewiesen werden.

Vorgehensweise:

1. Platzieren Sie Basisstation und Außensensor dicht beieinander.
2. Entfernen Sie die Batteriefach-Abdeckung auf der Rückseite der Außensensoren.
3. Stellen Sie mit den Schaltern für jeden Außensensor einen eigenen Kanal ein. Der zum Lieferumfang gehörende Sensor nutzt standardmäßig Kanal 1, wählen Sie also für den zweiten Sensor Kanal 2.
4. Legen Sie zwei Batterien des auf dem Boden angezeigten Batterietyps ein.
Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
5. Setzen Sie die Batteriefach-Abdeckungen wieder auf.
6. Wählen Sie mit der Taste ▼ den entsprechenden Außensensor aus (1, 2 oder 3), um dessen Daten angezeigt zu bekommen.

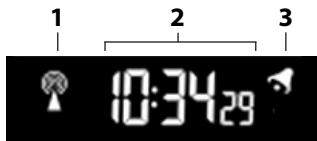


Sie können auch ▼ wiederholt drücken, bis über OUT ein kleiner Kreis mit Pfeil angezeigt wird. Die ist das Zeichen, dass die Außensensoren-Daten automatisch nacheinander abgefragt und angezeigt werden.

Anschließend können Sie den neuen Außensensor an seinem eigentlichen Aufstellort aufstellen.

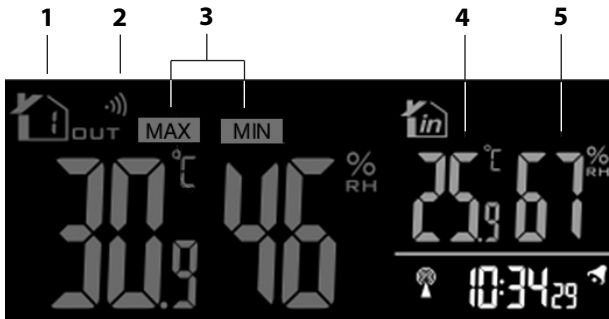
Display-Anzeige der Basistation

Uhrzeit und Weckanzeige



- 1 Symbol für Funkempfang vom Zeitzeichensender
- 2 aktuelle Uhrzeit im 12- oder 24-Stunden-Format
 - Bei der Zeitanzeige im 12-Stunden-Format werden Vormittags- und Nachmittagstunden mit „AM“ bzw „PM“ gekennzeichnet.
 - Durch kurzes Drücken der Taste MODE kann stattdessen auch die eingestellte Weckzeit (AL) angezeigt werden.
- 3 Weckfunktion ist aktiviert

Wetterdaten



Die angezeigten Informationen für den Außen- (OUT) und Innen-Bereich (IN) sind weitgehend identisch.

- 1 Verwendeter Kanal für Datenübertragung zum Außensensor
- 2 Symbol für Datenübertragung zum Außensensor
- 3 höchster (MAX) und niedrigster (MIN) gespeicherter Wert bzgl. Luftfeuchtigkeit und Temperatur
- 4 Temperatur in Grad Celsius oder Fahrenheit
- 5 Luftfeuchtigkeit in Prozent

Wettervorhersage

Nach der Inbetriebnahme können die Angaben zur Wettervorhersage etwa 12 Stunden noch nicht genutzt werden, da die Wetterstation diese Zeit benötigt, um die Wetterdaten zu sammeln und auszuwerten.

Die Wettervorhersage ergibt sich aus den gesammelten Daten und den dabei gemessenen Luftdruckänderungen.

Die Vorhersage bezieht sich auf das Gebiet um die Wetterstation mit einem Radius von etwa 30 bis 50 km für einen Zeitraum der nächsten 12 bis 24 Stunden.

Die Genauigkeit der Wettervorhersage liegt dabei etwa bei 75 %.



sonnig



leicht bewölkt



bewölkt



regnerisch

Gespeicherte Wetterdaten


Mit der Taste MEM erhalten Sie die höchsten und geringsten Werte der letzten 24 Stunden in Bezug auf Temperatur und Luftfeuchtigkeit angezeigt.

- 1x drücken: MAX-Werte werden angezeigt
- 2x drücken: MIN-Werte werden angezeigt
- 3x drücken: normale Display-Anzeige

Um die gespeicherten Werte zu löschen:

- Halten Sie die Taste MEM ca. 2 Sekunden gedrückt, bis die angezeigten Werte gelöscht sind.

Frostalarm

Wenn im Display das Frostsymbol  angezeigt wird, liegt die gemessene Außentemperatur in einem Bereich von -1°C bis 3°C (30°F bis 37°F).


Auch wenn das Frostsymbol nicht angezeigt wird, besteht bei Temperaturen um den Gefrierpunkt grundsätzlich immer Frostgefahr.



Wenn Sie mehrere Außensensoren verwenden, zeigt jeder Außensensor seine eigene Frostwarnung an.

Wecken

Weckzeit einstellen

1. Drücken Sie 1x MODE.
Im Display wird eine Weckzeit und AL angezeigt.
2. Halten Sie MODE einige Sekunden gedrückt, bis die Weckstunden-Anzeige blinkt.
3. Stellen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ die gewünschte Weckstunde ein. Im Display wird  angezeigt, die Weckfunktion ist bereits jetzt aktiviert.
4. Drücken Sie MODE.
Im Display blinkt die Minutenanzeige für die Weckzeit.
5. Stellen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ die gewünschte Weckminute ein.
6. Stellen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ die gewünschte Snooze-Zeit (Pause zwischen zwei Alarmen) ein. Wenn Sie OFF wählen, ist die SNOOZE-Funktion deaktiviert.

7. Drücken Sie abschließend MODE, um die Einstellungen zu speichern.

Weckfunktion ein- und ausschalten

- Stellen Sie mit der Taste ▲ die Weckfunktion ein und aus. Sobald das Wecksymbol ☀ angezeigt wird, ist die Weckfunktion aktiviert.

Weckalarm beenden

Zur eingestellten Zeit werden Sie von einem Wecksignal geweckt, wobei das Signal mit zunehmender Weckdauer immer intensiver wird.

Weckalarm ganz ausschalten

- Drücken Sie eine beliebige Taste der Basisstation (außer SNOOZE/LIGHT), um den Alarm zu beenden.

Autostopp-Funktion

Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Alarm nach 2 Minute automatisch aus. Nach 24 Stunden wird der Alarm erneut ausgelöst.

Weckwiederholung (Snooze-Funktion)

- Drücken Sie SNOOZE/LIGHT, wenn das Wecksignal ertönt.

Das Wecksignal verstummt nach der von Ihnen eingestellten Snooze-Zeit. Danach schaltet sich das Gerät wieder ein und weckt Sie erneut. Dieser Vorgang kann mehrfach wiederholt werden.

Ist die Snooze-Funktion aktiviert, wird im Display „Z“ angezeigt.

Ladefunktion über USB

Über die USB-Buchse auf der Rückseite der Basisstation können Sie Geräte wie z. B. Smartphones oder MP3-Player aufladen, wenn die Basisstation über das Stromnetz betrieben wird.



Beachten Sie die Herstelleranleitung des anzuschließenden Gerätes.

- Verbinden Sie USB-Buchse und das externe Gerät mit einem USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

Display-Beleuchtung

Batteriebetrieb

- Drücken Sie die Taste SNOOZE/LIGHT, um die Display-Beleuchtung für ca. 15 Sekunden einzuschalten.

Stromnetzbetrieb

Wenn Sie die Basisstation mit dem Netzadapter über das Stromnetz betreiben, ist das Display permanent beleuchtet.

Helligkeit einstellen

- Stellen Sie den Schieberegler BACKLIGHT auf die gewünschte Helligkeitsstufe.
HI = große Helligkeit
LO = geringe Helligkeit

Reinigen

1. Bei Betrieb über das Stromnetz: Ziehen Sie den Netzadapterstecker aus der Basisstation.
2. Wischen Sie Basisstation und Außensensor bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch sauber.
3. Trocknen Sie das Gerät vollständig, bevor Sie es wieder mit dem Netzadapter verbinden.

Störung/Abhilfe

Störung	Mögliche Ursache
Das DCF77-Signal für die Uhrzeit kann nicht empfangen werden.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prüfen Sie den gewählten Standort. ▪ Starten Sie den Funkempfang ggf. manuell. ▪ Stellen Sie die Uhrzeit manuell ein.
Die Temperaturangabe des Sensors erscheint zu hoch.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prüfen Sie, ob der Sensor direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
Im Display wird statt gemessenen Werten für Temperatur bzw. Luftfeuchtigkeit H.HH bzw. LL.L angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Die Werte liegen ober- bzw. unterhalb des Messbereichs.



Störung	Mögliche Ursache
Im Display werden im Bereich OUT keine Werte angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Halten Sie ▼ gedrückt, um den Funkempfang zum Außensensor manuell zu starten.
Die Anzeige ist unleserlich, die Funktion ist unklar oder die Werte sind offensichtlich falsch.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Trennen Sie die Basisstation für einige Momente von der Stromversorgung.
Die Basisstation empfängt keine Signale des Funksensors.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stellen Sie sicher, dass sich keine elektrischen Störquellen in der Nähe des Funksensors oder der Basisstation befinden. ▪ Prüfen Sie die Batterien im Sensor. ▪ Bewegen Sie die Basisstation näher zum Sensor oder umgekehrt.
Die Uhrzeit weicht genau um eine, zwei, drei etc. Stunden ab.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wahrscheinlich haben Sie eine falsche Zeitzone eingestellt.

Technischen Daten


Basisstation

Modell:



Wetterstation WS 1601

Eingang:	5 V 
Batterien:	2x LR6 (AA) / 1,5 V 
Messbereich	
- Temperatur:	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
- Luftfeuchtigkeit:	20% - 95%

Funk-Außensensor

Batterien:	2x LR03 (AAA) / 1,5 V 
Messbereich:	
- Temperatur:	-20 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)
Sendefrequenz:	433, 92 MHz
Reichweite:	ca. 60 Meter (offenes Gelände)

Netzadapter

Eingang:	230 V~, 50Hz
Ausgang:	5 V  / 1,5 A
Schutzklasse:	II 
Inverkehrbringer:	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

Konformitätserklärung

Diese Funkwetterstation wurde gemäß den harmonisierten europäischen Normen hergestellt. Sie entspricht den Bestimmungen den unten aufgeführten EG-Richtlinien:

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EG

in den jeweils geltenden Fassungen.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Artikel eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, März 2016
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Germany



Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 3 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch. Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.
Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier,
Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden

Am Ende seiner Lebensdauer ist der Artikel einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll

Alle Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle der Gemeinde, des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden. Dadurch können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.

Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality product from the brand ADE, which combines intelligent functions with an exceptional design. With this weather station, you will always have a variety of weather and temperature data available at a glance. The many years of experience of the brand ADE ensures a high technical standard and proven quality.

We wish you much enjoyment and success while monitoring and examining your weather data.

Your ADE Team

Scope of delivery

- Weather stations consist of:
 - Base station
 - Wireless outdoor sensor
- Batteries:
 - 2 x LR6 (AA)/1.5 V for base station
 - 2 x LR03 (AAA)/1.5 V for wireless outdoor sensor
- Mains adaptor for base station
- Operating Manual

Table of Contents

Scope of delivery	36
General Information	39
Intended Use.....	40
Safety	40
Your wireless weather station provides	45
Base station	46
Front view	46
Rear view	47
Wireless outdoor sensor	48
Start-up	49
Outdoor sensor	49
Base station	50
About the Time Signal	51
General.....	51
Starting signal reception	52
Setting the time and date manually	53
Starting signal reception manually	54
Choosing a location	54
General.....	55
Use additional wireless sensors	57

Display indicators of the base station.....	59
Time and alarm indicator	59
Weather data	60
Weather forecast	61
Saved weather data.....	61
Frost alert	62
Alarm.....	62
Setting the alarm time	62
Switching the alarm function on/off.....	63
Stopping the alarm.....	63
Charging function via USB.....	64
Display light.....	64
Cleaning.....	65
Fault/Remedy.....	65
Technical Data	66
Declaration of Conformity	67
Guarantee	68
Disposal.....	68

General Information

About this manual



This operating manual describes how to safely use and care for your weather station. Keep this operating manual in a safe place in case you would like to refer to it later. If you pass this item on to someone else, pass on this manual as well. Failure to observe the recommendations in this operating manual can lead to injuries or damage to your weather station.

Explanation of symbols



This symbol, combined with the word **DANGER**, warns against serious injury.



This symbol, combined with the word **WARNING**, warns against moderate and mild injuries.



This symbol, combined with the word **NOTE**, warns against material damage.



This symbol signifies additional information and general advice.

Intended Use

- The weather station – consisting of a base station and wireless outdoor sensor – displays various weather data (air pressure, temperature, etc.) pertaining to the near environment. The weather station makes a weather forecast on the basis of the measured weather data.
- Apart from that, the weather station displays the time and is also equipped with an alarm function.
- The weather station is unsuited to commercial use in weather forecasting or in taking meteorological measurements.

Safety

- This device can be used by children 8 years of age and older, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lacking experience and/or knowledge, if they are being supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the dangers that may arise.
- The device and the mains adaptor must be kept away from children younger than 8 years.

- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children unless they are 8 years of age or older and are being supervised.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The wireless weather station and mains adaptor must not be submerged in water or other liquids. Risk of electric shock! You should therefore not use the base station of the wireless weather station in the vicinity of sources of moisture, such as wash basins.
- Only use the supplied mains adaptor and replace it only with one of the same type. The mains adaptor may only be used in dry indoor spaces and must be protected from moisture.

Danger for children

- Batteries, when swallowed, can be life-threatening. You should therefore keep the weather station, wireless sensor, and batteries out of reach of small children. If a battery is swallowed, medical assistance must be sought immediately.

- Keep children away from packaging material and other small parts included in the scope of delivery. Risk of choking if swallowed.

Danger from electricity (when using the mains adaptor)

- Connect the device to a correctly installed socket that has a voltage corresponding to that described under “Technical Data”.
- Ensure that the socket is easily accessible, so that the mains adaptor can be pulled out quickly if necessary.
- Do not use the wireless weather station if the mains adaptor or mains adaptor cable are damaged.
- Do not cover the mains adaptor with curtains, newspapers, etc., and ensure sufficient ventilation. The mains adaptor can become hot.
- Completely uncoil the mains adaptor cable before connecting it. In doing so, take care to keep the cable from being damaged by sharp corners or hot objects.
- Pull the mains adaptor out of the socket:
 - before cleaning the wireless weather station,
 - if, during operation, there appears to be interference, during a storm.
 - When doing so, always pull on the plug, not on the cable.

- Do not make any modifications to the item or to the connection cable. Only allow repairs to be carried out at a specialist workshop, since inexpertly repaired devices can present hazards to the user.
- Do not replace the mains adaptor cable. When the cable or mains adaptor is damaged, it must be scrapped and replaced with a mains adaptor of the same type.

Risk of injuries

- Attention: Risk of explosion if batteries are improperly used. Batteries must not be recharged, reactivated by other means, dismantled, thrown into fire, or short-circuited.
- Avoid contact of the battery fluid with skin, eyes, and mucosa. If you do come into contact with the fluid, you must immediately flush the affected areas thoroughly with clean water and promptly see a doctor.

Note on material damage

- Protect the base station and outdoor sensor from dust, impacts, extreme temperatures and direct sunlight.
- Protect the base station from moisture. Position the base station exclusively in a dry, closed room.

- The wireless sensor is protected against moisture, but must be protected from direct exposure to moisture, e.g. rain.
- Remove the batteries from the base station and outdoor sensor once they have been consumed or when you are no longer using the weather station. You will thus avoid damage that may result from the leakage of battery acid.
- Do not expose the batteries to any extreme conditions, e.g. by storing them on heaters or under direct sunlight. Increased risk of leakage!
- Clean the battery and device contacts, as needed, before inserting the battery.
- Always exchange all of the batteries in the base station or in the outdoor sensor at the same time.
- Only insert batteries of the same type; do not use different types or used and new batteries with each other.
- Do not make any modifications to the device. Only allow repairs to be carried out at a specialist workshop and pay attention to the guarantee conditions.
- Do not under any circumstances use hard, scratching, or abrasive cleaning agents or the like in order to clean the weather station. Doing so may scratch the surfaces.

Your wireless weather station provides

Weather station

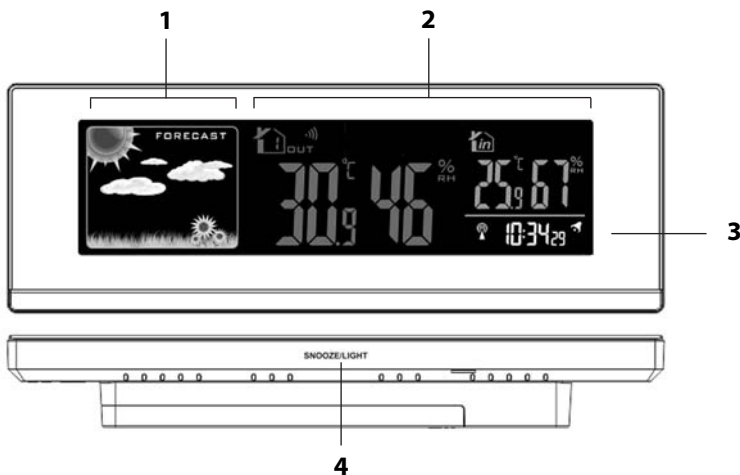
- Large, clear, LED colour display
- Precise time through the reception of the DCF77 time signal (manual time adjustment possible)
- 12- or 24-hour display
- Indoor and outdoor humidity indicator in percentage
- Memory function for max. and min. temperature and humidity
- Animated symbols for weather forecast
- Battery and mains operation possible
- Alarm
- Charging function for smartphone etc. via USB socket

Wireless outdoor sensor

- Range of up to 60 metres (on open ground)

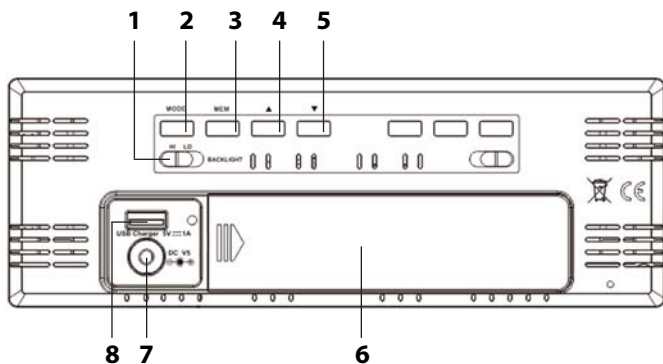
Base station

Front view



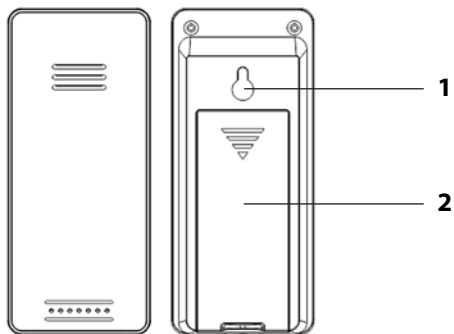
- 1 see "Weather forecast"
- 2 see "Weather data"
- 3 see "Time and alarm indicator"
- 4 Activate display light / Snooze function

Rear view



- 1** Select brightness of display light
- 2**
 - Activate settings mode
 - Save changed settings
 - Set and display alarm time
- 3** Display highest (MAX) and lowest (MIN) saved value for humidity and temperature
- 4**
 - Adjust values (increase)
 - Manually start signal reception
- 5**
 - Adjust values (decrease)
 - Transmit values from the wireless sensor
- 6** Battery compartment
- 7** Connection socket for mains adaptor
- 8** USB socket for charging of external devices (smartphone, MP3 player, etc.)

Wireless outdoor sensor



- 1 Hanging eyelet
- 2 Battery compartment

Start-up



- Proceed in the order specified below and first insert the batteries into the outdoor sensor. Only then can the weather station function without flaws.
- Do not use rechargeable batteries, since their voltage is too low (only 1.2 V instead of 1.5 V). This affects, among other things, the precision of the measurements.
- Where possible, use alkaline rather than zinc-carbon batteries. Alkaline batteries last longer, especially at low outdoor temperatures.

Outdoor sensor

1. Remove the battery compartment cover on the rear side of the outdoor sensor by pressing with a little force on the imprinted arrow. Slide the battery compartment cover in the direction of the arrow, away from the outdoor sensor.
2. Insert 2 batteries of type LR03 (AAA)/1.5 V as depicted on the bottom of the battery compartment. Pay attention to the correct polarity of the batteries (+/-).
3. Slide the battery compartment cover back into place on the outdoor sensor.

Base station

You can operate the wireless weather station with the mains adaptor or with batteries.

If the wireless weather station is connected to a mains socket, then it operates via mains power, even when the batteries are inserted in the device. Remove discharged batteries from the battery compartment, since they can leak.



NOTE on material damage

- For operation via mains power, use only the mains adaptor delivered with the weather station.

Current mode

1. Insert the plug of the supplied mains adaptor into the connection socket of the base station.
2. Plug the mains adaptor into a socket that has a voltage corresponding to that described under "Technical Data".
3. Wait approx. 30 minutes. The base station requires this time to collect all weather data and to receive radio signals from the time signal transmitter.

Battery operation

1. With some force, press on the battery compartment cover and slide it to the side.
2. Insert 2 batteries of the type LR6 (AA) / 1,5 V as depicted on the bottom of the battery compartment. Pay attention to the correct polarity (+/-).
3. Then slide the battery compartment cover back into place.

4. Wait approx. 30 minutes. The base station requires this time to collect all weather data and to receive radio signals from the time signal transmitter.

About the Time Signal

General

The radio-controlled clock integrated into the weather station receives its radio signal from the DCF77 time signal transmitter. This broadcasts the precise and official time of the Federal Republic of Germany on the long-wave frequency of 77.5 kHz.

The transmitter is located in Mainflingen near Frankfurt am Main and, with its range of up to 2000 km, supplies the majority of radio-controlled clocks in western Europe with the necessary radio signals.

As soon as the base station is supplied with current (batteries or mains power), it switches to receiving mode and searches for the signal from the DCF77 transmitter. If the time signal has been received by the ferrite rod antenna built into the radio-controlled alarm clock with sufficient strength, the date and time are shown on the display.

The base station switches on multiple times daily and synchronises the time with the radio signal from the DCF77 transmitter. In the event the signal is not received, e.g. during a strong storm, the device continues to run precisely and then switches to receiving mode again at the next scheduled time.

Starting signal reception

As soon as the base station is supplied with current, all of the indicators on the display will fade in for a brief moment. Furthermore, the display is briefly lit up and a beep sounds.



The device then switches to receiving-mode, during which the number of radio waves indicates the quality of the reception: The more radio waves shown on the display, the better is the reception.

While receiving, only the ▲ button functions; all other buttons are deactivated during this time.

As soon as the signal has been received with sufficient strength, the corresponding data and the radio-tower symbol will be shown on the display. This process can last a few minutes.

From now on, the weather station automatically switches to receiving-mode multiple times each night. During this process, the displayed time is compared with that received from the time signal transmitter and, if necessary, corrected.

If **no sufficiently strong signal has been received**, the base station aborts the receiving process after a few minutes and the radio-tower symbol goes out. The receiving process is started again at a later point in time.

- In this case, the time proceeds as usual (beginning with the start time of "00:00").
- First check whether the location of the base station is suitable, see "Choosing a location".

- You can start the receiving process again manually, see “Starting signal reception manually”, or
- Wait until the base station automatically switches to receiving mode again at a later point in time. The reception is usually better at night.
- If reception is not possible at your location, you can set the time and date manually, see next chapter.

Setting the time and date manually



If there is more than approx. 20 seconds between two pushes of a button, the setting process automatically ends and you will have to repeat it.

1. Press and hold the MODE button until the temperature unit (°C or °F) blinks on the display.
2. Using the ▲ or ▼ button, set the desired unit.
3. Press MODE to save the setting. The time format blinks on the display („24 Hr“ or „12 Hr“).
4. Proceed as previously described.
5. Press MODE each time to save the settings.
6. Press the ▲ or ▼ button to set the desired value.
7. Carry out the following settings:
 - Time zone in which you are located (for most countries in Europe, 00 is the correct setting for the time zone)
 - Hours
 - Minutes
 - Weather symbol
8. Finally, press MODE to conclude the procedure.

Starting signal reception manually



If the radio signal symbol to the left is no longer displayed, the radio signals from the time signal transmitter are no longer being received. The time indicator nevertheless continues precisely.

- Press and hold the ▲ button until the radio signal symbol is displayed again.
The signal reception is thus started manually.

Pay attention to the following:

- If the reception was not successful, the reception symbol fades out after a few minutes and the time on the display continues normally.
- Upon successful signal reception, the radio-controlled alarm clock adjusts itself to the time of the time signal transmitter. If you have already carried out manual time and date settings, these will be automatically adjusted.

Choosing a location



NOTE on material damage

- Protect the base station and wireless sensor from dust, impacts, extreme temperatures and direct sunlight.
- Protect the base station from moisture.
Position the base station exclusively in a dry, closed room. The wireless sensor is protected against moisture, but must be protected from direct exposure to moisture, e.g. rain.

General

The base station and outdoor sensor exchange data over a radio frequency. Location is therefore a determining factor for the range of the wireless connection.

Pay attention to the following:

- The maximum distance between the base station and the outdoor sensor is 60 metres. This range is, however, only possible with “direct line of sight”.
- Protective construction materials such as reinforced concrete reduce or inhibit signal reception between the base station and outdoor sensor.
- Devices such as TVs, cordless phones, computers, and fluorescent tubes can likewise disrupt signal reception.
- Do not place the base station and the outdoor sensor directly on the ground. This limits the range.
- At low temperatures in winter, the performance of the outdoor sensor batteries can markedly decrease. This reduces the transmission range.
- Depending on your location, it can infrequently happen that the base station receives signals from another time signal transmitter or even alternately from two time signal transmitters. This is not a fault in the device. In this case you should change the location of the base station.

As regards the signal reception between the time signal transmitter and the base station, pay attention to the following points:

- Set up the base station as close to a window as possible.
- Maintain distance from TV sets, computers, and monitors. Also, base stations from cordless phones should not be located in immediate proximity to the weather station.
- The reception is generally better at night. If the alarm did not receive a signal during the day, it may well be that the signal is received at night, immediately and at full strength.
- The weather, e.g. a heavy storm, can cause interference with the reception.
- Temporary shutoffs of the transmitter can sometimes happen, e.g. because of maintenance work.

Base station

- Set up the base station as close to a window as possible. Here, the reception will generally be best.

Outdoor sensor



DANGER of severe injuries

- During wall installation, there must be no electrical cables, gas or water pipes installed in the walls at the mounting site. Otherwise, when drilling holes, there is a risk of electric shock!

The wireless outdoor sensor is equipped with a hanging eyelet on the rear side.

- Place or hang the outdoor sensor at a position where it is protected from the direct influence of the weather (rain, sun, wind, etc.). Suitable locations are, for example, under an awning or in a carport.

Use additional wireless sensors

The weather station is delivered with a wireless sensor. However, you can operate the weather station with up to three outdoor sensors.

For more information or to place an order (subject to charge) now, please contact service@ade-germany.de.

- The outdoor sensors can be situated in different spaces or outdoors.
- Every sensor must be allocated its own number (= no. of the transmission channel).

Procedure:

1. Place the base station and the outdoor sensor close to each other.
2. Remove the battery compartment cover on the rear side of the outdoor sensor.
3. For each outdoor sensor, set a unique channel using the switches. The sensor delivered with the weather station uses channel 1 by default; for the second sensor you should thus choose channel 2.
4. Insert two batteries of the type indicated on the base. Pay attention to the correct polarity (+/-).
5. Replace the battery compartment cover.
6. Using the ▼ button, select the corresponding outdoor sensor (1, 2 or 3) in order to have its data displayed.

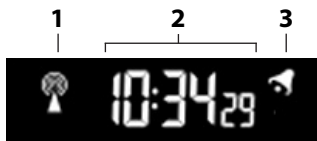


You can also press the button ▼ repeatedly until a small circle with an arrow is displayed above OUT. This is a sign that the data from the outdoor sensors will automatically be called up and displayed in succession.

You can then set up the new outdoor sensor at its own installation site.

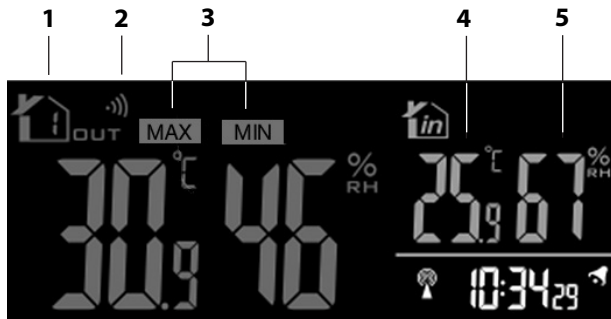
Display indicators of the base station

Time and alarm indicator



- 1 Symbol for signal reception from time signal transmitter
- 2 Current time in 12- or 24-hour format
 - When the time is indicated in 12-hour format, morning and afternoon hours are indicated with „AM“ or „PM“, respectively.
 - By briefly pressing the MODE button, the set alarm time (AL) can be displayed instead.
- 3 Alarm is activated

Weather data



The information displayed for the OUT and IN sections is largely identical.

- 1 Channel used for data transmission to outdoor sensor
- 2 Symbol for data transmission to outdoor sensor
- 3 highest (MAX) and lowest (MIN) saved value for humidity and temperature
- 4 Temperature in degrees Celsius or Fahrenheit
- 5 Humidity in percentage

Weather forecast

After start-up, the information can still not be used for weather forecasting for approximately 12 hours, since the weather station needs this time to collect and analyse the weather data.

The weather forecast is based on the collected data and the measured air pressure changes.

The forecast pertains to the region around the weather station with a radius of approx 30 to 50 km, for a period of 12 to 24 hours.

The accuracy of the weather forecast lies around 75 %.



sunny



light cloudy



cloudy



rainy

Saved weather data


Using the MEM button, you will get the highest and lowest temperature and humidity values for the last 24 hours displayed.

- Press 1x: MAX values are displayed
- Press 2x: MIN values are displayed
- Press 3x: normal display indicator

In order to delete the saved values:

- Press and hold the MEM button for approx. 2 seconds until the displayed values are deleted.

Frost alert

If the frost symbol  is shown on the display, the measured outdoor temperature lies in the range from -1°C to 3°C (30°F to 37°F). The frost alarm is active as soon as you have activated the temperature alarm – see next section.

Even if the frost symbol is not being displayed, there is essentially always a risk of frost at temperatures around the freezing point.



If you are using multiple outdoor sensors, each sensor displays its own frost warning.

Alarm

Setting the alarm time

1. Press MODE 1x.
An alarm time and AL are shown on the display.
2. Hold down MODE for a few seconds until the alarm hour indicator blinks.
3. Using the ▲ and ▼ buttons, set the desired alarm hour. 🕒 is shown on the display; the alarm function is now already activated
4. Press MODE.
The minute indicator for the alarm time blinks on the display.
5. Using the ▲ and ▼ buttons, set the desired alarm minute.

- Using the buttons ▲ or ▼, set the desired snooze time (pause between two alarms). If you select OFF, the SNOOZE function is deactivated.
- Finally, press MODE to save the settings.

Switching the alarm function on/off

- Using the ▲ button, turn the alarm function on and off. As soon as the alarm symbol 📌 is displayed, the alarm function is activated.

Stopping the alarm

At the set time you will be woken by an alarm signal, which will become more intense as the waking time increases.

Switching the alarm off completely

- Press any button on the base station (except SNOOZE/LIGHT) to stop the alarm.

Auto-stop function

If you do not press a button, the alarm switches off automatically after 2 minutes. After 24 hours, the alarm will be triggered again.

Snooze function

- Press SNOOZE/LIGHT when the alarm signal sounds.

The alarm signal goes silent after the snooze time set by you. Then the device switches back on and the alarm sounds again.

This procedure can be repeated multiple times. If the snooze function is activated, "zZ" will be shown on the display.

Charging function via USB

Via the USB socket on the rear side of the base station, you can charge devices such as smartphones or MP3 players when the base station is being operated via mains power.



Pay attention to the manufacturer's instructions for the device you are connecting.

- Connect the USB socket and the external device using a USB cable (not included).

Display light

Battery operation

- Press the SNOOZE/LIGHT button to switch on the display light of the base station for approx. 15 seconds.

Mains operation

If you operate the base station using the mains adaptor over the mains supply, the display is permanently lit.

Set brightness

- Set the BACKLIGHT slide control to the desired brightness level.
HI = High brightness
LO = Low brightness

Cleaning

1. During operation via the mains: Pull the mains adaptor plug out of the base station.
2. As necessary, wipe the base station and the outdoor sensor clean with a lightly-dampened cloth.
3. Dry the device completely before you reconnect it with the mains adaptor.

Fault/Remedy

Fault	Possible Cause
The DCF77 signal for the time cannot be received.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Check the chosen location. ▪ Start the signal reception manually, if necessary. ▪ Adjust the time manually.
The temperature information of the sensor seems too high.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Check whether the sensor has been exposed to direct sunlight.
Instead of showing the measured values for temperature or humidity, the display shows H.HH or LL.L.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The values lie above or below the measurement range.



Fault	Possible Cause
In the OUT region of the display, no values are shown.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Press and hold ▼ in order to start wireless reception to the outdoor sensor manually.
The indicator is illegible, the function is unclear, or the values are obviously false.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Disconnect the base station for a few moments from the current supply.
The base station is not receiving signals from the wireless sensor.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ensure that no electrical sources of interference are located in the vicinity of the wireless sensor or of the base station. ▪ Check the batteries in the sensor. ▪ Move the base station closer to the sensor, or vice versa.
The time differs by exactly one, two, three, etc. hours.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ You have probably set an incorrect time zone.

Technical Data


Base station

Model:



Weather Station WS 1601

Input:	5 V 
Batteries:	2x LR6 (AA)/1.5 V 
Measuring range	
- Temperature:	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
- Humidity:	20% - 95%

Wireless outdoor sensor

Batteries:	2x LR03 (AAA)/1.5 V 
Measuring range:	
- Temperature:	-20 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)
Transmission frequency:	433.92 MHz
Range:	approx. 60 metres (open terrain)

Mains adaptor

Input:	230 V ~ 50Hz
Output:	5 V  / 1,5 A
Protection class:	II 
Distributor:	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved. For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

Declaration of Conformity

This wireless weather station has been manufactured in accordance with the harmonised European norms.

It complies with the provisions of the EC directives specified below:

- EMC Directive 2004/108/EC regarding electromagnetic compatibility
- RoHS Directive 2011/65/EC

in the currently valid versions.

This declaration loses its validity if modifications are made to the weather station without our approval.

Hamburg, march 2016
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Germany



Guarantee

Dear Valued Customer, the company Waagen-Schmitt GmbH guarantees for 3 years from the purchase date the cost-free removal of defects due to material or fabrication errors by repair or exchange. In the event of a guarantee claim, please return the weather station with the proof of purchase (stipulating the reason for claim) to your dealer.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging with similar materials. Put cardboard with waste paper, films with recyclable materials.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste.

At the end of its life, the weather station must be disposed of in an appropriate way. In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Hand in the old device at a collection point for electronic waste or at a recycling depot.

For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.



Recyclable and disposable batteries do not belong in household waste.

All batteries must be handed in at a collection point in your community, suburb, or at the retailer. Such batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly way.

¡Estimado cliente!

Ha elegido adquirir un producto de alta calidad de la marca ADE, el cual combina funciones inteligentes con un diseño excepcional. Con esta estación meteorológica, siempre tendrá una variedad de datos sobre el clima y la temperatura disponibles a simple vista. Los muchos años de experiencia de la marca ADE garantizan un alto nivel técnico y calidad contrastada. Le deseamos mucha diversión y éxito, mientras controla y examina los datos meteorológicos.

El equipo de ADE

Contenido de la entrega

- Las estaciones meteorológicas constan de:
 - Estación base
 - Sensor exterior inalámbrico
- Pilas:
 - 2 x LR6 (AA) / 1,5 V para la estación base
 - 2 x LR03 (AAA)/1,5 V para el sensor exterior inalámbrico
- Adaptador de red para la estación base
- Manual de funcionamiento

Índice

Contenido de la entrega.....	70
Información general.....	73
Uso específico.....	74
Seguridad.....	74
Su estación meteorológica inalámbrica ofrece	79
Estación base	80
Vista delantera.....	80
Vista trasera	81
Sensor exterior inalámbrico	82
Inicio.....	83
Sensor exterior	83
Estación base	84
Acerca de la señal horaria.....	85
General.....	85
A partir de la recepción de la señal	86
Configuración de la fecha y la hora de forma manual	87
Inicio de la recepción de señal de forma manual	88
Elección de una ubicación	89
General.....	89
Utilizar otros sensores inalámbricos	91

Mostrar indicadores de la estación base.....	93
Indicación de hora y despertador.....	93
Datos meteorológicos.....	94
Pronóstico meteorológico.....	95
Datos meteorológicos guardados.....	95
Alarma de hielo.....	96
Alarma.....	96
Configuración de la hora de la alarma.....	96
Encendido/apagado de la función de alarma.....	97
Detener la alarma.....	97
Carga a través de USB.....	98
Luz de la pantalla.....	98
Limpieza.....	99
Error/solución.....	99
Datos técnicos.....	100
Declaración de conformidad.....	101
Garantía.....	102
Eliminación del producto.....	102

Información general

Acerca de este manual



Este manual de instrucciones describe cómo utilizar y cuidar de la estación meteorológica. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro en caso de que necesite consultarlo más adelante. Si trasfiere este artículo a una tercera parte, envíe también este manual. El no seguir las recomendaciones de este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales o daños en la estación meteorológica.

Explicación de los símbolos



Este símbolo, en combinación con la palabra PELIGRO, advierte contra lesiones graves.



Este símbolo, en combinación con la palabra ADVERTENCIA, advierte contra las lesiones moderadas y leves.



Este símbolo, en combinación con la palabra NOTA, advierte contra daños materiales.



Este símbolo significa más información y asesoramiento general.

Uso específico

- La estación meteorológica, consta de una estación base y el sensor inalámbrico para exteriores, muestra varios datos meteorológicos (presión de aire, temperatura, etc.) relacionados con el entorno próximo. La estación meteorológica realiza un pronóstico del tiempo sobre la base de los datos meteorológicos medidos.
- La estación meteorológica también muestra la hora y dispone de función despertador.
- La estación meteorológica no es adecuada para su uso comercial en la predicción del tiempo o en la toma de mediciones meteorológicas.

Seguridad

- Este dispositivo lo pueden utilizar niños de 8 años de edad y mayores, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carecen de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han sido instruidos en el uso seguro del dispositivo y comprenden los peligros que puedan surgir.
- El dispositivo y el adaptador de red deben mantenerse alejados de los niños menores de 8 años.

- La limpieza y mantenimiento por parte del usuario no lo deben realizar niños, a menos que tengan 8 años de edad o más y se les supervise.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- No se debe sumergir el adaptador de red y de la estación meteorológica en agua u otros líquidos. ¡Peligro de descarga eléctrica! No debe utilizar la estación base de la estación meteorológica inalámbrica cerca de fuentes de humedad, como por ejemplo lavabos.
- Utilice únicamente el adaptador de red suministrado y reemplácelo sólo con un del mismo tipo. El adaptador de red sólo puede utilizarse en espacios interiores secos y se debe proteger de la humedad.

Peligro para niños

- Si se ingieren las pilas, puede ser potencialmente mortal. Por lo tanto, debe mantener la estación meteorológica, los sensores inalámbricos, y las pilas fuera del alcance de los niños. Si se ingieren las pilas, busque asistencia médica inmediatamente.

- Mantenga a los niños alejados del material de empaque y otras piezas pequeñas incluidas en el contenido de la entrega. Riesgo de asfixia por ingestión.

Peligro de electricidad (cuando se utiliza el adaptador de red)

- Conecte el dispositivo a un enchufe instalado correctamente que tenga una tensión correspondiente a la descrita en los "Datos técnicos".
- Asegúrese de que se accede fácilmente a la toma, para que el adaptador de red se pueda sacar rápidamente si es necesario.
- No utilice la estación meteorológica inalámbrica si el adaptador de red o el cable del adaptador de alimentación están dañados.
- No cubra el adaptador de red con cortinas, periódicos, etc., y compruebe que existe ventilación suficiente. El adaptador de red se puede calentar.
- Desenrolle completamente el cable del adaptador de red antes de conectarlo. Al hacerlo, tenga cuidado de que no se dañe el cable debido a esquinas afiladas u objetos calientes.
- Saque el adaptador de red de la toma:
 - antes de limpiar la estación meteorológica inalámbrica,
 - si, durante el funcionamiento, parece que hay interferencias, durante una tormenta.
 - Al hacerlo, tire siempre del enchufe, no del cable.

- No realice modificaciones en el artículo o en el cable de conexión. Sólo permita que se realicen reparaciones en un taller especializado, ya que los dispositivos reparados por personas sin experiencia pueden presentar peligros para el usuario.
- No sustituya el cable del adaptador de red. Cuando el adaptador de red o el cable está dañado, se debe desechar y reemplazar con un adaptador de red del mismo tipo.

Riesgo de lesiones

- Atención: Existe peligro de explosión si se utilizan incorrectamente las pilas. No se deben recargar ni reactivar las baterías por otros medios, desmantelar, arrojarlas fuego o realizar corto circuitos en ellas.
- Evite que el líquido que contienen las pilas entre en contacto con la piel, los ojos y las membranas mucosas. Si entra en contacto con el líquido, se deben enjuagar inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y consultar inmediatamente a un médico.

Nota sobre daños materiales

- Proteja la estación base y el sensor exterior del polvo, los golpes, las temperaturas extremas y la luz directa del sol.
- Proteja la estación base de la humedad. Coloque la estación base únicamente en una habitación cerrada y seca.

- El sensor inalámbrico está protegido contra la humedad, pero se debe proteger de la exposición directa a la humedad, por ejemplo, lluvia.
- Retire las pilas de la estación base y el sensor exterior cuando se agoten o cuando no vaya a utilizar más la estación meteorológica. De este modo se evitará el riesgo de una fuga de ácido de la batería.
- No exponga las pilas a condiciones extremas, por ejemplo, cerca de radiadores o bajo la luz solar directa. ¡Aumento del riesgo de fuga!
- Limpie los contactos de la batería y del dispositivo, según sea necesario, antes de insertar la batería.
- Trate de cambiar siempre todas las pilas en la estación base o en el sensor exterior al mismo tiempo.
- Sólo inserte pilas del mismo tipo; no utilice diferentes tipos o mezcle pilas usadas y nuevas.
- No realice modificaciones en el dispositivo. Sólo se deben realizar reparaciones en un taller especializado y tenga en cuenta las condiciones de garantía.
- No utilice nunca productos de limpieza agresivos, abrasivos, que raspen o similares para limpiar la estación meteorológica. Si lo hace, podría rayar las superficies.

Su estación meteorológica inalámbrica ofrece

Estación meteorológica

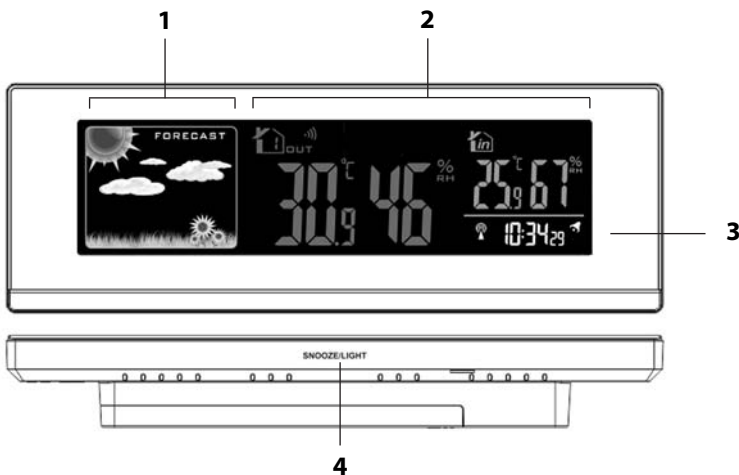
- Pantalla grande, clara, de color LED
- Tiempo preciso a través de la recepción de la señal horaria DCF77 (posible ajuste manual de la hora)
- Pantalla de 12 o 24 horas
- Indicador de humedad del aire interior y exterior en porcentaje
- Memoria de temperatura y humedad del aire máximas y mínimas
- Símbolos animados para el pronóstico meteorológico
- Posible funcionamiento de red o con pilas
- Alarma

Sensor exterior inalámbrico

- Indicador de temperatura en °C/°F
- Alcance de hasta 60 metros (en campo abierto)

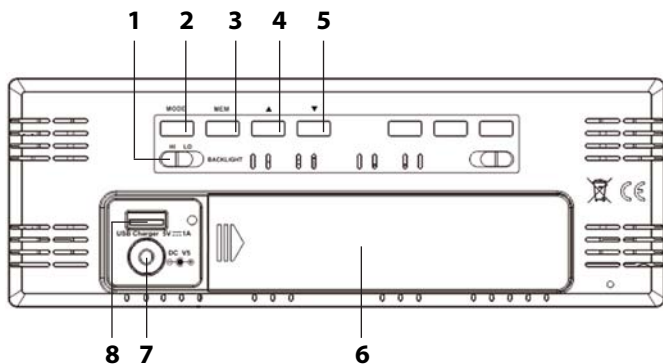
Estación base

Vista delantera



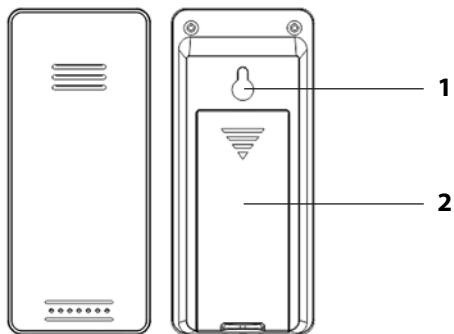
- 1 vea „Pronóstico meteorológico“
- 2 vea “Datos meteorológicos”
- 3 consulte “indicación de hora y despertador”
- 4 Conectar iluminación de pantalla / función Snooze

Vista trasera



- 1 Seleccionar intensidad de iluminación de la pantalla
- 2
 - Activar el modo de configuración
 - guardar ajuste predeterminado
 - Ajustar y mostrar hora del despertador
- 3 valores máximos (MAX) y mínimos (MIN) guardados relativos a humedad del aire y temperatura
- 4
 - Ajuste de valores (aumento)
 - Iniciar manualmente la recepción inalámbrica
- 5
 - Ajuste de valores (disminución)
 - Transmitir los valores desde el sensor inalámbrico
- 6 Compartimiento de las pilas
- 7 Toma de conexión para adaptador de red
- 8 Conector USB para carga de dispositivos externos (smartphone, reproductor MP3, etc)

Sensor exterior inalámbrico



- 1** Ojete colgante
- 2** Compartimiento de las pilas

Inicio



- Proceder en el orden especificado a continuación e, insertar en primer lugar las pilas en el sensor exterior. Sólo entonces puede funcionar la estación meteorológica sin defectos.
- No utilice pilas recargables, ya que su voltaje es demasiado bajo (sólo 1,2 V en lugar de 1,5 V). Esto afecta, entre otras cosas, a la precisión de las mediciones.
- Siempre que sea posible, utilice pilas alcalinas en lugar que de carbono-zinc. Las pilas alcalinas duran más tiempo, sobre todo a temperaturas exteriores bajas.

Sensor exterior

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas en la parte posterior del sensor exterior presionando con un poco de fuerza en la flecha impresa. Deslice la tapa del compartimento de las pilas en la dirección de la flecha, lejos del sensor exterior.
2. Inserte 2 pilas de tipo LR03 (AAA)/1,5 V como se muestra en la parte inferior del compartimento de las pilas. Preste atención a la polaridad correcta de las pilas (+/-).
3. Deslice la tapa del compartimento de las pilas en su lugar en el sensor exterior.

Estación base

Se puede utilizar la estación meteorológica inalámbrica con el adaptador de red o con pilas.

Si la estación meteorológica inalámbrica está conectada a una toma de corriente, entonces funciona a través de la red eléctrica, incluso cuando se insertan las pilas en el dispositivo. Retire las pilas descargadas del compartimiento de las pilas, ya que podrían tener fugas.



NOTA sobre los daños materiales

- Para su uso a través de la red eléctrica, utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado con la estación meteorológica.

Modo actual

1. Inserte el enchufe del adaptador de corriente suministrado en la toma de conexión de la estación base.
2. Enchufe el adaptador de corriente a una toma que tenga una tensión correspondiente a la descrita en los "Datos técnicos".
3. Espere aproximadamente 30 minutos. La estación base requiere este tiempo para recopilar todos los datos del tiempo y recibir señales de radio desde el transmisor de señal horaria.

Funcionamiento con pilas

1. Presione con fuerza la tapa del compartimento de las pilas y desplácela hacia el lado.
2. Inserte 2 pilas del tipo LR6 (AA) / 1,5 V como se muestra en la parte inferior del compartimento de las pilas. Preste atención a la polaridad correcta (+/-).
3. Vuelva a colocar nuevamente en su sitio la tapa del compartimento de las pilas.

4. Espere aproximadamente 30 minutos. La estación base requiere este tiempo para recopilar todos los datos del tiempo y recibir señales de radio desde el transmisor de señal horaria.

Acerca de la señal horaria

General

El reloj controlado por radio integrado en la estación meteorológica recibe la señal de radio desde el transmisor de señal horaria DCF77. Esto transmite la hora exacta y oficial de la República Federal de Alemania en la frecuencia de onda larga de 77,5 kHz.

El transmisor se encuentra situado en Mainflingen cerca de Frankfurt am Main y, con su alcance de hasta 2000 km, suministra la mayoría de los relojes controlados por radio en Europa occidental con las señales de radio necesarias.

Tan pronto como la estación base recibe alimentación (pilas o red eléctrica), cambia al modo de recepción y busca la señal desde el transmisor DCF77. Si la señal de la hora ha sido recibida por la antena de varilla de ferrita incorporada en el reloj de alarma controlado por radio con la suficiente intensidad, aparecen la fecha y la hora en la pantalla.

La estación base se enciende varias veces al día y sincroniza la hora con la señal de radio desde el transmisor DCF77. En el caso de que no se reciba la señal, por ejemplo, durante una fuerte tormenta, el dispositivo continúa funcionando con precisión y después cambia al modo de recepción de nuevo en la próxima hora programada.

A partir de la recepción de la señal

Cuando la estación base recibe corriente, se iluminan en la pantalla todos los indicadores durante un momento. Además, la pantalla se ilumina brevemente y suena un pitido.



Entonces el dispositivo cambia a modo de recepción, durante el cual el número de ondas de radio indica la calidad de la recepción: Cuantas más ondas de radio aparecen en la pantalla, mejor es la recepción.

Durante la recepción solo actúa el botón ▲ de función, todos los demás están desactivados durante ese tiempo.

Tan pronto como se reciba una señal con suficiente intensidad, aparecen los datos correspondientes y el símbolo de la torre de radio en la pantalla. Este proceso puede tardar unos minutos.

A partir de ahora, la estación meteorológica cambia automáticamente al modo de recepción varias veces cada noche. Durante este proceso, el tiempo mostrado se compara con el recibido desde el transmisor de señal de tiempo y, si es necesario, se corrige.

Si **no se ha recibido una señal lo suficientemente intensa**, la estación base aborta el proceso de recepción después de unos minutos y el símbolo de la torre de radio se apaga. El proceso de recepción se inicia de nuevo en un punto posterior en el tiempo.

- En este caso, el tiempo procede como de costumbre (comenzando con la hora de inicio de "00:00").

- En primer lugar, compruebe si la ubicación de la estación base es la correcta, consulte "Elegir una ubicación".
- Se puede iniciar el proceso de recepción de nuevo manualmente, consulte "Inicio de la recepción de la señal de forma manual", o
- Espere hasta que la estación base cambie automáticamente al modo de recepción de nuevo en un momento posterior en el tiempo. La recepción es generalmente mejor por la noche.
- Si no se puede efectuar la recepción en su ubicación, se puede establecer la hora y la fecha manualmente, consulte el siguiente capítulo.

Configuración de la fecha y la hora de forma manual



Si hay más de 20 segundos aproximadamente entre dos pulsaciones de un botón, el proceso de configuración termina automáticamente y tendrá que repetirlo.

1. Mantenga pulsado el botón MODE hasta que en la pantalla parpadee la unidad de medida de la temperatura (°C o °F).
2. Ajuste la unidad de medida deseada con los botones ▲ o ▼.
3. Pulse MODE para guardar la configuración. En la pantalla parpadea el formato de hora („24 Hr“ o „12 Hr“).
4. Proceda como se describió anteriormente.
5. Pulse MODE cada vez para guardar la configuración.
6. Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar el valor deseado.
7. Lleve a cabo los siguientes ajustes:

- Zona horaria en la cual se encuentra (para la mayoría de países de Europa, 00 es la selección correcta de zona horaria)
- Horas
- Minutos
- Símbolo meteorológico

8. Por último, pulse MODE para concluir el procedimiento.

Inicio de la recepción de señal de forma manual



Si ya no aparece el símbolo de la señal de radio a la izquierda, ya no se reciben las señales de radio del transmisor. El indicador de la hora, sin embargo, sigue con precisión.

- Mantenga pulsado el botón ▲, hasta que aparezca de nuevo el símbolo de la señal de radio.
Por lo tanto, la recepción de la señal se pone en marcha manualmente.

reste atención a lo siguiente:

- Si la recepción no se ha realizado correctamente, el símbolo de recepción se desvanece transcurridos algunos minutos y, la hora en la pantalla, continúa normalmente.
- Tras la correcta recepción de la señal, el reloj de alarma controlado por radio se ajusta por si mismo a la hora del transmisor de señal horaria. Si ya ha realizado la configuración de fecha y hora manual, éstos se ajustarán automáticamente.

Elección de una ubicación



NOTA sobre los daños materiales

- Proteja la estación base y el sensor inalámbrico del polvo, los golpes, las temperaturas extremas y la luz directa del sol.
- Proteja la estación base de la humedad. Coloque la estación base únicamente en una habitación cerrada y seca. El sensor inalámbrico está protegido contra la humedad, pero se debe proteger de la exposición directa a la humedad, por ejemplo, lluvia.

General

La estación base y el sensor exterior intercambian datos sobre una frecuencia de radio. Por lo tanto, la ubicación es un factor determinante para el alcance de la conexión inalámbrica.

Preste atención a lo siguiente:

- La distancia máxima entre la estación base y el sensor exterior es de 60 metros. Este alcance sin embargo, sólo es posible con "línea de visión directa".
- Materiales de construcción de protección, tales como hormigón armado reducen o inhiben la recepción de la señal entre la estación base y el sensor exterior.
- Dispositivos tales como televisores, teléfonos inalámbricos, ordenadores y tubos fluorescentes pueden asimismo interrumpir la recepción de señal.
- No coloque la estación base y el sensor exterior directamente sobre el suelo. Esto limita el rango.

- A bajas temperaturas en invierno, el rendimiento de las pilas de los sensores exteriores puede disminuir notablemente. Esto reduce el rango de transmisión.
- En función de su ubicación, puede suceder de vez en cuando que la estación base reciba señales de otro transmisor de señal horaria o incluso alternativamente de dos transmisores de señales horarias. Esto no es un fallo en el dispositivo. En este caso, se debe cambiar la ubicación de la estación base.

En lo que se refiere a la recepción de la señal entre el transmisor de la señal horaria y la estación base, preste atención a los siguientes puntos:

- Configure la estación base tan cerca de una ventana como sea posible.
- Mantenga cierta distancia desde televisores, ordenadores y monitores. Además, las estaciones base de los teléfonos inalámbricos no deben colocarse en las inmediaciones de la estación meteorológica.
- La recepción es generalmente mejor por la noche. Si la alarma no recibió una señal durante el día, es muy posible que se reciba la señal por la noche, inmediatamente y con toda su intensidad.
- El tiempo, por ejemplo, una fuerte tormenta, puede causar interferencias con la recepción.
- Es posible que el transmisor se apague a veces temporalmente, por ejemplo, debido a trabajos de mantenimiento.

Estación base

- Configure la estación base tan cerca de una ventana como sea posible. En este caso, la recepción será generalmente mejor.

Sensor exterior



PELIGRO de lesiones graves

- Durante la instalación en una pared, no debe haber cables eléctricos, tuberías de gas o agua instaladas en las paredes del lugar de montaje. ¡De lo contrario, al taladrar agujeros, hay peligro de descarga eléctrica!

El sensor exterior inalámbrico está equipado con un ojete colgante en la parte posterior.

- Coloque o cuelgue el sensor exterior en una posición en la que está protegido de la influencia directa de las condiciones meteorológicas (lluvia, sol, viento, etc.). Lugares adecuados son, por ejemplo, bajo un toldo o en un garaje.

Utilizar otros sensores inalámbricos

La estación meteorológica se entrega con un sensor inalámbrico. Si embargo puede incorporar hasta tres sensores exteriores a la estación meteorológica.

Para recibir más información o realizar un pedido bajo pago, diríjase a service@ade-germany.de.

- Los sensores exteriores pueden colocarse en habitaciones diferentes o al aire libre.

- A cada sensor se le debe asignar un número propio (=nº del canal de transmisión).

Procedimiento:

1. Coloque la estación base y el sensor exterior muy cerca el uno del otro.
2. Retire la tapa del compartimento de las pilas de la parte de atrás de los sensores exteriores.
3. Ajuste un canal propio para cada sensor exterior con los interruptores correspondientes. El sensor incluido en la entrega utiliza normalmente el canal 1, por tanto seleccione el canal 2 para el segundo sensor.
4. Coloque dos pilas del tipo marcado en el fondo. Preste atención a la polaridad correcta (+/-).
5. Vuelva a colocar las tapa de los compartimentos de las pilas.
6. Seleccione con el botón ▼ el sensor exterior correspondiente (1, 2 o 3) para recibir la indicación de sus datos.

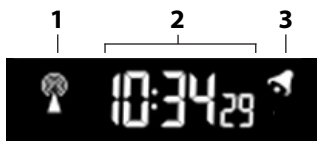


También puede presionar repetidamente hasta que se muestre un pequeño círculo con una flecha sobre OUT. Este es el símbolo de que los datos de los sensores exteriores son consultados y mostrados sucesivamente.

A continuación ya puede colocar el nuevo sensor exterior en el lugar que haya elegido.

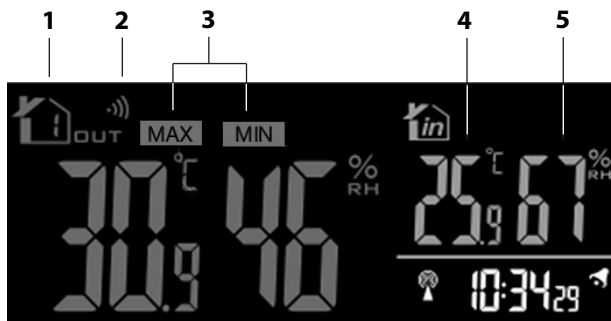
Mostrar indicadores de la estación base

Indicación de hora y despertador



- 1 Símbolo para la recepción de la señal del transmisor de señal horaria
- 2 Hora actual en formato de 12 o 24 horas
 - Si el reloj está en formato 12 horas, las horas antes y después del medio día se identificarán con „AM“ y „PM“.
 - Si se presiona brevemente el botón MODE , cambiará y se mostrará la hora del despertador (AL).
- 3 La alarma se activa

Datos meteorológicos



La información que se indica para las secciones EXTERIOR (OUT) e INTERIOR (IN) es en gran parte idéntica.

- 1 Canal utilizado para la transmisión de datos al sensor externo
- 2 Símbolo para la transmisión de datos al sensor externo
- 3 valores máximos (MAX) y mínimos (MIN) guardados relativos a humedad del aire y temperatura
- 4 Temperatura en grados Centígrados o Fahrenheit
- 5 Humedad en porcentaje

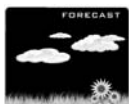
Pronóstico meteorológico

Después de la puesta en marcha, la información todavía no se puede utilizar para la predicción meteorológica durante aproximadamente 12 horas, ya que la estación meteorológica necesita este tiempo para recopilar y analizar los datos meteorológicos.

El pronóstico meteorológico se basa en los datos recopilados y los cambios de presión del aire medidos. El pronóstico se refiere a la región alrededor de la estación meteorológica con un radio de 30 a 50 km aproximadamente, por un período de 12 a 24 horas. La precisión de la previsión meteorológica se encuentra en torno al 75%.



soleado

parcialmente
nublado

nublado



lluvia

Datos meteorológicos guardados


Con el botón MEM, hace que se muestre los valores más alto y más bajo de las últimas 24 horas relativos a la temperatura y humedad del aire.

- Presionar 1 vez: Se muestran los valores máximos
- Presionar 2 veces: Se muestran los valores mínimos
- Presionar 3 veces: se muestra la pantalla normal

Para borrar los valores guardados:

- Mantenga presionado el botón MEM unos 2 segundos hasta que los valores desaparezcan.

Alarma de hielo

Cuando se muestre en símbolo  del hielo en la pantalla, la temperatura medida en el exterior está en un rango entre $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ y $3\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($30\text{ }^{\circ}\text{F}$ y $37\text{ }^{\circ}\text{F}$).

La alarma de hielo está activa en cuanto ha activado la alarma de temperatura; consulte el apartado siguiente.


Incluso aunque no se muestre el símbolo del hielo, una temperatura cercana al punto de congelación implica siempre el riesgo de hielo.



Si utiliza varios sensores externos, cada uno de ellos muestra su propia alarma de hielo.

Alarma

Configuración de la hora de la alarma

1. Presione una vez MODE.
En la pantalla se muestra una hora de despertador y AL.
2. Mantenga pulsado MODE durante algunos segundos hasta que el indicador de hora de alarma parpadea.
3. Utilizando los botones ▲ y ▼, establezca la hora de alarma deseada. En la pantalla se muestra , la función despertador ya ha sido activada.
4. Pulse MODE.
El indicador de minutos para la hora de alarma parpadea en la pantalla.
5. Usando los botones ▲ y ▼, ajuste los minutos de alarma deseados.

- Ajuste el tiempo de Snooze (pausa entre dos alarmas) con los botones ▲ o ▼. Si selecciona OFF, la función SNOOZE está desactivada
- Por último, pulse MODE para guardar la configuración.

Encendido/apagado de la función de alarma

- Utilizando el botón ▲, encienda/apague la función de alarma. Tan pronto como aparece el símbolo de alarma 📌, se activa la función de alarma.

Detener la alarma

Desde el momento que suena una señal de alarma establecida, la señal será más intensa con el tiempo.

Apagar la alarma por completo

- Presione cualquier botón de la base (excepto SNOOZE/LIGHT), para parar la alarma.

Función de parada automática

Si no se pulsa un botón, la alarma se apaga automáticamente después de 2 minutos. Transcurridas 24 horas, la alarma volverá a sonar automáticamente.

Función de repetición

- Cuando oiga la señal de alarma, presione SNOOZE/LIGHT.

La señal de alarma volverá a sonar pasado el tiempo que ha ajustado. A continuación, el dispositivo cambia de nuevo y la alarma suena de nuevo. Este procedimiento se puede repetir varias veces. Si está activada la función Snooze en la pantalla aparecerá „z“.

Carga a través de USB

Puede cargar dispositivos como smartphones o reproductores de MP3 a través del USB en la parte posterior de la estación base, si la estación base está conectada a la corriente.



Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante del dispositivo que conecte.

- Una el conector USB y el dispositivo externo mediante un cable USB (no incluido en el volumen de suministro).

Luz de la pantalla

Funcionamiento con pilas

- Pulse el botón SNOOZE/LIGHT para encender la luz de la pantalla de la estación base durante 15 segundos aproximadamente.

Funcionamiento con corriente

Si utiliza la estación base utilizando el adaptador de red sobre el suministro de energía, la pantalla se ilumina permanentemente.

Ajustar la luminosidad

- Ajuste el regulador BACKLIGHT con el nivel de luminosidad deseado.

HI = mucha luminosidad

LO = poca luminosidad

Limpieza

1. Durante el funcionamiento a través de la red: Saque el enchufe del adaptador de red de la estación base.
2. Según sea necesario, limpie la estación base y el sensor exterior con un paño ligeramente humedecido.
3. Seque el dispositivo completamente antes de volver a conectarlo con el adaptador de red.

Error/solución

Error	Causa posible
La señal DCF77, por el momento no se puede recibir.	<ul style="list-style-type: none">▪ Compruebe la ubicación elegida.▪ Inicie la recepción de la señal de forma manual, si es necesario.▪ Ajuste la hora de forma manual.
La información de la temperatura del sensor parece demasiado alta.	<ul style="list-style-type: none">▪ Compruebe si el sensor ha sido expuesto a la luz directa del sol.
En lugar de mostrar los valores medidos de temperatura o humedad, aparece H.HH o L.L.L en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none">▪ Los valores se encuentran por encima o por debajo del rango de medición.

Error	Causa posible
En la pantalla no se muestra ningún valor en la zona OUT.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mantenga presionado ▼, para iniciar manualmente la recepción inalámbrica del sensor externo.
El indicador no se puede leer, la función no es clara, o los valores son obviamente falsos.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Desconecte la estación base de la corriente durante unos instantes.
La estación base no está recibiendo señales del sensor inalámbrico.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Compruebe que no hay fuentes eléctricas de interferencia cerca del sensor inalámbrico o de la estación base. ▪ Compruebe las pilas en el sensor. ▪ Mueva la estación base más cerca del sensor, o viceversa.
La hora difiere por exactamente uno, dos, tres horas etc.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Probablemente ha establecido una zona de hora incorrecta.

Datos técnicos

Estación base

Modelo:

La estación meteorológica
WS 1601

Entrada:	5 V ---
Pilas:	2x LR6 (AA)/1,5 V ---
Rango de medida	
- Temperatura:	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
- Humedad:	20% - 95%

Sensor exterior inalámbrico

Pilas:	2x LR03 (AAA)/1,5 V ---
Rango de medida:	
- Temperatura:	-20 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)
Frecuencia de transmisión:	433,92 MHz
Rango:	60 metros aproximadamente (terreno abierto)

Adaptador de red

Entrada:	230 V ~ 50 Hz
Salida:	5 V --- / 1,5 A
Clase de protección:	II \square
Distribuidor:	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se desarrollan y mejoran constantemente. Por esta razón, el diseño y las modificaciones técnicas son posibles en cualquier momento.

Declaración de conformidad

Esta estación inalámbrica ha sido fabricada en conformidad con las normas europeas armonizadas.

Se adapta a las disposiciones de las directivas CE especificadas a continuación:

- Directiva de CEM 2004/108/CE relativa a la compatibilidad electromagnética
- Directiva de Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS) 2011/65/CE

en las versiones válidas vigentes. Esta declaración pierde su validez si se realizan modificaciones en la estación meteorológica sin nuestra aprobación.

Hamburgo, marzo de 2016
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburgo, Alemania



Garantía

Estimado cliente, la empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 3 años a partir de la fecha de compra, la rectificación de cualquier defecto sin ningún coste, en base a errores materiales o de fabricación a través de la reparación o cambio. En el caso de una reclamación de garantía, devuelva la estación meteorológica con el comprobante de compra (estipulando el motivo de la reclamación) a su distribuidor.

Eliminación del producto

Eliminación del embalaje



Deseche el embalaje con materiales similares. Ponga cartón con papel usado, películas con materiales reciclables.

Eliminación del producto

Deseche el producto en conformidad con las regulaciones aplicables en su país.



Los dispositivos no deben desecharse con la basura doméstica normal.

Al final de su vida útil, se debe eliminar la estación meteorológica de una forma apropiada. De esta manera, los materiales valiosos que contiene el dispositivo serán reciclados y se evitará perjudicar el medio ambiente. Lleve el dispositivo antiguo a un punto de recogida de residuos electrónicos o un depósito de reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con su empresa de eliminación de residuos local o el organismo administrativo local.



No se deben arrojar las baterías reciclables y desechables a la basura doméstica.

Todas las baterías se deben entregar en un punto de recogida en su comunidad, vecindario, o minorista. Estas baterías por lo tanto se pueden desechar de un modo que no perjudique al medio ambiente.

Cher/Chère client(e) !

Vous avez choisi d'acheter un produit de haute qualité de la marque ADE, qui combine fonctions intelligentes et design exceptionnel. Avec cette station météo, vous aurez toujours une variété de données météorologiques et thermiques visibles en un coup d'œil. Les nombreuses années d'expérience de la marque ADE garantissent un haut niveau technique et une qualité éprouvée.

Nous espérons que vous allez vous amuser à vérifier et contrôler vos données météo.

Votre équipe ADE

Contenu de la livraison

- Les stations météorologiques sont composées de :
 - Station de base
 - Capteur extérieur sans fil
- Piles :
 - 2 piles LR6 (AA) / 1,5 V pour la station de base
 - 2 piles LR03 (AAA)/1,5 V pour le capteur extérieur sans fil
- Un adaptateur secteur pour la station de base
- Mode d'emploi

Table des matières

Contenu de la livraison.....	104
Informations générales	107
Utilisation prévue	108
Sécurité	108
Votre station météo sans fil offre.....	113
Station de base.....	114
Vue de face	114
Vue de l'arrière	115
Capteur extérieur sans fil.....	116
Mise en marche.....	117
Capteur extérieur	117
Station de base	118
À propos du signal horaire.....	119
Généralités.....	119
Lancement de la réception du signal	120
Réglage manuel de l'heure et de la date.....	121
Lancement manuel de la réception du signal	122
Choisir un emplacement	123
Généralités.....	123
Utiliser les autres capteurs radio	125

Témoins de l'écran de la station de base	127
Heure et réveil	127
Données météorologiques.....	128
Prévisions météo	129
Données thermiques enregistrées	129
Alarme de gel	130
Alarme	130
Réglage de l'heure de l'alarme.....	130
Activation/désactivation de la fonction d'alarme.....	131
Arrêt de l'alarme	131
Fonction de recharge via USB.....	132
Éclairage de l'écran	132
Nettoyage	133
Erreur/Remède	133
Spécifications techniques	135
Déclaration de conformité.....	136
Garantie	136
Mise au rebut	137

Informations générales

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit comment utiliser et prendre soin de votre station météo en toute sécurité. Conservez-le dans un endroit sûr au cas où vous souhaiteriez le consulter à une date ultérieure. Si vous donnez cet appareil à quelqu'un d'autre, donnez-lui également ce mode d'emploi. Le non-respect des recommandations contenues dans ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager votre station météo.

Explication des symboles



Ce symbole, accompagné du mot DANGER, met en garde contre la possibilité de blessures graves.



Ce symbole, accompagné du mot AVERTISSEMENT, met en garde contre la possibilité de blessures modérées ou légères.



Ce symbole, accompagné du mot NOTE, met en garde contre la possibilité de dommages matériels.



Ce symbole indique des informations supplémentaires et des conseils d'ordre général.

Utilisation prévue

- La station météo, constituée d'une station de base et d'un capteur extérieur sans fil, affiche diverses données météorologiques (pression atmosphérique, températures, etc.) relatives à l'environnement immédiat. La station météo calcule ses prévisions sur la base des données météorologiques mesurées.
- Par ailleurs, la station thermale affiche l'heure et est munie d'une fonction de réveil.
- La station météo n'est pas adaptée aux prévisions météorologiques ou à la prise de mesures météorologiques dans un contexte commercial.

Sécurité

- Cet appareil ne peut pas être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes avec une capacité physique, sensorielle ou mentale réduite ou manquant d'expérience et de connaissances, sans surveillance ou sans avoir reçu les instructions nécessaires pour utiliser l'appareil en toute sécurité et avoir compris les risques impliqués.
- L'appareil et l'adaptateur secteur doivent être tenus à l'écart des enfants de moins de 8 ans.

- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de 8 ans sauf sous surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- La station météo sans fil et l'adaptateur réseau ne doivent pas être immergés dans l'eau ou dans d'autres liquides. Risque d'électrocution ! Vous ne devez donc pas utiliser la station de base de la station météo sans fil à proximité de sources d'humidité, comme les lavabos.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et remplacez-le par un autre du même type. L'adaptateur secteur ne peut être utilisé que dans des espaces intérieurs secs et doit être protégé de l'humidité.

Danger pour les enfants

- En cas d'ingestion, les piles peuvent mettre la vie en danger. Vous devez donc garder la station météo, le capteur sans fil, et les piles hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion de pile, une assistance médicale doit être recherchée immédiatement.

- Tenez les enfants éloignés de l'emballage et des autres petites pièces incluses dans le carton de livraison. Il présente un risque d'étouffement en cas d'ingestion.

Risques électriques (en utilisant l'adaptateur secteur)

- Branchez l'appareil sur une prise correctement installée présentant une tension correspondant à celle décrite à la rubrique « Spécifications techniques ».
- Assurez-vous que la prise est facilement accessible, de sorte que l'adaptateur secteur puisse être retiré rapidement en cas de besoin.
- N'utilisez pas la station météo sans fil si l'adaptateur secteur ou son câble est endommagé.
- Ne couvrez pas l'adaptateur secteur avec des rideaux, journaux, etc., et veillez à une ventilation suffisante. L'adaptateur secteur peut devenir chaud.
- Déroulez complètement le câble de l'adaptateur secteur avant de le brancher. Ce faisant, prenez soin de ne pas laisser le câble près des angles vifs ou des objets chauds, cela pourrait l'endommager.
- Débranchez l'adaptateur secteur :
 - avant de nettoyer la station météo sans fil,
 - si, pendant le fonctionnement, des interférences apparaissent lors d'une tempête.
 - Ce faisant, tirez toujours sur la fiche et non sur le câble.

- N'apportez de modifications ni à l'appareil ni au câble de branchement. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un atelier spécialisé, puisque des appareils réparés de manière non professionnelle peuvent présenter des dangers pour l'utilisateur.
- Ne réutilisez pas le câble de l'adaptateur secteur. Lorsque le câble ou l'adaptateur secteur est endommagé, il doit être mis au rebut et remplacé par un autre du même type.

Risque de blessures

- Attention : Risque d'explosion si les piles ne sont pas utilisées correctement. Les piles ne doivent pas être rechargées, réactivées par d'autres moyens, démantelées, jetées dans le feu, ou court-circuitées.
- Évitez le contact du liquide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. Si toutefois vous entrez en contact avec le fluide, vous devez rincer immédiatement les zones affectées avec de l'eau propre et consulter sans tarder un médecin.

Note sur les dommages matériels

- Protégez la station de base et le capteur extérieur de la poussière, des chocs, des températures extrêmes et de la lumière directe du soleil.
- Protégez la station de base de l'humidité. Placez la station de base exclusivement au sec dans une pièce fermée.

- Le capteur sans fil est protégé contre l'humidité, mais doit être protégé de l'exposition directe à l'humidité, par exemple, de la pluie.
- Retirez les piles de la station de base et du capteur extérieur une fois qu'elles sont usées ou lorsque vous n'utilisez plus la station météo. Vous éviterez ainsi les dommages qui pourraient résulter d'une fuite d'acide de pile.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes en les rangeant par exemple sur des radiateurs ou en plein soleil. Augmentation du risque de fuite !
- Nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil, selon le nécessaire, avant d'insérer la pile.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps dans la station de base ou dans le capteur extérieur.
- Installez uniquement des piles du même type : n'utilisez pas en même temps des types différents ou des piles neuves et usagées.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Les réparations doivent uniquement être effectuées par un atelier spécialisé. Vous devez également prêter attention aux conditions de garantie.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, récurants, ou abrasifs ou analogues pour nettoyer la station météo. Ce faisant, vous pourriez en rayer les surfaces.

Votre station météo sans fil offre

Une station météo

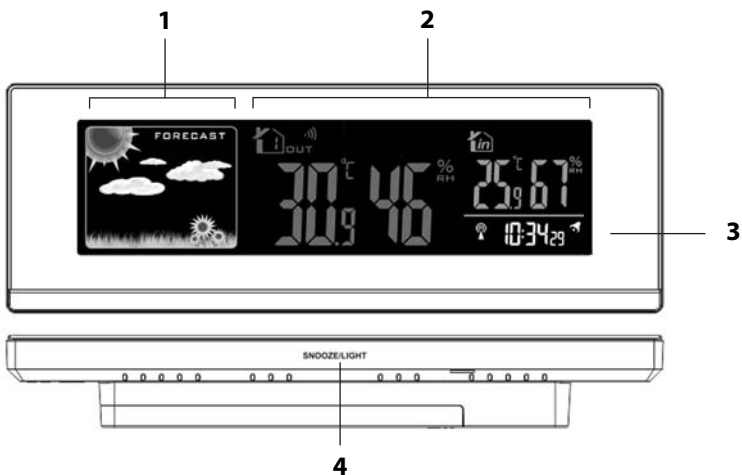
- Un grand écran LED clair en couleur
- Une heure précise avec la réception du signal horaire DCF77 (le réglage manuel de l'heure est possible)
- Un affichage au format 12 ou 24 heures
- Un témoin pour les températures intérieures et extérieures en °C/°F
- Affichage intérieur et extérieur de l'humidité de l'air en pourcentage
- Fonction mémoire pour température max et Min et humidité de l'air
- Des symboles animés représentatifs des prévisions météorologiques
- Le fonctionnement sur pile ou sur secteur est possible
- Alarme

Capteur extérieur sans fil

- Portée maximale de 60 mètres (sur un terrain dégagé)

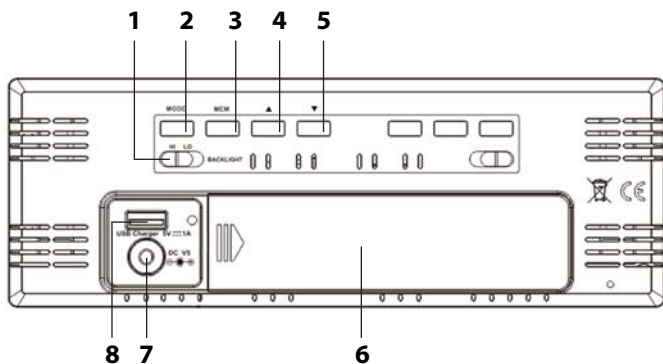
Station de base

Vue de face



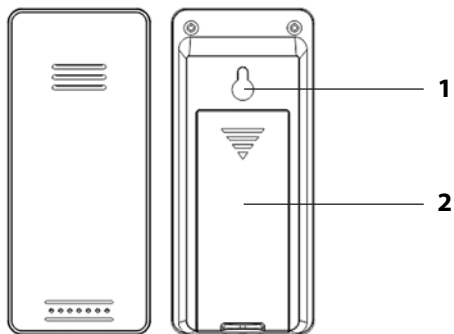
- 1 voir « Prévisions météo »
- 2 voir « Données météorologiques »
- 3 voir « Heure et réveil »
- 4 Activer l'éclairage d'écran / fonction Snooze

Vue de l'arrière



- 1** Sélectionner la luminosité de l'écran
- 2**
 - Activation du mode des réglages
 - Sauvegarder les réglages effectués
 - Régler et afficher le réveil
- 3** Afficher stockées MIN / MAX des valeurs pour la température et de l'humidité
- 4**
 - Réglage des valeurs (augmentation)
 - Démarrer la réception radio
- 5**
 - Réglage des valeurs (diminution)
 - Transmission des valeurs à partir du capteur sans fil
- 6** Compartiment à piles
- 7** Prise pour l'adaptateur secteur
- 8** Douille de raccordement USB pour la recharge d'appareils externes (smartphones, lecteurs MP3, etc.)

Capteur extérieur sans fil



- 1 Oeillet d'accrochage
- 2 Compartiment à piles

Mise en marche



- Suivez l'ordre indiqué ci-dessous et commencez par insérer les piles dans le capteur extérieur. Ce n'est qu'alors que la station météo peut fonctionner sans défauts.
- N'utilisez pas de piles rechargeables, car leur tension est trop faible (seulement 1,2 V au lieu de 1,5 V). Cela peut modifier, entre autres, la précision des mesures.
- Lorsque cela est possible, utilisez des piles alcalines plutôt que des piles zinc-carbone. Les piles alcalines durent plus longtemps, en particulier lorsque les températures extérieures sont basses.

Capteur extérieur

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière du capteur extérieur en appliquant un peu de force sur la flèche imprimée. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles dans le sens de la flèche en l'éloignant du capteur extérieur.
2. Insérez 2 piles de type LR03 (AAA)/1,5 V comme représenté sur la partie inférieure du compartiment à piles. Veillez à respecter la polarité des piles (+/-).
3. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles en place sur le capteur extérieur.

Station de base

Vous pouvez faire fonctionner la station météo sans fil avec l'adaptateur secteur ou avec des piles.

Si la station météo sans fil est branchée à une prise de courant, elle fonctionne alors sur l'alimentation secteur, même lorsque les piles sont insérées dans l'appareil. Retirez les piles déchargées du compartiment à piles, car elles peuvent couler.



NOTE sur les dommages matériels

- Pour le fonctionnement sur secteur, utilisez uniquement l'adaptateur secteur livré avec la station météorologique.

Mode actuel

1. Insérez la fiche de l'adaptateur secteur fourni dans la prise de branchement de la station de base.
2. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise présentant une tension correspondant à celle décrite à la rubrique « Spécifications techniques ».
3. Attendez environ 30 minutes. La station de base a besoin de ce temps pour recueillir toutes les données météorologiques et recevoir les signaux radio de l'émetteur du signal horaire.

Fonctionnement sur piles

1. Exercez une légère pression sur le couvercle du compartiment batterie et faites-le glisser sur le côté.
2. Insérez 2 piles de type LR6 (AA) / 1,5 V comme représenté sur la partie inférieure du compartiment à piles. Veillez à respecter la polarité (+/-).
3. Faites à nouveau glisser le couvercle du compartiment batterie sur le côté.

4. Attendez environ 30 minutes. La station de base a besoin de ce temps pour recueillir toutes les données météorologiques et recevoir les signaux radio de l'émetteur du signal horaire.

À propos du signal horaire

Généralités

L'horloge radio-pilotée intégrée dans la station météorologique reçoit son signal radio de l'émetteur du signal horaire DCF77. Il diffuse l'heure précise et officielle de la République fédérale d'Allemagne sur la fréquence de 77,5 kHz des ondes longues.

L'émetteur est situé à Mainflingen près de Francfort am Main et, avec sa portée maximale de 2000 km, il transmet les signaux radio nécessaires à la majorité des horloges radio-pilotées en Europe occidentale.

Dès que la station de base est alimentée en courant (à l'aide des piles ou de l'alimentation secteur), elle passe en mode de réception et recherche le signal de l'émetteur DCF77. Si le signal horaire est reçu par l'antenne en ferrite intégrée dans le réveil radio-contrôlé avec une force suffisante, la date et l'heure s'affichent sur l'écran.

La station de base s'enclenche plusieurs fois par jour et synchronise l'heure avec le signal radio de l'émetteur DCF77. Dans le cas où le signal n'est pas reçu, par exemple, lors d'une forte tempête, l'appareil continue de fonctionner avec précision avant de passer de nouveau en mode de réception à la prochaine heure programmée.

Lancement de la réception du signal

Dès que la station de base est alimentée en électricité, tous les affichages sont brièvement présentés à l'écran. En outre, l'affichage s'allume brièvement et un bip retentit.



L'appareil passe alors en mode de réception. Dans ce mode, le nombre d'ondes radio indique la qualité de la réception : Plus il y a d'ondes radio affichées à l'écran, meilleure est la réception.

Lors de la réception, seule la touche ▲ fonctionne ; toutes les autres touches sont désactivées à ce moment.

Dès que le signal est reçu avec une force suffisante, les données correspondantes et le symbole de la tour de radio s'affichent sur l'écran. Ce processus peut durer quelques minutes.

À partir de ce moment, la station météo passe automatiquement en mode réception plusieurs fois pendant la nuit. Pendant ce processus, l'heure affichée est comparée à celle reçue de l'émetteur du signal horaire et corrigée le cas échéant.

Si **aucun signal suffisamment fort n'est reçu**, la station de base abandonne le processus de réception après quelques minutes et le symbole de la tour de radio s'en va. Le processus de réception est répété à un moment ultérieur.

- Dans ce cas, l'heure s'écoule comme d'habitude (en commençant à « 00:00 »).
- Commencez par vérifier si l'emplacement de la station de base est adapté, voir « Choix de l'emplacement ».

- Vous pouvez recommencer le processus de réception manuellement, voir « Démarrage manuel de la réception du signal », ou
- attendre que la station de base repasse automatiquement en mode de réception à un moment ultérieur. La réception se fait généralement mieux la nuit.
- Si la réception n'est pas possible à l'endroit où vous vous trouvez, vous pouvez régler l'heure et la date manuellement, voir le chapitre suivant.

Réglage manuel de l'heure et de la date



Si plus de 20 secondes environ passent entre deux pressions de touche, le processus de réglage se termine automatiquement et vous devrez le répéter.

1. Maintenez la touche MODE enfoncée jusqu'à ce que l'unité de mesure de la température clignote à l'écran (°C ou °F).
2. Sélectionnez l'unité de mesure souhaitée avec les touches ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur MODE pour enregistrer le réglage. Le format d'horaire clignote à l'écran (« 24 Hr » ou « 12 Hr »).
4. Procédez comme décrit précédemment.
5. Appuyez sur MODE à chaque fois pour enregistrer les réglages.
6. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour définir la valeur souhaitée.

7. Effectuez les réglages suivants :

- Fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez (pour la majorité des pays, 00 est le bon réglage du fuseau horaire)
- Heures
- Minutes
- Icône météo

8. Enfin, appuyez sur MODE pour terminer la procédure.

Lancement manuel de la réception du signal



Si le symbole du signal radio à gauche n'est plus affiché, les signaux radio provenant de l'émetteur du signal horaire ne sont plus reçus. Le témoin de l'heure continue néanmoins à être précis.

- Maintenez enfoncée la touche ▲ jusqu'à ce que le symbole du signal radio soit de nouveau affiché. La réception du signal est donc démarrée manuellement.

Prêtez attention à ce qui suit :

- Quand la réception échoue, le symbole de réception disparaît après quelques minutes et l'heure continue de s'écouler normalement sur l'écran.
- Quand la réception réussit, le réveil radio-piloté se règle tout seul sur l'heure de l'émetteur du signal horaire. Si vous avez déjà effectué les réglages manuels de l'heure et de la date, ceux-ci seront automatiquement ajustés.

Choisir un emplacement



NOTE sur les dommages matériels

- Protéger la station de base et le capteur sans fil de la poussière, des chocs, des températures extrêmes et de la lumière directe du soleil.
- Protégez la station de base de l'humidité. Placez la station de base exclusivement au sec dans une pièce fermée. Le capteur sans fil est protégé contre l'humidité, mais doit être protégé de l'exposition directe à l'humidité, par exemple, de la pluie.

Généralités

La station de base et le capteur extérieur échangent des données par radio. L'emplacement est donc un facteur déterminant pour la portée de la connexion sans fil.

Prêtez attention à ce qui suit :

- La distance maximale entre la station de base et le capteur extérieur est de 60 mètres. Cette portée n'est, toutefois, possible qu'avec « une ligne de vue directe ».
- Des matériaux de construction tels que le béton renforcé réduisent ou inhibent la réception du signal entre la station de base et le capteur extérieur.
- Les appareils tels que les téléviseurs, téléphones sans fil, ordinateurs, et tubes fluorescents peuvent également perturber la réception du signal.
- Ne placez pas la station de base et le capteur extérieur directement sur le sol. Cela limite la portée.

- Lors des basses températures en hiver, la performance des piles du capteur extérieur peut diminuer de façon marquée. Ce qui réduit la portée de la transmission.
- En fonction de votre emplacement, il peut arriver de façon intermittente que la station de base reçoive des signaux d'un autre émetteur du signal horaire ou même de deux émetteurs de signal horaire de manière alternée. Ceci ne représente pas un défaut dans l'appareil. Dans ce cas, vous devriez changer l'emplacement de la station de base.

En ce qui concerne la réception du signal entre l'émetteur du signal horaire et la station de base, prêtez attention aux points suivants :

- Positionnez la station de base aussi près d'une fenêtre que possible.
- Maintenez une certaine distance avec les postes de télévision, ordinateurs et moniteurs. En outre, les stations de base de téléphones sans fil ne doivent pas être situés à proximité immédiate de la station météo.
- La réception se fait généralement mieux la nuit. Si le réveil n'a pas reçu de signal pendant la journée, il se peut que le signal soit reçu pendant la nuit, immédiatement et à pleine puissance.
- La météo, par exemple une forte tempête, peut provoquer des interférences avec la réception.
- Des arrêts temporaires de l'émetteur peuvent parfois se produire, par exemple, en raison de travaux d'entretien.

Station de base

- Positionnez la station de base aussi près d'une fenêtre que possible. La réception se fera généralement le mieux à cet endroit.

Capteur extérieur



RISQUE de blessures graves

- En cas d'installation murale, il ne doit y avoir aucun câble, conduite de gaz ou d'eau installé dans les murs à l'endroit de la fixation. Il existe sinon un risque d'électrocution lors du perçage des trous !

Le capteur extérieur sans fil est équipé d'un œillet d'accrochage sur la face arrière.

- Placez ou accrochez le capteur extérieur dans un endroit où il sera protégé de l'influence directe de la météo (pluie, soleil, vent, etc.). Des emplacements appropriés sont, par exemple, sous un auvent ou dans un garage.

Utiliser les autres capteurs radio

La station thermique est livrée avec un capteur radio. Toutefois, vous pouvez utiliser la station thermique avec trois capteurs extérieurs.

Pour plus d'informations ou pour passer une commande d'achat, veuillez vous adresser à service@ade-germany.de.

- Les capteurs extérieurs peuvent se trouver plus tard
- dans différentes pièces ou à l'air libre.

- Il faut attribuer à chaque capteur son propre numéro (numéro de canal de transmission).

Procédé :

1. Placez la station de base et le capteur extérieur près l'un de l'autre.
2. Retirez le couvercle du compartiment batterie à l'arrière des capteurs extérieurs.
3. À l'aide des commutateurs, régler un canal pour chaque capteur extérieur. Le capteur appartenant au contenu de livraison utilise le canal 1, attribuez donc le canal 2 au deuxième capteur.
4. Placez deux piles du type indiqué sur le bas du compartiment.
Veillez à respecter la polarité (+/-).
5. Refermez le couvercle du compartiment batterie sur le côté.
6. Sélectionnez le capteur extérieur (1, 2 ou 3) correspondant à l'aide de la touche ▼ pour afficher ces données.

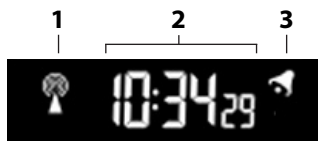


Vous pouvez aussi appuyer plusieurs fois jusqu'à ce qu'un petit cercle avec une flèche s'affiche sur OUT. Ceci indique que les données des capteurs extérieurs seront automatiquement demandées et affichées les unes après les autres.

Ensuite, vous pouvez monter les nouveaux capteurs extérieurs sur leur véritable emplacement.

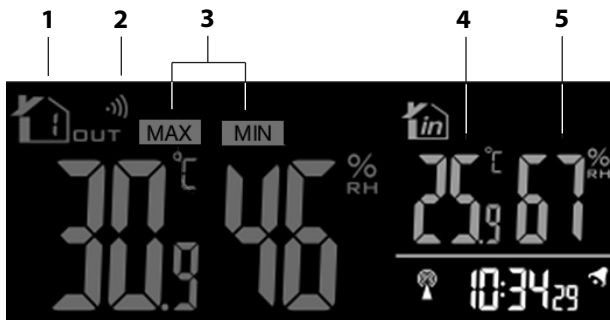
Témoins de l'écran de la station de base

Heure et réveil



- 1 Symbole pour la réception du signal de l'émetteur du signal horaire
- 2 Heure actuelle au format 12 h ou 24 h
 - Avec l'affichage au format 12 heures, les heures du matin et les heures de l'après-midi sont suivies de « AM » ou « PM ».
 - Appuyer brièvement sur la touche MODE pour afficher l'heure de réveil réglée (AL) au lieu de l'heure actuelle.
- 3 L'alarme est activée, voir « Alarme »

Données météorologiques



Les informations affichées pour les sections EXTÉRIEUR (OUT) et INTÉRIEUR (IN) sont identiques pour la plus grande part.

- 1 Canal utilisé pour le transfert de données vers le capteur extérieur
- 2 Symbole de transfert de données vers le capteur extérieur
- 3 La valeur la plus élevée (MAX) et la valeur la plus faible (MIN) enregistrées pour l'humidité de l'air et la température
- 4 Température en degrés Celsius ou Fahrenheit
- 5 Humidité en pourcentage

Prévisions météo

Après la mise en marche, l'information ne pourra pas être utilisée pour les prévisions météorologiques pendant environ 12 heures, puisque la station météo a besoin de ce temps pour recueillir et analyser les données météorologiques. Les prévisions météo sont basées sur les données recueillies et les changements de pression atmosphérique mesurés. Les prévisions concernent la région autour de la station météo dans un rayon d'environ 30 à 50 km, pour une période de 12 à 24 heures. La précision de la prévision météo est autour de 75 %.



ensoleillé



légèrement
nuageux



nuageux



pluvieux

Données thermiques enregistrées


La touche MEM vous donne les valeurs les plus élevées et les plus faibles des 24 dernières heures par rapport à la température et à l'humidité de l'air.

- Appuyez 1 fois : La valeur MAX est affichée
- Appuyez 2 fois : La valeur MIN est affichée
- Appuyez 3 fois : l'affichage normal revient à l'écran

Pour supprimer les valeurs enregistrées :

- Maintenez la touche MEM enfoncée pendant env. 2 secondes, jusqu'à ce que les valeurs affichées soient supprimées.

Alarme de gel

Lorsque l'écran affiche le symbole de gel , la température mesurée se situe entre $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ et $3\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($30\text{ }^{\circ}\text{F}$ et $37\text{ }^{\circ}\text{F}$). L'alarme de gel est active dès que l'alarme de température est activée, voir chapitre suivant.


Même si le symbole de gel n'est pas affiché, le risque de gel persiste à des températures autour du point de congélation.



Lorsque vous utilisez plusieurs capteurs extérieurs, chaque capteur affiche son propre avertissement de gel.

Alarme

Réglage de l'heure de l'alarme

1. Appuyez 1 fois sur MODE. Une heure de réveil et le symbole AL s'affichent à l'écran.
2. Maintenez enfoncée MODE pendant quelques secondes jusqu'à ce que le témoin de l'heure de l'alarme clignote.
3. En utilisant les touches ▲ et ▼, réglez l'heure de l'alarme souhaitée. Un  s'affiche à l'écran, la fonction de réveil est déjà activée.
4. Appuyez sur MODE.
Le témoin des minutes pour l'heure de l'alarme clignote à l'écran.
5. En utilisant les touches ▲ et ▼, réglez les minutes de l'alarme souhaitée.
6. À l'aide des touches ▲ ou ▼, réglez la durée de Snooze souhaitée (intervalle entre deux alarmes).

Si vous sélectionnez OFF, la fonction SNOOZE est désactivée.

7. Pour terminer, appuyez sur MODE pour enregistrer les réglages.

Activation/désactivation de la fonction d'alarme

- En utilisant la touche ▲, activez ou désactivez la fonction d'alarme. Dès que le symbole d'alarme 📢 est affiché, la fonction d'alarme est activée.

Arrêt de l'alarme

Vous serez réveillé à l'heure souhaitée par une sonnerie d'alarme, qui deviendra plus intense à mesure que la durée de l'éveil augmente.

Arrêt complet de l'alarme

- Appuyez sur n'importe quelle touche de la station de base (sauf SNOOZE/LIGHT) pour arrêter la sonnerie.

Fonction d'arrêt automatique

Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'alarme se désactive automatiquement au bout de 2 minutes. Après 24 heures, l'alarme se déclenchera à nouveau automatiquement.

Fonction de rappel d'alarme

- Appuyez sur SNOOZE/LIGHT, si la sonnerie de réveil retentit.

Le signal de réveil s'arrête après la durée Snooze par vous définie. Ensuite, l'appareil se remet en marche et l'alarme se déclenche à nouveau. Cette procédure peut être répétée plusieurs fois. Lorsque la fonction Snooze est activée ; cela est affiché à „Z“ l'écran.

Fonction de recharge via USB

La douille USB à l'arrière de la station de base permet la recharge d'appareils tels que des smartphones ou des lecteurs MP3 lorsque la station de base fonctionne sur secteur.



Respectez les consignes du manuel de fabricant à raccorder.

- Connectez la douille USB et l'appareil externe à l'aide du câble USB (non fourni).

Éclairage de l'écran

Fonctionnement sur piles

- Appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour allumer l'écran de la station de base pendant 15 secondes environ.

Fonctionnement sur le secteur

Si vous utilisez la station de base en ayant l'adaptateur secteur branché sur le réseau électrique, l'écran est allumé en permanence.

Régler la luminosité

- Placez le curseur BACKLIGHT sur le niveau de luminosité souhaité.
H = luminosité élevée
LO = luminosité réduite

Nettoyage

1. Pendant le fonctionnement sur secteur : Débranchez la fiche de l'adaptateur secteur de la station de base.
2. Si nécessaire, essuyez la station de base et le capteur extérieur avec un chiffon légèrement humide.
3. Séchez complètement l'appareil avant de le reconnecter avec l'adaptateur secteur.

Erreur/Remède

Erreur	Cause possible
Le signal horaire DCF77 ne peut pas être reçu.	<ul style="list-style-type: none">▪ Vérifiez l'emplacement choisi.▪ Lancez manuellement la réception du signal, si nécessaire.▪ Réglez l'heure manuellement.
Les informations de température du capteur semblent trop élevées.	<ul style="list-style-type: none">▪ Vérifiez que le capteur n'a pas été exposé à la lumière directe du soleil.
Au lieu d'afficher les valeurs mesurées de la température ou de l'humidité, l'écran affiche H.HH ou LL.L.	<ul style="list-style-type: none">▪ Les valeurs se situent au-dessus ou au-dessous de la plage de mesure.

Erreur	Cause possible
Sur l'écran, aucune valeur n'est affichée dans la section OUT.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Maintenez la touche ▼ enfoncée pour lancer manuellement la réception radio du capteur extérieur.
Le témoin est illisible, la fonction est imprécise, ou les valeurs sont évidemment fausses.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Déconnectez momentanément la station de base de l'alimentation électrique.
La station de base ne reçoit pas de signaux du capteur sans fil.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assurez-vous qu'aucune source d'interférence électrique n'est située à proximité du capteur sans fil ou de la station de base. ▪ Vérifiez les piles dans le capteur. ▪ Rapprochez la station de base du capteur, ou vice versa.
Le temps diffère d'exactement une, deux, trois, etc. heures.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vous avez probablement défini un fuseau horaire incorrect.

Spécifications techniques


Station de base

Modèle :	Station météo WS 1601
Entrée :	5 V ---
Piles :	2 x piles LR6 (AA)/1,5 V ---
Plage de mesure	
- Température :	0 °C - 50 °C (32°F - 122°F)
- Humidité :	20 % à 95 %

Capteur extérieur sans fil

Piles :	2 x LR03 (AAA)/1,5 V ---
Plage de mesure :	
- Température :	-20 °C - 60 °C (-4°F - 140°F)
Fréquence de transmission :	433,92 MHz
Portée :	env. 60 mètres (en terrain découvert)

Adaptateur secteur

Entrée :	230 V ~ 50 Hz
Sortie :	5 V --- / 1,5 A
Classe de protection :	II 
Distributeur :	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Allemagne

Nos produits sont en amélioration et en développement constants. Pour cette raison, des modifications techniques et d'apparence sont possibles à tout moment.

Déclaration de conformité

Cette station météo sans fil a été fabriquée en conformité avec les normes européennes harmonisées. Elle est conforme aux dispositions des directives CE indiquées ci-dessous :

- Directive CEM 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique
- Directive RoHS 2011/65/CE

dans les versions applicables actuelles. Cette déclaration perd sa validité si des modifications sont apportées à la station météo sans notre approbation.

Hambourg, mars 2016
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hambourg, Allemagne



Garantie

Cher client, la société Waagen-Schmitt GmbH garantit pour 3 ans à compter de la date d'achat la suppression sans frais des défauts dus à des erreurs de matériel ou de fabrication au moyen d'une réparation ou d'un remplacement. Dans le cas d'une réclamation de garantie, veuillez retourner la station météorologique avec la preuve d'achat, en indiquant la raison de la réclamation à votre revendeur.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'emballage



Jetez l'emballage avec des matériaux similaires. Mettez le carton avec les déchets de papier, les films avec les matériaux recyclables.

Mise au rebut du produit

Mettez le produit au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.



Les appareils ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. À la fin de sa vie, la station météo doit être éliminée d'une manière appropriée. De cette manière, les matériaux précieux contenus dans l'appareil seront recyclés et l'impact sur l'environnement évité. Remettez le vieil appareil à un centre de collecte pour déchets électroniques ou à un centre de recyclage. Pour plus d'informations, contactez votre société locale d'élimination de déchets ou votre organe administratif local.



Les piles recyclables et jetables ne font pas partie des déchets ménagers. Toutes les piles doivent être remises à un centre de collecte dans votre communauté, votre banlieue, ou chez le détaillant. Ces piles peuvent ainsi être éliminées d'une façon respectueuse de l'environnement.

Gentile cliente!

Hai appena acquistato un prodotto di elevata qualità di marca ADE, che offre sofisticate funzioni in una struttura di straordinaria eleganza. La presente stazione meteorologica ti consentirà di tenere sotto controllo con una sola occhiata tutta una serie di dati relativi alle condizioni del tempo e alla temperatura. La pluriennale esperienza del nostro marchio ADE garantisce elevati e comprovati standard di qualità tecnica nel settore.

Siamo convinti che riuscirai a trarre il massimo profitto e divertimento dal controllo e l'esame dei dati meteo.

Il Team ADE

Contenuto della confezione

- Ogni stazione meteorologica comprende:
 - Stazione base
 - Sensore esterno senza fili
- Batterie:
 - 2 batterie stilo LR6 (AA) da 1,5 V per la stazione base
 - 2 batterie ministilo LR03 (AAA) da 1,5 V per il sensore esterno senza fili
- Alimentatore elettrico per la stazione base
- Manuale operativo

Indice dei contenuti

Contenuto della confezione	138
Indice dei contenuti	139
Informazioni generali.....	141
Destinazione d'uso	142
Sicurezza.....	142
La presente stazione meteorologica senza fili comprende.....	147
Stazione base.....	148
Vista frontale.....	148
Vista posteriore.....	149
Sensore esterno senza fili.....	150
Per iniziare.....	151
Sensore esterno.....	151
Stazione base.....	152
Informazioni sul segnale orario.....	153
Informazioni generali	153
Avvio ricezione del segnale.....	154
Impostazione manuale di ora e data	155
Avvio manuale ricezione del segnale	156
Scelta della posizione	157
Informazioni generali	157
Utilizzo di sensori radio aggiuntivi	159

Indicatori sullo schermo della stazione base	161
Visualizzazione dell'ora e della sveglia	161
Dati meteo	162
Previsioni	163
Dati meteorologici memorizzati	163
Allarme gelo	164
Allarme	164
Impostazione ora di allarme	164
Attivazione/disattivazione della funzione di allarme	165
Interruzione dell'allarme	165
Funzione di carica tramite USB	166
Illuminazione schermo	166
Pulizia	167
Problemi/Soluzioni	167
Dati tecnici	169
Dichiarazioni di conformità	170
Garanzia	170
Smaltimento	171

Informazioni generali

Informazioni sul presente manuale



Il presente manuale operativo descrive le procedure per un sicuro utilizzo e una corretta manutenzione della stazione meteorologica. Conservare questo manuale operativo in un posto sicuro e accessibile per future consultazioni. Se il presente prodotto è trasferito a un altro utente, includere anche questo manuale. La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute nel presente manuale operativo potrebbe essere causa di lesioni agli utenti o danni alla stazione meteorologica.

Spiegazione dei simboli



Questo simbolo, insieme all'indicazione **PERICOLO**, mette in guardia contro il rischio di lesioni gravi.



Questo simbolo, insieme all'indicazione **ATTENZIONE**, mette in guardia contro il rischio di lesioni moderate o lievi.



Questo simbolo, insieme all'indicazione **NOTA**, mette in guardia contro il rischio di danni materiali.



Questo simbolo indica la presenza di informazioni aggiuntive e suggerimenti di carattere generale.

Destinazione d'uso

- La stazione meteo, composta dalla stazione base e dal sensore esterno senza fili, mostra vari dati relativi alle condizioni del tempo (pressione atmosferica, temperatura ecc.) nell'ambiente circostante. La stazione meteorologica è in grado di effettuare le previsioni del tempo sulla base dei dati meteo registrati.
- Inoltre, la stazione meteo mostra l'ora e dispone di una funzione di sveglia.
- La presente stazione meteorologica non è destinata ad un uso commerciale delle previsioni del tempo o dei dati meteo registrati.

Sicurezza

- Il presente dispositivo può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni in su, nonché da persone con menomazioni fisiche, mentali o sensoriali, o non dotate di adeguata conoscenza o esperienza, purché controllate o opportunamente informate sul corretto uso del dispositivo e sui rischi derivanti dal suo utilizzo.
- Il dispositivo e il relativo alimentatore elettrico devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

- Pulizia e manutenzione del prodotto non devono essere affidate ai bambini, a meno che essi non abbiano più di 8 anni e siano opportunamente assistiti.
- I bambini devono essere tenuti sotto controllo per impedire loro di giocare col presente dispositivo.
- La stazione meteorologica e il relativo alimentatore elettrico non devono essere immersi in acqua o altri liquidi. Pericolo di scossa elettrica! Perciò non usare la stazione base della stazione meteo senza fili in prossimità di fonti di umidità, ad esempio lavandini.
- Servirsi esclusivamente dell'alimentatore elettrico in dotazione e sostituirlo sempre con uno dello stesso tipo. L'alimentatore elettrico deve essere usato esclusivamente in ambienti interni asciutti e deve essere protetto dall'umidità.

Pericolo per i bambini

- L'ingestione delle batterie può mettere la vita a repentaglio. Occorre perciò tenere la stazione meteo, il sensore senza fili e le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria, chiamare immediatamente un medico.

- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio o altri piccoli oggetti contenuti nella confezione. Rischio di soffocamento in caso di ingestione.

Pericolo di scossa elettrica (per l'uso dell'alimentatore di corrente)

- Collegare il dispositivo ad una presa di corrente correttamente installata, che supporta una tensione corrispondente a quella indicata nella sezione "Dati tecnici".
- Assicurarsi che la presa scelta sia facilmente accessibile, in modo che l'alimentatore possa essere rapidamente scollegato in caso di necessità.
- Non usare la stazione meteo senza fili, se l'alimentatore elettrico o il relativo cavo sono danneggiati.
- Non avvolgere l'alimentatore elettrico con tende, giornali e simili, assicurandone al contempo un'adeguata ventilazione. L'alimentatore potrebbe surriscaldarsi.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo. In tal caso, fare attenzione che il cavo non sia danneggiato da spigoli appuntiti o fonti di calore.
- Rimuovere l'alimentatore elettrico dalla presa di corrente nei seguenti casi:
 - prima di procedere alla pulizia della stazione meteo senza fili,
 - se, durante il funzionamento, il dispositivo mostra di subire interferenze, durante un temporale.
 - In tal caso, estrarre sempre l'alimentatore tirando la spina, non il cavo.

- Non tentare di apportare modifiche all'oggetto né al cavo di connessione. Consentire solo riparazioni ad opera di laboratori specializzati, poiché eventuali riparazioni apportate in modo scorretto possono esporre a seri pericoli l'utente.
- Non sostituire il cavo dell'alimentatore elettrico. Se l'alimentatore elettrico o il relativo cavo sono danneggiati, sostituire immediatamente l'alimentatore con uno dello stesso tipo.

Rischio di lesioni

- **Attenzione:** Rischio di esplosione in caso di uso scorretto delle batterie. Le batterie non devono essere ricaricate o rigenerate con qualsiasi mezzo, né smontate, gettate nel fuoco o messe in corto circuito.
- Evitare ogni contatto del fluido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. Se l'acido della batteria viene a contatto con qualsiasi parte del corpo, sciacquare immediatamente la parte infetta con abbondante acqua pulita e consultare prontamente un medico.

Nota sui danni materiali

- Proteggere la stazione base e il sensore esterno da polvere, urti, temperature estreme e non esporre il dispositivo direttamente alla luce solare.
- Proteggere la stazione base dall'umidità. Collocare la stazione base sempre al chiuso e in ambienti asciutti.

- Il sensore senza fili è in grado di resistere all'umidità, ma deve essere protetto dall'esposizione diretta a fonti di umidità, ad esempio la pioggia.
- Rimuovere le batterie dalla stazione base e dal sensore esterno quando sono esaurite, o in caso di inutilizzo prolungato della stazione meteo. In tal modo si eviteranno i danni derivanti da possibili perdite di acido dalle batterie.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme, poggilandole, ad esempio, su caloriferi o esponendole alla luce solare. Rischio ulteriore di perdite!
- Pulire regolarmente le batterie e i relativi contatti nel dispositivo, prima di inserirvele.
- Sostituire le batterie della stazione base o del sensore esterno sempre tutte insieme.
- Inserire sempre batterie dello stesso tipo; non usare batterie di tipi diversi allo stesso tempo, né mescolare batterie nuove e usate.
- Non tentare di apportare modifiche al dispositivo. Consentire solo riparazioni ad opera di laboratori specializzati, prestando attenzione a rispettare le condizioni di validità della garanzia.
- Non usare mai in nessun caso detersivi contenenti agenti forti, graffianti o abrasivi per la pulizia della stazione meteo. In caso contrario, la superficie del dispositivo potrebbe essere graffiata.

La presente stazione meteorologica senza fili comprende

Stazione meteo

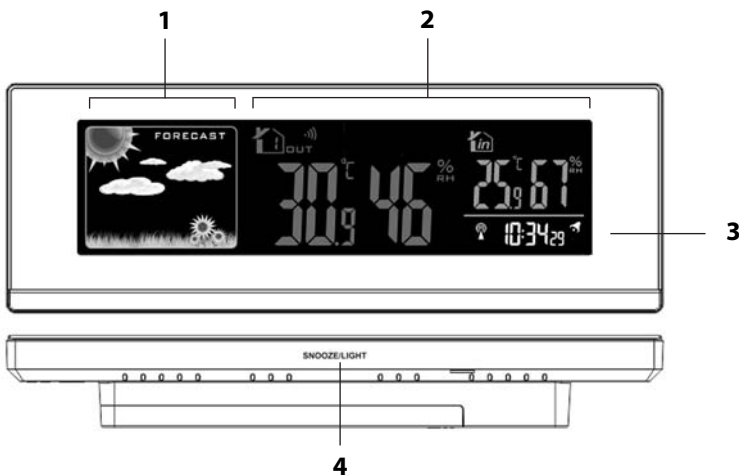
- Ampio schermo a colori, dai cristalli liquidi ben leggibili
- Indicazione dell'ora esatta, ricevuta tramite il segnale orario DCF77 (con possibilità di regolazione manuale)
- Visualizzazione dell'ora in formato 12 o 24 ore
- Indicatore di temperatura interna e esterna in gradi °C o °F
- Umidità interna ed esterna in percentuale
- Funzione di memoria per le temperature minima e massima e per l'umidità
- Visualizzazione animata delle previsioni del tempo
- Indicatore del corretto funzionamento di batterie e alimentatore
- Allarme
- Funzione di carica per smartphone e dispositivi simili tramite la porta USB

Sensore esterno senza fili

- Distanza di funzionamento fino a 60 metri (in campo aperto)

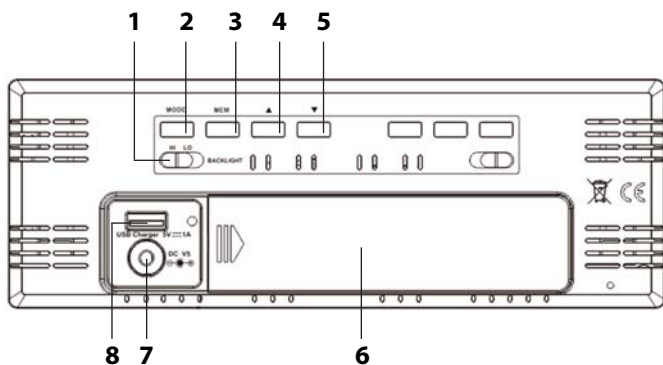
Stazione base

Vista frontale



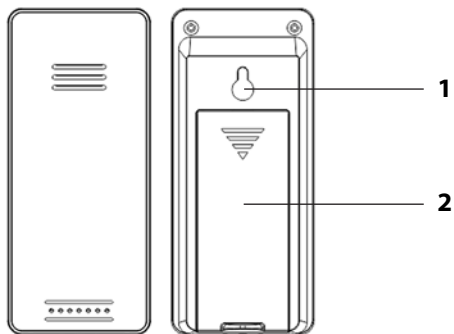
- 1 Vedi la sezione "Previsioni"
- 2 Vedi la sezione "Dati meteo"
- 3 vedere anche "Visualizzazione dell'ora e della sveglia"
- 4 Attiva l'illuminazione del display / Funzione snooze

Vista posteriore



- 1** Impostazione della luminosità del display
- 2**
 - Attivazione modalità impostazione
 - Memorizzazione delle impostazioni eseguite
 - Impostazione e visualizzazione della sveglia
- 3** Visualizza memorizzata MIN / MAX i valori per temperatura e umidità
- 4**
 - Regolazione valori (aumento)
 - Avvio manuale della ricezione radio
- 5**
 - Regolazione valori (riduzione)
 - Trasmissione valori dal sensore senza fili
- 6** Vano batteria
- 7** Presa di connessione per l'alimentatore elettrico
- 8** Porta USB per caricare dispositivi esterni (smartphone, lettore MP3 o simili)

Sensore esterno senza fili



- 1** Occhiello di fissaggio
- 2** Vano batteria

Per iniziare



- Procedendo nell'ordine di seguito indicato, per prima cosa inserire le batterie nel sensore esterno. Solo in questo modo la stazione meteo funzionerà correttamente.
- Non usare batterie ricaricabili, poiché la loro tensione è troppo bassa (solo 1,2 V invece di 1,5 V). Questo comprometterebbe, tra l'altro, l'accuratezza dei dati misurati.
- Se possibile, utilizzare batterie alcaline anziché zinco-carbone. Le batterie alcaline durano di più e sono più adatte ad un uso esterno a basse temperature.

Sensore esterno

1. Rimuovere il coperchio del vano porta-batteria situato sul retro del sensore esterno, applicando una leggera pressione sulla freccia stampata. Per rimuovere il coperchio del vano porta-batteria dal sensore esterno, farlo scorrere nella direzione indicata dalla freccia.
2. Inserire 2 batterie ministilo da 1,5 V di tipo LR03, come indicato nella figura presente sul fondo del vano batterie. Fare attenzione alla corretta polarità (+/-) di inserimento delle batterie.
3. Rimettere a posto il coperchio del vano porta-batteria del sensore esterno.

Stazione base

La stazione meteo senza fili può funzionare a batterie o con alimentazione elettrica.

Se la stazione meteo senza fili è collegata a una presa elettrica, essa funzionerà a corrente, anche se le batterie sono inserite nel dispositivo. Rimuovere dal vano le batterie scariche, per evitare il rischio di perdite.



NOTA sui danni materiali

- Per il funzionamento tramite corrente, servirsi esclusivamente dell'alimentatore elettrico in dotazione con la stazione meteo.

Modalità alimentazione elettrica

1. Inserire lo spinotto dell'alimentatore elettrico in dotazione nell'apposita presa di connessione sulla stazione base.
2. Collegare poi l'alimentatore ad una presa di corrente a muro, che supporta una tensione corrispondente a quella indicata nella sezione "Dati tecnici".
3. Attendere circa 30 minuti. Questo è il tempo richiesto dalla stazione base per raccogliere dati meteo e ricevere i segnali radio dal trasmettitore per la sincronizzazione oraria.

Funzionamento a batterie

1. Premere leggermente sul coperchio del vano batterie e spingerlo lateralmente.
2. Inserire 2 batterie stilo da 1,5 V di tipo LR6, come indicato nella figura presente sul fondo del vano batterie. Fare attenzione alla corretta polarità (+/-) di inserimento delle batterie.
3. Richiudere il coperchio del vano batterie spingendolo.

4. Attendere circa 30 minuti. Questo è il tempo richiesto dalla stazione base per raccogliere dati meteo e ricevere i segnali radio dal trasmettitore per la sincronizzazione oraria.

Informazioni sul segnale orario

Informazioni generali

L'orologio a controllo radio, compreso nella stazione meteo, riceve il segnale radio dal trasmettitore del segnale di sincronizzazione orario DCF77. Tale sistema trasmette l'ora esatta ufficiale della Repubblica Federale di Germania sulla frequenza a onde lunghe di 77,5 kHz.

Il trasmettitore è situato a Mainflingen, vicino a Francoforte sul Meno, e, grazie alla sua capacità di trasmissione di quasi 2000 km, è in grado di fornire i necessari segnali radio alla maggior parte degli orologi a controllo radio, situati in Europa occidentale.

Non appena la stazione base riceve corrente (tramite batteria o alimentazione elettrica), essa entra in modalità di ricezione, mettendosi alla ricerca del segnale proveniente dal trasmettitore DCF77. Quando la ricezione del segnale orario, tramite l'antenna a stelo in ferrite, incorporata nella sveglia a controllo radio, è sufficientemente forte, data e ora compariranno sullo schermo.

La stazione base passa in modalità ricezione più volte al giorno, per sincronizzare l'orario con il segnale radio proveniente dal trasmettitore DCF77. In caso di mancata ricezione del segnale, ad esempio a causa di forti temporali, il dispositivo continua a funzionare correttamente, in attesa di passare nuovamente in modalità ricezione, al successivo orario pianificato.

Avvio ricezione del segnale

Non appena la stazione base viene collegata all'alimentazione, tutti gli indicatori appariranno brevemente sul display. Inoltre, lo schermo si illumina rapidamente, accompagnato da un breve segnale acustico.



Il dispositivo quindi rientra in modalità di ricezione e in tale fase il numero di onde radio mostrate sullo schermo indica la qualità della ricezione: maggiore è il numero di onde radio indicate sullo schermo, migliore è la ricezione.

In fase di ricezione, solo il tasto ▲ funziona: tutti gli altri tasti sono disattivati in questa fase.

Alla ricezione di un segnale sufficientemente forte, i relativi dati, accompagnati dal simbolo di un radio trasmettitore, appariranno sullo schermo. Questo processo può durare alcuni minuti.

Da questo momento, la stazione meteo passerà automaticamente in modalità di ricezione, diverse volte ogni sera. In questa fase, l'orario visualizzato viene confrontato con quello ricevuto dal trasmettitore del segnale orario e, se necessario, corretto.

Se il **segnale ricevuto non è sufficientemente forte**, la stazione base annulla il processo di ricezione dopo qualche minuto, mentre il simbolo del trasmettitore radio scompare dallo schermo. Il processo di ricezione verrà comunque ripetuto successivamente.

- In tal caso, l'indicazione dell'orario avviene lo stesso (a partire dall'orario iniziale "00:00").
- Dapprima, controllare che la stazione base sia collocata in una posizione adeguata, consultare in proposito la sezione "Scelta della posizione".

- Quindi, sarà possibile avviare di nuovo il processo di ricezione manualmente, consultare in proposito la sezione "Avvio manuale della ricezione del segnale", oppure
- Sarà possibile attendere che la stazione base ritorni automaticamente in modalità di ricezione in un secondo momento. La ricezione è di solito migliore di sera.
- Se la ricezione del segnale è impossibile dalla propria località, sarà necessario impostare l'ora e la data manualmente, come indicato nel prossimo capitolo.

Impostazione manuale di ora e data



Se si attendono più di 20 secondi circa tra una pressione e l'altra dei tasti, il processo di regolazione termina automaticamente e sarà necessario ripeterlo da capo.

1. Tenere premuto il pulsante MODE fino a quando l'unità di misura della temperatura (°C o °F) lampeggerà sul display.
2. Impostare l'unità di misura desiderata con i pulsanti ▲ oppure ▼.
3. Premere ancora il tasto MODE per salvare l'impostazione scelta. Sul display lampeggerà il formato dell'ora ("24 Hr" oppure "12 Hr").
4. Procedere come descritto in precedenza per definire anche questa impostazione.
5. Premere il tasto MODE ogni volta per salvare ciascuna impostazione definita.
6. Premere i tasti ▲ o ▼ per impostare il valore preferito.
7. Definire le impostazioni seguenti:
 - Fuso orario della propria località (per la maggior parte dei paesi europei, 00 è l'impostazione corretta per il fuso orario).

- Ore
- Minuti
- Simbolo del tempo

8. Infine, premere ancora il tasto MODE per concludere la procedura.

Avvio manuale ricezione del segnale



Se il simbolo del segnale radio non appare nella parte sinistra dello schermo, vuol dire che il dispositivo non è più in grado di ricevere segnali radio dal trasmettitore del segnale orario. Anche in tal caso, l'indicazione dell'orario continua ad apparire con precisione.

- Tenere premuto il tasto ▲ finché il simbolo del segnale radio non riappare.
In tal modo la ricezione di segnale è stata avviata manualmente.

Prestare attenzione ai seguenti dettagli:

- Se la ricezione non è andata a buon fine, il simbolo della ricezione radio scompare dopo alcuni minuti, ma l'orario continua ad essere correttamente indicato sullo schermo.
- Se la ricezione del segnale va a buon fine, la sveglia a controllo radio del sistema si regola automaticamente sull'ora ricevuta dal trasmettitore del segnale orario. Anche se era già stata effettuata una regolazione manuale di ora e data, questi saranno comunque regolati automaticamente.

Scelta della posizione



NOTA sui danni materiali

- Proteggere la stazione base e il sensore senza fili da polvere, urti, temperature estreme e non esporre i dispositivi direttamente alla luce solare.
- Proteggere la stazione base dall'umidità. Collocare la stazione base sempre al chiuso e in ambienti asciutti. Il sensore senza fili è in grado di resistere all'umidità, ma deve essere protetto dall'esposizione diretta a fonti di umidità, ad esempio la pioggia.

Informazioni generali

La stazione base e il sensore esterno scambiano dati su una propria frequenza radio. La scelta della loro posizione è dunque il fattore determinante per il funzionamento della loro connessione wireless.

Prestare attenzione ai seguenti dettagli:

- La distanza massima tra la stazione base e il sensore esterno è di 60 metri. Tale distanza è però possibile solo in presenza di una linea di visibilità non ostruita tra i dispositivi.
- Particolari materiali da costruzione eventualmente interposti, come il cemento armato, tendono a ridurre o impedire la ricezione del segnale scambiato tra la stazione base e il sensore esterno.
- Anche dispositivi elettronici, quali televisioni, telefoni cordless, computer e lampade fluorescenti, possono disturbare la ricezione del segnale allo stesso modo.
- Non collocare la stazione base e il sensore esterno direttamente sul terreno. Questo ne limiterebbe la distanza di funzionamento.

- A causa delle basse temperature invernali, le prestazioni delle batterie del sensore esterno tendono a diminuire sensibilmente. Anche questo fattore può ridurre la distanza di trasmissione.
- In base alla propria località, potrebbe succedere in rari casi che la stazione base riceva i segnali di un altro trasmettitore di segnale orario, o addirittura che ne riceva alternativamente da due trasmettitori distinti. Questa evenienza non dipende da un difetto del dispositivo. In tal caso, sarà opportuno spostare la stazione base.

In relazione alla ricezione dei segnali provenienti dal trasmettitore di segnale orario nella stazione base, è opportuno fare attenzione ai seguenti punti:

- Collocare la stazione base quanto più vicino possibile a una finestra.
- Mantenere la stazione a una certa distanza da apparecchi TV, computer e monitor. Inoltre, anche le stazioni base dei telefoni cordless non dovrebbero essere collocate nelle immediate vicinanze della stazione meteorologica.
- La ricezione è di solito migliore di sera. Per cui, se l'orologio non riceve alcun segnale durante il giorno, è molto probabile che la ricezione avverrà di sera, in modo rapido e a piena potenza.
- Anche condizioni meteo avverse possono produrre interferenze alla ricezione, ad esempio in caso di temporali.
- Saltuariamente sono anche possibili delle interruzioni di funzionamento del trasmettitore, ad es. in caso di attività di manutenzione.

Stazione base

- Collocare la stazione base quanto più vicino possibile a una finestra. In tale posizione, la ricezione sarà generalmente migliore.

Sensore esterno



PERICOLO di lesioni gravi

- In caso di installazione a parete, non ci devono essere cavi elettrici, condutture del gas o tubature idriche contenuti nelle pareti del luogo di montaggio. In caso contrario, si può correre il rischio di scosse elettriche, ad es. durante la preparazione dei fori di montaggio!

Il sensore esterno senza fili è dotato di un occhiello di fissaggio sulla parte posteriore.

- Collocare o fissare il sensore esterno in posizione protetta dall'esposizione diretta agli agenti atmosferici (pioggia, sole, vento.). Posizioni consigliate per l'installazione sono, ad esempio, sotto una tenda o sotto la copertura dei posti auto.

Utilizzo di sensori radio aggiuntivi

La stazione meteo è dotata di un sensore radio. Tuttavia è possibile utilizzare fino a tre sensori radio.

Per maggiori informazioni o per un'ordinazione a pagamento, contattare service@ade-germany.de.

- I sensori esterni radio possono essere collocati in stanze diverse o all'aperto.

- Ad ogni sensore deve essere assegnato un numero (= n. del canale di trasmissione).

Procedere come segue:

1. Posizionare la stazione base e il sensore esterno uno accanto all'altro.
2. Rimuovere il coperchio del vano batterie dal retro dei sensori esterni.
3. Con l'aiuto del selettore, selezionare un canale per ogni sensore esterno. Per impostazione predefinita, il sensore in dotazione è impostato sul canale 1 e, pertanto, selezionare il canale 2 per il secondo sensore.
4. Inserire due batterie del tipo illustrato sul fondo. Fare attenzione alla corretta polarità (+/-).
5. Richiudere il coperchio del vano batterie.
6. Con il tasto ▼, selezionare il sensore esterno corrispondente (1, 2 o 3), per visualizzarne i dati.

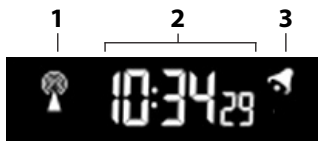


Oppure premere ripetutamente fino a quando su OUT apparirà un cerchietto con una freccia. Questo segnale indica che i dati dei sensori esterni saranno automaticamente rilevati e mostrati uno dopo l'altro

Infine, collocare il nuovo sensore nel luogo in cui si intende utilizzarlo.

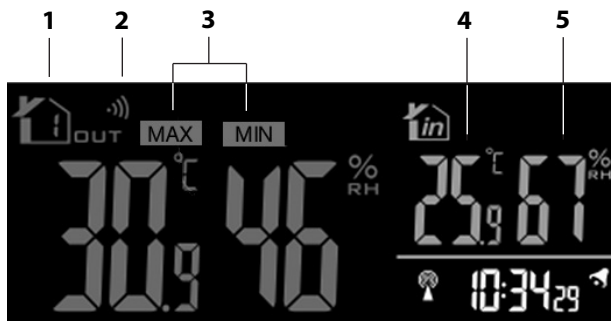
Indicatori sullo schermo della stazione base

Visualizzazione dell'ora e della sveglia



- 1 Simbolo indicante la ricezione di segnale dal trasmettitore del segnale orario
- 2 Orario attuale in formato 12 ore o 24 ore
 - Nella visualizzazione nel formato 12 ore, le ore del mattino e quelle pomeridiane e serali sono contrassegnate rispettivamente con "AM" e "PM".
 - Con una breve pressione del pulsante MODE sarà visualizzata l'ora impostata per la sveglia (AL).
- 3 Allarme attivato

Dati meteo



Le informazioni mostrate nelle sezioni INTERNO (IN) e ESTERNO (OUT) sono per la maggior parte identiche.

- 1 Canale utilizzato per la trasmissione dei dati al sensore esterno
- 2 Icona della trasmissione dati al sensore esterno
- 3 valore massimo (MAX) e valore minimo (MIN) memorizzati relativi alla temperatura e all'umidità
- 4 Temperatura in gradi Celsius o Fahrenheit
- 5 Umidità in valore percentuale

Previsioni

Dopo l'avvio del sistema, per circa 12 ore non saranno disponibili informazioni relative alle previsioni del tempo, poiché la stazione meteorologica ha bisogno di questo tempo per raccogliere e analizzare i dati meteo. Le previsioni del tempo si basano sui dati raccolti e sulle variazioni della pressione atmosferica misurata.

Le previsioni del sistema riguardano un'area circostante la stazione meteo, che si estende per un raggio di circa 30-50 km, per un periodo variabile dalle 12 alle 24 ore.

L'accuratezza delle previsioni meteo è pari a circa il 75% dei casi.



Sereno



Poco nuvoloso



Nuvoloso



Pioggia

Dati meteorologici memorizzati


Il pulsante MEM consente di visualizzare i valori massimi e minimi delle ultime 24 ore relativi alla temperatura e all'umidità.

- Premere 1 volta per: visualizzare i valori massimi
- Premere 2 volte per: visualizzare i valori minimi
- Premere 3 volte per: visualizzare la schermata predefinita

Per eliminare i valori memorizzati:

- Tenere premuto il pulsante MEM per circa 2 secondi, fino a quando i valori visualizzati non saranno stati cancellati.

Allarme gelo

Quando sul display appare l'icona del gelo , la temperatura rilevata all'esterno è compresa tra -1 °C e 3 °C (30 °F - 37 °F). L'allarme gelo viene attivato con l'attivazione dell'allarme temperatura (vedere il capitolo successivo).


In caso di temperature intorno allo zero, il pericolo di gelo sussiste anche quando il simbolo del gelo non appare sul display.



Se si utilizza più di un sensore esterno, ciascun sensore mostrerà un proprio allarme gelo.

Allarme

Impostazione ora di allarme

1. Premere MODE una volta.
Sul display appariranno l'ora della sveglia e AL.
2. Tenere premuto il tasto MODE per alcuni secondi, finché l'indicatore dell'ora di allarme non lampeggia.
3. Usando i tasti ▲ e ▼, scegliere l'ora di allarme voluta.
Sul display appare  per segnalare che la funzione di sveglia è già attiva.
4. Premere il tasto MODE.
L'indicatore dei minuti relativi all'orario di allarme inizia a lampeggiare sullo schermo.
5. Usando i tasti ▲ e ▼, scegliere i minuti dell'orario di allarme voluto.
6. Impostare la durata dell'intervallo snooze (pausa tra due segnali della sveglia) con i pulsanti ▲ o ▼. Selezionando OFF la funzione SNOOZE verrà disattivata.

7. Infine, premere il tasto MODE per salvare l'impostazione definita.

Attivazione/disattivazione della funzione di allarme

- Servendosi del tasto ▲ è possibile attivare o disattivare la funzione di allarme. Non appena il simbolo di allarme ☼ appare sullo schermo, la funzione di allarme si attiva.

Interruzione dell'allarme

Allo scoccare dell'ora impostata, l'allarme della sveglia inizia a suonare, diventando più intenso col passare del tempo.

Interruzione completa della suoneria di allarme

- Premere un pulsante della stazione base (tranne SNOOZE/LIGHT) per disattivare la sveglia.

Funzione di blocco automatico

Se non si preme alcun tasto, la suoneria finisce automaticamente dopo 2 minuti. Dopo 24 ore, l'allarme scatta di nuovo.

Funzione Snooze

- Premere SNOOZE/LIGHT quando la sveglia suona.

Il segnale della sveglia si interromperà al termine dell'intervallo Snooze impostato. Poi la funzione si riattiva e l'allarme suona di nuovo. Tale procedura può essere ripetuta più volte.

Quando la funzione Snooze è attiva, sul display apparirà l'icona „Z”.

Funzione di carica tramite USB

Quando la stazione base è collegata alla rete elettrica, la porta USB sul retro della stazione base consente di caricare dispositivi quali smartphone o lettori MP3.



Attenersi alle istruzioni del produttore del dispositivo da caricare.

- Collegare la porta USB e il dispositivo esterno con un cavo USB (non in dotazione).

Illuminazione schermo

Funzionamento a batterie

- Premere il tasto SNOOZE/LIGHT per circa 15 secondi per passare alla funzione illuminazione schermo della stazione base.

Funzionamento a corrente

Facendo funzionare la stazione base con la corrente tramite alimentatore elettrico, lo schermo è sempre illuminato.

Impostazione della luminosità

- Spostare il cursore BACKLIGHT sul livello di luminosità desiderato.
HI = luminosità elevata
LO = luminosità bassa

Pulizia

1. In caso di funzionamento con la rete elettrica:
Rimuovere lo spinotto dell'alimentatore elettrico dalla stazione base.
2. Se necessario, pulire la stazione base e il sensore esterno con un panno leggermente inumidito.
3. Asciugare completamente il dispositivo, prima di ricollegarvi l'alimentatore elettrico.

Problemi/Soluzioni

Problema	Causa possibile
Al momento la ricezione del segnale DCF77 è impossibile.	<ul style="list-style-type: none">▪ Controllare la posizione in cui è situato il dispositivo.▪ Se necessario, avviare la procedura manuale di ricezione del segnale.▪ Impostare manualmente l'orario.
La temperatura rilevata dal sensore sembra troppo alta.	<ul style="list-style-type: none">▪ Controllare che il sensore non sia esposto direttamente alla luce solare.
L'orario segnato è sbagliato di una o più ore intere.	<ul style="list-style-type: none">▪ È probabile che sia stato impostato un fuso orario sbagliato.

Problema	Causa possibile
Invece dei valori misurati di temperatura e umidità, lo schermo mostra l'indicazione H.HH o LL.L.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Questo indica che i valori misurati sono al di sopra o al di sotto dell'intervallo supportato.
Nell'area OUT del display non appare nessun valore.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tenere premuto ▼ per avviare manualmente la ricezione del sensore esterno.
L'indicatore non è leggibile, il dispositivo funziona male o i valori mostrati sono chiaramente inattendibili.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Scollegare per alcuni secondi la stazione base dalla sorgente di alimentazione.
La stazione base non riceve segnali dal sensore senza fili.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assicurarsi che non ci siano dispositivi elettrici che possano causare interferenze, in prossimità del sensore senza fili o della stazione base. ▪ Controllare lo stato delle batterie del sensore. ▪ Avvicinare la stazione base al sensore o viceversa.

Dati tecnici

Stazione base

Modello:	Stazione meteorologica WS 1601
Ingresso:	5 V ---
Batterie:	2 batterie stilo LR6 da 1,5 V ---
Intervallo di misurazione	
- Temperatura:	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
- Umidità:	20% - 95%

Sensore esterno senza fili

Batterie:	2 batterie ministilo LR03 da 1,5 V ---
Intervallo di misurazione:	
- Temperatura:	-20 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)
Frequenza di trasmissione:	433,92 MHz
Distanza:	circa 60 metri (in campo aperto)

Adattatore di rete

Ingresso:	230 V ~ 50 Hz
Uscita:	5 V --- / 5 A
Livello di protezione:	II \square
Distributore:	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Amburgo, Germania

I nostri prodotti sono soggetti a continui sviluppi e miglioramenti. Pertanto, modifiche tecniche e di progettazione sono possibili in ogni momento.

Dichiarazioni di conformità

Il presente modello di stazione meteorologica è stato prodotto nel rispetto degli standard armonizzati Europei.

Il prodotto è conforme alle norme delle seguenti direttive CE:

- Direttiva CEM 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica
- Direttiva RoHS 2011/65/CE

nelle versioni attualmente in vigore.

La presente dichiarazione non è più valida se la stazione meteo subisce modifiche non autorizzate da noi.

Amburgo, marzo 2016
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Amburgo, Germania



Garanzia

Gentile cliente,

la società Waagen-Schmitt GmbH garantisce per 3 anni a partire dalla data di acquisto la riparazione gratuita di difetti dovuti ai materiali adottati o a errori di fabbricazione, tramite riparazione o sostituzione del prodotto. In caso di reclami relativi alla garanzia, restituire la stazione meteo, con scontrino di acquisto (e spiegando la ragione del reclamo) al proprio rivenditore.

Smaltimento

Smaltimento della confezione



Smaltire la confezione tra i materiali di simile natura. Sistemare il cartone tra i rifiuti di carta e i nastri tra i materiali riciclabili.

Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto in base alle norme vigenti nel proprio paese.



Gli elettrodomestici non devono essere smaltiti tra i normali rifiuti domestici.

Al termine del suo ciclo di vita, la stazione meteo deve essere smaltita in modo opportuno. In tal modo, i materiali riutilizzabili contenuti nel dispositivo saranno riciclati, evitando impatti ambientali. Smaltire i dispositivi vecchi non più in uso, presso un punto di raccolta di rifiuti elettronici o presso un deposito attrezzato per il riciclaggio. Per altre informazioni, contattare l'azienda urbana responsabile dello smaltimento rifiuti o il relativo ente locale.



Le batterie riciclabili non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Tutte le batterie devono essere depositate al proprio punto di raccolta locale o dal proprio rivenditore. In tal modo le batterie saranno riciclate in modo eco-compatibile.

Geachte klant!

U hebt gekozen voor de aanschaf van een kwaliteitsproduct van het merk ADE, een combinatie van intelligente functies en een fantastisch ontwerp. Met dit weerstation het u altijd in één oogopslag een verscheidenheid aan weer- en temperatuurgegevens tot uw beschikking. Dankzij vele jaren ervaring, garandeert het merk ADE een hoge technische standaard en een bewezen kwaliteit.

Wij wensen u veel plezier en succes bij het bewaken en onderzoeken van uw weergegevens.

Uw ADE team

Leveringsomvang

- Het weerstation bestaat uit:
 - Het basisstation
 - Draadloze buitensensor
- Batterijen:
 - 2 x LR6 (AA)/1,5 V voor het basisstation
 - 2 x LR03 (AAA)/1,5 V voor de draadloze buitensensor
- Lichtnetadapter voor het basisstation
- Handleiding

Inhoudsopgave

Leveringsomvang.....	172
Algemene informatie.....	175
Beoogd gebruik.....	176
Veiligheid.....	176
Het draadloze weerstation voorziet in	181
Het basisstation	182
Vooraanzicht.....	182
Achteraanzicht.....	183
Draadloze buitensensor.....	184
Aan de slag	185
Buitensensor	185
Het basisstation	186
Over het tijdsignaal	187
Algemeen.....	187
Startsignaal ontvangst.....	188
Het handmatig instellen van de tijd en de datum.....	189
Het handmatig starten van de ontvangst van het signaal	190
Het kiezen van een locatie.....	191
Algemeen.....	191
Andere functies gebruiken.....	193

Aanduidingen op het scherm van het basisstation..	195
Tijd en wektijd	195
Weergegevens	196
Weersverwachting	197
Opgeslagen weergegeven	197
Vorstalarm.....	198
Alarm.....	198
Het instellen van de wektijd.....	198
Het in-/uitschakelen van de alarmfunctie.....	199
Het stoppen van het alarm.....	199
Oplaadfunctie via USB.....	200
Schermerverlichting.....	200
Reiniging	201
Storing/Oplossing	201
Technische Gegevens	202
Verklaring van conformiteit.....	204
Garantie	204
Afdanken	205

Algemene informatie

Over deze handleiding



Deze gebruiksaanwijzing beschrijft hoe u het weerstation veilig kunt gebruiken en onderhouden. Bewaar deze gebruikshandleiding op een veilige plek als eventueel naslagwerk. Als u dit artikel aan iemand anders geeft, voeg dan deze gebruiksaanwijzing ook bij. Het nalaten om de aanbevelingen in deze gebruiksaanwijzing in acht te nemen, kan leiden tot letsel of schade aan het weerstation.

Beschrijving van symbooltjes



Dit symbooltje, samen met het woord **GEVAAR**, waarschuwt u op het risico op ernstig letsel.



Dit symbooltje, samen met het woord **WAARSCHUWING**, waarschuwt u op het risico op gemiddeld tot mild letsel.



Dit symbooltje, samen met het woord **OPGELET**, waarschuwt u op het risico op materiaalbeschadiging.



Dit symbooltje wijst op aanvullende informatie en algemeen advies.

Beoogd gebruik

- Het weerstation – dat bestaat uit een basisstation en een draadloze buitensensor – geeft verschillende weergegevens (luchtdruk, temperatuur enz.) met betrekking tot de nabije omgeving weer. Het weerstation maakt op basis van de gemeten weergegevens een weersverwachting.
- Het weerstation toont ook de tijd en beschikt tevens over een wekfunctie.
- Het weerstation is niet geschikt voor commercieel gebruik voor het maken van weersverwachtingen of het doen van meteorologische metingen.

Veiligheid

- Dit apparaat kan zowel door kinderen van 8 jaar en ouder als door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met een gebrek aan kennis en ervaring worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zij de gevaren die met het gebruik hiervan kunnen zijn gemoeid begrijpen.
- Het apparaat en de lichtnetadapter moeten uit de buurt van kinderen van minder dan 8 jaar worden gehouden.

- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.
- Kinderen moeten onder toezicht te staan om te verzekeren dat zij niet met het apparaat spelen.
- Het draadloze weerstation en de lichtnetadapter mogen niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld. Risico op elektrische schokken! Daarom moet u het basisstation van het draadloze weerstation niet gebruiken in de nabijheid van bronnen van vocht, zoals wasbakken.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde lichtnetadapter en vervang hem alleen door één van dezelfde soort. De lichtnetadapter mag alleen in droge ruimtes binnenshuis worden gebruikt en moet tegen vocht worden beschermd.

Gevaar voor kinderen

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ingeslikt. Daarom moet u het weerstation, de draadloze sensor en batterijen buiten het bereik van kleine kinderen houden. Als een batterij is ingeslikt, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.

- Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmaterialen en andere kleine onderdelen die in de leveringsomvang zijn inbegrepen. Risico op verstikking wanneer ingeslikt.

Gevaar van elektriciteit (bij gebruik van de lichtnetadapter)

- Sluit het apparaat aan op een goed geïnstalleerd stopcontact, waarvan de spanning overeenkomt met de spanning die is vermeld onder 'Technische gegevens'.
- Verzeker dat het stopcontact goed toegankelijk is, zodat de u de lichtnetadapter er snel uit kunt trekken als dit nodig is.
- Gebruik het draadloze weerstation niet als de lichtnetadapter of de kabel van de lichtnetadapter zijn beschadigd.
- Dek de lichtnetadapter niet af met gordijnen, kranten enz. en zorg voor voldoende ventilatie. De lichtnetadapter kan heet worden.
- Rol de kabel van de lichtnetadapter voor het aansluiten volledig uit. Zorg er hierbij voor dat de kabel niet door scherpe hoeken of hete voorwerpen kan worden beschadigd.
- Trek de lichtnetadapter uit het stopcontact:
 - voor het reinigen van het draadloze weerstation,
 - als er tijdens het bedrijf interferentie van een storm lijkt te zijn.
 - Trek hierbij altijd aan de stekker, niet aan de kabel.

- Breng geen modificaties aan het artikel of de aansluitkabel aan. Reparaties mogen uitsluitend door een gespecialiseerde werkplaats worden uitgevoerd, aangezien ondeskundige gerepareerde apparaten gevaar voor de gebruiker kunnen opleveren.
- Vervang de kabel van de lichtnetadapter niet. Als de kabel of de lichtnetadapter is beschadigd, moet hij worden vernietigd en door een lichtnetadapter van hetzelfde type worden vervangen.

Risico op letsel

- **Opgelet:** Bij onjuist gebruik van batterijen bestaat er explosiegevaar. Batterijen niet opladen, op enigerlei wijze opnieuw activeren, ontmantelen, in vuur gooien of kortsluiten.
- Vermijd contact van de vloeistof van de batterijen met de huid, ogen en slijmvliezen. Als u in contact komt met de vloeistof, spoel dan de aangetaste delen grondig met water en raadpleeg onmiddellijk een arts.

Opmerking over materiële schade

- Bescher het basisstation en de buitensensor tegen stop, stoten, extreme temperaturen en direct zonlicht.
- Bescherm het basisstation tegen vocht. Plaats het basisstation uitsluitend in een droge, afgesloten ruimte.

- De draadloze sensor is bestand tegen vocht, maar moet tegen directe blootstelling van water, bijv. regen, worden beschermd.
- Verwijder de batterijen van het basisstation en de buitensensor als ze leeg zijn of als u het weerstation niet langer gebruikt. Dit voorkomt mogelijke schade wegens lekkage van batterijzuur.
- Stel de batterijen niet bloot aan enige extreme omstandigheden, bijv. door ze boven verwarming of in direct zonlicht op te slaan. Verhoogd risico op lekkage!
- Reinig indien nodig de batterij en de contacten van het apparaat voordat u de batterij installeert.
- Vervang altijd alle batterijen in het basisstation of in de buitensensor tegelijk.
- Gebruik uitsluitend batterijen van dezelfde soort. Gebruik geen andere soorten of oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Breng geen modificaties aan het apparaat aan. Laat reparaties uitsluitend door een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren en let op de garantievoorwaarden.
- Gebruik onder geen enkele omstandigheid harde, krassende of schurende schoonmaakmiddelen om het weerstation te reinigen. Hierdoor kunnen de oppervlakken worden gekrast.

Het draadloze weerstation voorziet in

Weerstation

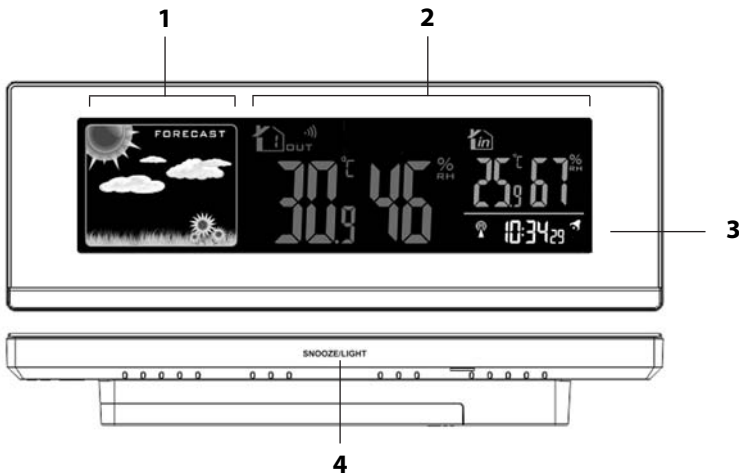
- Groot, helder LED kleurenscherm
- Nauwkeurige tijd door de ontvangst van het DCF77 tijdsignaal (handmatig aanpassen van de tijd is mogelijk)
- 12- of 24-uursweergave
- Aanduiding voor binnen- en buitentemperatuur in °C/°F
- Weergave van de luchtvochtigheid binnen en buiten als percentage Geheugenfunctie voor maximum- en minimumwaarde voor temperatuur en luchtvochtigheid
- Geanimeerde symbolen voor de weersverwachting
- Werking op batterijen en lichtnet mogelijk
- Alarm
- Funzione di carica per smartphone e dispositivi simili tramite la porta USB

Draadloze buitensensor

- Bereik van maximaal 60 meter (in het open veld)

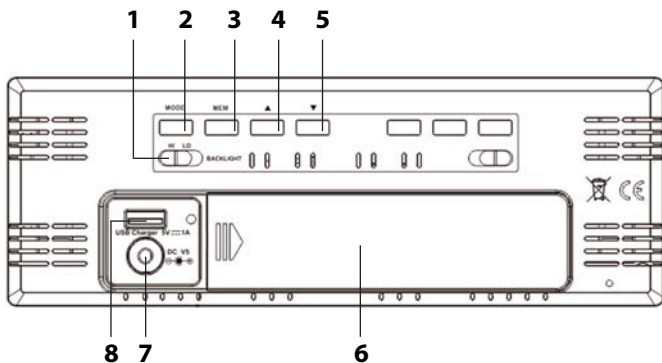
Het basisstation

Vooraanzicht



- 1 zie: 'Weersverwachting'
- 2 zie: 'Weergegevens'
- 3 zie 'Tijd en wektijd'
- 4 Schermverlichting inschakelen/Snoozefunctie

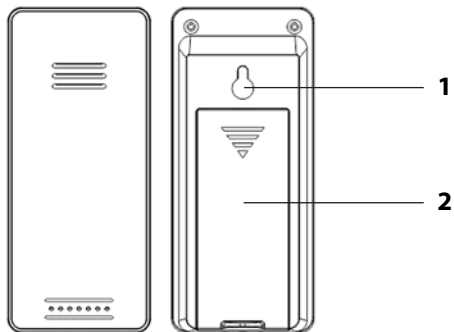
Achteraanzicht



- 1 Helderheid van beeldscherm kiezen
- 2
 - Activeer de gewijzigde instelling
 - Voorgestelde instelling opslaan
 - Wektijd instellen en weergeven
- 3 Show opgeslagen MIN / MAX-waarden voor temperatuur en vochtigheid
- 4
 - Voor het aanpassen (verhogen) van waarden
 - Het handmatig starten van de radio-ontvangst
- 5
 - Voor het aanpassen (verlagen) van waarden
 - Het wijzigen van de temperatuureenheid
 - Voor het verzenden van waarden van de draadloze sensor
- 6 Batterijcompartiment

- 7 Aansluiting voor lichtnetadapter
- 8 USB-aansluiting voor opladen van externe apparaten (smartphone, MP3-speler, etc.)

Draadloze buitensensor



- 1 Ophangoog
- 2 Batterijcompartiment

Aan de slag



- Vervolg in de hieronder aangegeven volgorde en plaats eerst de batterijen in de buitensensor. Het weerstation kan alleen dan zonder gebreken functioneren.
- Gebruik geen herlaadbare batterijen, omdat hun spanning te laag is (slechts 1,2 V in plaats van 1,5 V). Dit beïnvloedt onder andere de nauwkeurigheid van de metingen.
- Gebruik voor zover mogelijk liever alkaline- dan zink-koolstofbatterijen. Alkalinebatterijen gaan langer mee, in het bijzonder bij lage buitentemperaturen.

Buitensensor

1. Verwijder het deksel van het batterijvak aan de achterkant van de buitensensor door licht op de ingedrukte pijl te drukken. Schuif het deksel van het batterijvak in de richting van de pijl, weg van de buitensensor.
2. Plaats 2 batterijen van type LR03 (AAA)/1,5 V, zoals aangegeven op de bodem van het batterijvak. Let op de juiste polariteit (+/-) van de batterijen.
3. Schuif het deksel van het batterijvak van de buitensensor weer op zijn plaats.

Het basisstation

U kunt het draadloze weerstation met de lichtnetadapter of met batterijen gebruiken.

Als het draadloze weerstation op een stopcontact is aangesloten, dan werkt het via lichtnetvoeding, zelfs als er batterijen in het apparaat zijn geplaatst. Verwijderen lege batterijen uit het batterijvak, omdat ze kunnen lekken.



OPMERKING m.b.t. materiaalschade

- Gebruik voor stroomvoorziening vanaf het lichtnet uitsluitend de met het weerstation meegeleverde lichtnetadapter.

Huidige modus

1. Steek de plug van de meegeleverde lichtnetadapter in de aansluiting op het basisstation.
2. Steek de lichtnetadapter in een stopcontact waarvan de spanning overeenkomt met de spanning die is vermeld onder 'Technische gegevens'.
3. Wacht ongeveer 30 minuten. Het basisstation heeft deze tijd nodig om alle weergegevens te verzamelen en om radiosignalen van de zender van het tijdsignaal te ontvangen.

Batterijvoeding

1. Druk licht op het deksel van het batterijvak en schuif het deksel opzij.
2. Plaats 2 batterijen van het type LR06 (AA) / 1,5 V, zoals aangegeven op de bodem van het batterijvak. Let hierbij op de juiste polariteit (+/-).
3. Schuif het deksel van het batterijvak van de zijkant weer op zijn plaats.

4. Wacht ongeveer 30 minuten. Het basisstation heeft deze tijd nodig om alle weergegevens te verzamelen en om radiosignalen van de zender van het tijdsignaal te ontvangen.

Over het tijdsignaal

Algemeen

De in het weerstation geïntegreerde radiogestuurde klok ontvangt het radiosignaal van zender van het DCF77 tijdsignaal. Dit zendt de nauwkeurige en officiële tijd van de Bondsrepubliek Duitsland uit op de lange golffrequentie van 77,5 kHz.

De zender bevindt zich in Mainflingen in de buurt van Frankfurt aan de Main en voorziet met een bereik van maximaal 2000 km de meerderheid van radiogestuurde klokken in West-Europa van de benodigde radiosignalen. Zodra het basisstation van stroom (batterijen of lichtnetvoeding) wordt voorzien, schakelt het naar de ontvangstmodus en zoekt naar het signaal van de DCF77 zender. Als het tijdsignaal met voldoende sterkte door de in de radiogestuurde alarmklok ingebouwde ferriet staafantenne is ontvangen, worden de datum en tijd op het scherm weergegeven.

Het basisstation wordt dagelijks meerdere keren ingeschakeld en synchroniseert de tijd met het radiosignaal van de DCF77 zender. Als er geen signaal is ontvangen, bijv. tijdens een zware storm, blijft het apparaat nauwkeurig werken en schakelt op de volgende geplande tijd weer om naar de ontvangstmodus.

Startsignaal ontvangst

Als de stroomvoorziening van het basisstation wordt ingeschakeld, lichten alle weergaven op het scherm even op. Bovendien licht het scherm kort op en klinkt er een pieptoon.



Het apparaat schakelt dan om naar de ontvangstmodus, waarbij het aantal radiogolven de kwaliteit van de ontvangst aangeeft: Hoe meer radiogolven er op het scherm worden weergegeven, hoe beter de ontvangst is.

Tijdens de ontvangst werkt alleen de ▲ toets; alle andere toetsen worden gedurende deze periode gedeactiveerd.

Zodra het signaal met voldoende sterkte is ontvangen, worden de overeenkomstige gegevens en het symbool met de radiotoren op het scherm weergegeven. Deze procedure kan enkele minuten duren. Vanaf nu schakelt het weerstation iedere nacht meerder keren automatisch naar de ontvangstmodus. Tijdens deze procedure wordt de weergegeven tijd vergeleken met de van de signaalzender ontvangen tijd en indien nodig gecorrigeerd. Als **er geen voldoende sterk signaal wordt ontvangen**, breekt het basisstation na enkele minuten de ontvangstprocedure af en gaat het symbool met de radiotoren uit. De ontvangstprocedure wordt op een later moment weer gestart.

- In dit geval loopt de tijd gewoon door (hij begint met een starttijd van '00:00').
- Controleer eerst of de plaats van het basisstation geschikt is; zie: 'Het kiezen van de plaats'.

- U kunt de ontvangstprocedure weer handmatig starten; zie: 'Het handmatig starten van de ontvangst van het signaal', of
- Wacht totdat het basisstation later weer automatisch omschakelt naar de ontvangstmodus. De ontvangst is 's nachts meestal beter.
- Als de ontvangst op uw locatie niet mogelijk is, kunt u de tijd en datum handmatig instellen; zie hiervoor het volgende hoofdstuk.

Het handmatig instellen van de tijd en de datum



Als er gedurende meer dan ongeveer 20 seconden niet op een toets wordt gedrukt, wordt de instellingenprocedure automatisch beëindigd en moet u hem herhalen.

1. Houd de toets MODE ingedrukt totdat op het scherm de eenheid voor temperatuur knippert (°C of °F).
2. Stel met de toets ▲ of ▼ de gewenste eenheid in.
3. Druk op MODE om de instelling op te slaan. Op het scherm knippert de tijdsindeling („24 Hr“ of „12 Hr“).
4. Vervolg zoals eerder omschreven.
5. Druk iedere keer op MODE om de instellingen op te slaan.
6. Druk op de toets ▲ of ▼ om de gewenste waarde in te stellen.
7. Voer de volgende instellingen uit:
 - De tijdzone waarin u zich bevindt (in de meeste Europese landen is 00 de juiste instelling voor de tijdzone).
 - Uren

- Minuten
 - Weersymbool
8. Druk ten slotte op MODE om de procedure te voltooien.

Het handmatig starten van de ontvangst van het signaal



Als het symbool voor het radiosignaal aan de linkerkant niet langer wordt weergegeven, worden de radiosignalen van de zender van het tijdsignaal niet langer ontvangen. De tijdsaanduiding blijft echter nauwkeurig werken.

- Houd de ▲ toets ingedrukt totdat het symbool voor het radiosignaal weer wordt weergegeven. Het ontvangen van het signaal wordt zo handmatig gestart.

Besteed aandacht aan het volgende:

- Als de ontvangst is mislukt, verdwijnt het ontvangstsymbool na enige minuten, maar wordt de tijd op het scherm nog steeds normaal weergegeven.
- Wanneer de ontvangst van het signaal is gelukt, past de radiogestuurde alarmklok zichzelf aan de tijd van de zender van het tijdsignaal aan. Als u de tijd en datum al handmatig hebt ingesteld, worden ze automatisch aangepast.

Het kiezen van een locatie



OPMERKING m.b.t. materiaalschade

- Bescherm het basisstation en de draadloze sensor tegen stof, stoten, extreme temperaturen en direct zonlicht.
- Bescherm het basisstation tegen vocht. Plaats het basisstation uitsluitend in een droge, afgesloten ruimte. De draadloze sensor is bestand tegen vocht, maar moet tegen directe blootstelling van water, bijv. regen, worden beschermd.

Algemeen

Het basisstation en de buitensensor wisselen gegevens uit over een radiofrequentie. Daarom is de plaats een bepalende factor voor het bereik van de draadloze verbinding.

Besteed aandacht aan het volgende:

- De maximale afstand tussen het basisstation en de buitensensor is 60 meter. Dit bereik is echter alleen mogelijk met een 'directe gezichtslijn'.
- Afscherpende bouwmaterialen, zoals gewapend beton, verminderen of verhinderen de ontvangst van signalen tussen het basisstation en de buitensensor.
- Toestellen zoals TV's, draadloze telefoons, computers en TL-buizen kunnen eveneens de ontvangst van het signaal verstoren.
- Plaats het basisstation en de buitensensor niet direct op de grond. Dit beperkt het bereik.

- Bij lagere temperaturen in de winter kunnen de prestaties van de batterijen van de buitensensor aanmerkelijk verminderen. Dit vermindert het zendbereik.
- Het kan, afhankelijk van uw locatie, af en toe voorkomen dat het basisstation signalen van een andere zender van tijdsignalen, of zelfs afwisselend van twee zenders van tijdsignalen, ontvangt. Het apparaat vertoont geen storing. Als dit zich voordoet, moet u de plaats van het basisstation veranderen.

Let met betrekking tot de ontvangst van het signaal tussen de zender van het tijdsignaal en het basisstation op de volgende punten:

- Plaats het basisstation zo dicht mogelijk bij het raam.
- Houd afstand van TV-toestellen, computers en monitors. Plaats ook geen basisstations van draadloze telefoons in de onmiddellijke nabijheid van het weerstation.
- De ontvangst is 's nachts meestal beter. Als het alarm overdag geen signaal ontving, kan het zijn dat het signaal 's nachts, onmiddellijk en op volle sterkte wordt ontvangen.
- Het weer, bijv. een zware storm, kan interferentie met de ontvangst veroorzaken.
- De zender kan soms, bijv. vanwege onderhoudswerkzaamheden, tijdelijk worden uitgeschakeld.

Het basisstation

- Plaats het basisstation zo dicht mogelijk bij het raam. Hier is de ontvangst meestal het best.

Buitensensor



GEVAAR voor ernstig letsel

- Bij wandmontage mogen er zich op de plaats van de montage geen elektrische kabels of gas- of waterleidingen in de muur bevinden. Er bestaat anders bij het boren van gaten risico op elektrische schokken!

De draadloze buitensensor is aan de achterkant voorzien van een ophangoog.

- Plaats of hang de buitensensor op een plaats waar hij tegen de directe invloed van het weer (regen, zon, wind enz.) wordt beschermd. Geschikte locaties zijn bijvoorbeeld onder een luifel of carport.

Andere functies gebruiken

Bij het weerstation wordt een radiosensor geleverd. U kunt het weerstation samen met maximaal drie buitensensoren gebruiken.

Neem voor meer informatie of voor een bestelling waarvoor kosten in rekening worden gebracht contact op met service@ade-germany.de.

- Deze buitensensoren kunt u in verschillende ruimten of buiten plaatsen.
- Aan elke sensor moet een eigen nummer (= nummer van het zendkanaal) worden toegewezen.

Instructie:

1. Plaats het basisstation en de buitensensor dicht bij elkaar.
2. Verwijder het deksel van het batterijvak op de achterkant van de buitensensor.
3. Stel met de switches voor elke buitensensor een eigen kanaal in. De bijgeleverde sensor gebruikt standaard kanaal 1; kies dus kanaal 2 voor de tweede sensor.
4. Plaats twee batterijen van het type dat op de bodem is aangegeven.
Let op de juiste polariteit (+/-).
5. Plaats het deksel van het batterijvak terug.
6. Druk op de toets ▼ voor de desbetreffende buitensensor (1, 2 of 3); de gegevens voor die sensor worden dan weergegeven.

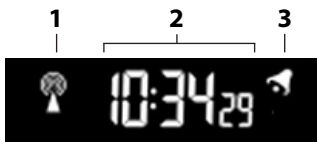


U kunt ook herhaald drukken tot een kleine cirkel met een pijl boven OUT verschijnt. Dit geeft aan dat de gegevens van de buitensensors automatisch na elkaar opgeroepen en weergegeven worden.

Vervolgens kunt u de buitensensor op de gewenste plaats zetten.

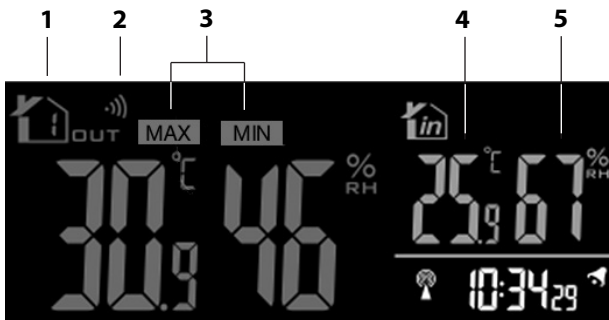
Aanduidingen op het scherm van het basisstation

Tijd en wektijd



- 1 Symbool voor ontvangst van het signaal van de zender van het tijdsignaal.
- 2 Huidige tijd in 12- of 24-uursformaat.
 - Bij de 12-uursindeling wordt de tijd voor de middag en na de middag respectievelijk aangeduid met „AM“ en „PM“.
 - Door kort op de toets MODE te drukken kan in plaats daarvan de wektijd (AL) worden weergegeven.
- 3 Het alarm wordt geactiveerd

Weergegevens



De in de secties BUITEN (OUT) en BINNEN (IN) weergegeven informatie is nagenoeg identiek.

- 1 Gebruikt kanaal voor overdracht van gegevens naar buitensensor
- 2 Symbool voor gegevensoverdracht naar buitensensor
- 3 Hoogste (MAX) en laagste (MIN) opgeslagen waarde voor luchtvochtigheid en temperatuur
- 4 Temperatuur in graden Celsius of Fahrenheit
- 5 Vochtigheid in procenten.

Weersverwachting

Na het opstarten kan de informatie gedurende ongeveer 12 uur nog steeds niet voor weersverwachtingen worden gebruikt, aangezien het weerstation deze tijd nodig heeft om de weergegevens te verzamelen en te analyseren.

De weersverwachting is gebaseerd op de verzamelde gegevens en de gemeten wijzigingen in de luchtdruk. De verwachting is van toepassing op het gebied rondom het weerstation met een straal van ongeveer 30 tot 50 km, voor een periode van 12 tot 24 uur.

De nauwkeurigheid van de weersverwachting is ongeveer 75 %.



zonnig



lichtbewolkt



bewolkt



regenachtig

Opgeslagen weergegeven


Met de toets MEM roept u de hoogste en de laagste waarde van de afgelopen 24 uur voor temperatuur en luchtvochtigheid op.

- 1x drukken: MAX-waarden worden weergegeven
- 2x drukken: MIN-waarden worden weergegeven
- 3x drukken: normale schermweergave

De opgeslagen waarden wissen:

- Houd de toets MEM ca. 2 seconden ingedrukt, totdat de weergegeven waarde verdwijnen.

Vorstalarm

Wanneer op het scherm het vorstsymbool  wordt weergegeven, is de gemeten temperatuur in het bereik -1°C tot 3°C (30°F tot 37°F). Het vorstalarm is actief zodra het temperatuuralarm wordt geactiveerd. Zie het volgende gedeelte.


Ook wanneer het vorstsymbool niet wordt getoond, is er bij temperaturen rond het vriespunt altijd sprake van vorstgevaar.



Wanneer u meerdere buitensensoren gebruikt, geeft elke buitensensor een eigen vorstwaarschuwing weer.


Alarm

Het instellen van de wektijd

1. Druk 1x op MODE.
Op het scherm wordt de wektijd en AL weergegeven.
2. Houd de toets MODE gedurende enkele seconden ingedrukt totdat de urenaanduiding van het alarm begint te knipperen.
3. Gebruik de toetsen ▲ en ▼ om het gewenste uur voor het alarm in te stellen. Op het scherm wordt  weergegeven. De wekfunctie is al geactiveerd.
4. Druk op MODE.
De minutenaanduiding voor de wektijd op het scherm knippert.
5. Gebruik de toetsen ▲ en ▼ om de gewenste minuut voor het alarm in te stellen.

6. Stel met de toets ▲ of ▼ de gewenste snoozetijd (pauze tussen alarm) in. Wanneer u OFF kiest, wordt de SNOOZE-functie uitgeschakeld.
7. Druk ten slotte op MODE om de instellingen op te slaan.

Het in-/uitschakelen van de alarmfunctie

- Schakel de alarmfunctie in en uit door middel van de toets MODE. De wekfunctie is geactiveerd zodra het weksymbool  wordt weergegeven.

Het stoppen van het alarm

U wordt op de ingestelde tijd gewekt door een weksignaal, dat sterker wordt naarmate het langer duurt.

Het volledig uitschakelen van het alarm

- Druk op een willekeurige toets van het basisstation (behalve SNOOZE/LIGHT), om het alarm uit te schakelen.

Functie automatisch stoppen

Als u op geen enkele toets drukt, wordt het alarm na 2 minuten automatisch uitgeschakeld. Het alarm wordt na 24 uur weer geactiveerd.

Sluimerfunctie

- Druk op SNOOZE/LIGHT als het weksignaal klinkt.

Het weksignaal stopt na de ingestelde snoozetijd. Het apparaat schakelt dan weer in en het alarm gaat weer af. Deze procedure kan meerdere keren worden herhaald.

Wanneer de snoozefunctie ingeschakeld is, ziet u op het scherm „Z“.

Oplaadfunctie via USB

Via de USB-bus aan de achterkant van het basisstation kunt u apparaten zoals een smartphone of MP3-speler opladen wanneer het basisstation op het stroomnet is aangesloten.



Raadpleeg de handleiding bij het aan te luiten apparaat.

- Verbind de USB-bus met het externe apparaat met behulp van een USB-kabel (niet bijgeleverd).

Schermerverlichting

Batterijvoeding

- Druk op de toets SNOOZE/LIGHT om de schermerverlichting van het basisstation gedurende ongeveer 15 seconden in te schakelen.

Werking op het lichtnet

Als u het basisstation met de lichtnetadapter vanaf het lichtnet gebruikt, is het scherm altijd verlicht.

Helderheid instellen

- Stel de schuifregelaar BACKLIGHT in op de gewenste helderheid.

HI = Hoge helderheid

LO = Lage helderheid

Reiniging

1. Tijdnese werking via het lichtnet: Trek de plug van de lichtnetadapter uit het basisstation.
2. Veeg naar behoefte het basisstation en de buitensensor schoon met een lichtvochtige doek.
3. Droog het apparaat volledig af voordat u het weer op de lichtnetadapter aansluit.

Storing/Oplossing

Storing	Mogelijke oorzaak
Het DCF77 signaal voor de tijd kan niet worden ontvangen.	<ul style="list-style-type: none">▪ Controleer de gekozen locatie.▪ Start indien nodig de ontvangst van het signaal handmatig.▪ Pas de tijd handmatig aan.
De temperatuurinformatie van de sensor lijkt te hoog.	<ul style="list-style-type: none">▪ Controleer of de sensor aan direct zonlicht is blootgesteld.
Het scherm geeft in plaats van de gemeten waarden voor de temperatuur of vochtigheid H.HH of LL.L weer.	<ul style="list-style-type: none">▪ De waarden zijn hoger of lager dan het meetbereik.



Storing	Mogelijke oorzaak
In het bereik OUT geeft het scherm geen waarden weer.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Houd ▼ ingedrukt om de ontvangst van het signaal van de buitensensor handmatig te starten.
De aanduiding is onleesbaar, de functie is onduidelijk of de waarden zijn duidelijk onjuist.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Koppel de stroomvoorziening van het basisstation even los.
Het basisstation ontvangt geen signalen van de draadloze sensor.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verzekert dat er zich geen elektrische interferentiebronnen in de nabijheid van de draadloze sensor of van het basisstation bevinden. ▪ Controleer de batterijen in de sensor. ▪ Verklein de afstand tussen het basisstation en de sensor.
De tijd wijkt exact één, twee, drie enz. uur af.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ U hebt waarschijnlijk een verkeerde tijdzone ingesteld.

Technische Gegevens


Het basisstation

Model:



Weerstation WS 1601

Ingang:	5 V 
Batterijen:	2x LR6 (AA)/1,5 V 
Meetbereik	
- Temperatuur:	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
- Vochtigheid:	20% - 95%

Draadloze buitensensor

Batterijen:	2x LR03 (AAA)/1,5 V 
Meetbereik:	
- Temperatuur:	-20 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)
Overdrachtfrequentie:	433,92 MHz
Bereik:	ongeveer 60 meter (open terrein)

Voedingsadapter

Ingang:	230 V ~ 50 Hz
Uitgang:	5 V  / 1,5 A
Beschermingsklasse:	II 
Distributeur:	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Duitsland

Onze producten worden continu ontwikkeld en verbeterd. Daarom kunnen op elk moment wijzigingen worden aangebracht in ontwerp en technische specificaties.

Verklaring van conformiteit

Dit draadloze weerstation is in overeenstemming met de geharmoniseerde Europese normen geproduceerd.

Het voldoet aan de bepalingen van de onderstaande EG richtlijnen:

- EMC Richtlijn 2004/108/EC m.b.t. elektromagnetische compatibiliteit
- RoHS-richtlijn 2011/65/EC

in de huidige geldige versies.

Deze verklaring wordt ongeldig indien er zonder onze toestemming modificaties aan het weerstation worden aangebracht.

Hamburg, maart 2016
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Duitsland



Garantie

Geachte klant, het bedrijf Waagen-Schmitt GmbH garandeert het kostenloze verhelpen van defecten als gevolg van materiaal- of productiefouten door reparatie of vervanging, voor een periode van 3 jaar vanaf de aankoopdatum.

In het geval van een garantieclaim, dient u de weegschaal met aankoopbewijs (ook met de reden voor uw claim) in te leveren bij uw dealer.

Afdanken

De verpakking afdanken



Dank de verpakking af met gelijksoortige materialen. Houd karton bij afvalpapier en folie bij recyclebare materialen.

Afvoer van het product.

Voer het product af in overeenstemming met in uw land geldende voorschriften.



Apparaten mogen niet als normaal huishoudelijk afval worden afgedankt.

Het weerstation moet aan het eind van zijn levensduur op gepaste wijze worden afgevoerd. Op deze manier worden kostbare materialen in het apparaat hergebruikt en de impact op het milieu verkleind. Lever het oude apparaat in bij een inzamelpunt voor elektronisch afval of bij een recycledepot. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijk bedrijf voor afvalverwerking of uw plaatselijke autoriteiten.



Recyclebare batterijen en wegwerpbatterijen behoren niet tot huishoudelijk afval. Alle batterijen moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt in uw omgeving of bij de verkoper. Dergelijke batterijen kunnen vervolgens op een milieuvriendelijke wijze worden afgedankt.

Drogi Kliencie!

Wybrałeś wysokiej jakości produkt firmy ADE, który łączy inteligentne funkcje i wyjątkowy design. Dzięki tej stacji pogodowej zawsze będziesz mieć dostęp do kompleksowych informacji o pogodzie i temperaturze. Firma ADE ma wieloletnie doświadczenie w branży, co daje gwarancję najwyższych standardów technicznych i sprawdzonej jakości.

Życzymy owocnego i przyjemnego sprawdzania warunków atmosferycznych.

Zespół ADE

Skład

- Elementy stacji pogodowej:
 - Stacja bazowa
 - Zewnętrzny czujnik bezprzewodowy
- Baterie:
 - 2 x LR6 (AA)/1,5 V do stacji bazowej
 - 2 x LR03 (AAA)/1,5 V do zewnętrznego czujnika bezprzewodowego
- Zasilacz stacji bazowej
- Instrukcja obsługi

Spis treści

Skład.....	206
Informacje ogólne.....	209
Przeznaczenie	210
Zasady bezpieczeństwa.....	210
Zestaw bezprzewodowej stacji pogodowej oferuje	215
Stacja bazowa	216
Przód.....	216
Tył.....	217
Zewnętrzny czujnik bezprzewodowy	218
Przygotowanie	219
Czujnik zewnętrzny	219
Stacja bazowa.....	220
Sygnał ustawienia czasu	221
Informacje ogólne	221
Rozpoczęcie odbierania sygnału	222
Ręczne ustawianie czasu i daty.....	223
Ręczne rozpoczęcie odbierania sygnału.....	224
Umiejscowienie	225
Informacje ogólne	225
Korzystanie z innych czujników radiowych.....	227

Wskaźniki wyświetlane na stacji bazowej	229
Wskaźnik godziny i budzenia	229
Pogoda.....	230
Prognoza pogody	231
Zapisane dane pogody	231
Alarm mrozu	232
Alarm.....	232
Nastawianie budzika.....	232
Włączanie/wyłączanie budzika	233
Wyłączenie budzika.....	233
Funkcja ładowania przez USB	234
Podświetlenie wyświetlacza.....	234
Czyszczenie	234
Problem/Rozwiązanie.....	235
Dane techniczne.....	236
Deklaracja zgodności.....	237
Gwarancja	238
Utylizacja	238

Informacje ogólne

O instrukcji



Instrukcja przedstawia, jak w sposób bezpieczny korzystać i konserwować stację pogodową. Zachowaj instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu, na wypadek, gdyby była przydatna w przyszłości. Jeśli przekażesz stację pogodową komuś innemu, dołącz do niej instrukcję. Niestosowanie się do zaleceń zawartych w instrukcji może prowadzić do obrażeń lub jej uszkodzenia.

Opis symboli



Symbol ten, w połączeniu z napisem **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, ostrzega przed poważnym urazem.



Symbol ten, w połączeniu z napisem **OSTRZEŻENIE**, ostrzega przed lekkim lub średnim urazem.



Symbol ten, w połączeniu z napisem **UWAGA**, ostrzega przed możliwością uszkodzenia.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i porady ogólne.

Przeznaczenie

- Stacja pogodowa, składająca się ze stacji bazowej i zewnętrznego czujnika bezprzewodowego wyświetla różne informacje o pogodzie (ciśnienie atmosferyczne, temperaturę, itp.) w najbliższej okolicy. Stacja pogodowa prognozuje pogodę na podstawie pomiarów warunków atmosferycznych.
- Stacja pogodowa wskazuje poza tym godzinę, a dodatkowo posiada funkcję budzenia.
- Stacja pogodowa nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego polegającego na tworzeniu prognoz pogody ani do dokonywania pomiarów meteorologicznych.

Zasady bezpieczeństwa

- Ze stacji mogą korzystać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej, lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, o ile są pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją potencjalne niebezpieczeństwa z jakimi może się to wiązać.
- Urządzenie i zasilacz należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.

- Dzieci nie mogą czyścić urządzenia i wykonywać czynności konserwacyjnych, o ile nie ukończyły 8 lat i nie są nadzorowane.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Stacji pogodowej i zasilacza nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach. Grozi to porażeniem! Nie należy zatem umieszczać stacji bazowej w pobliżu źródeł wilgoci, na przykład umywalek.
- Należy korzystać wyłącznie z dołączonego zasilacza i wymienić go na zasilacz tego samego typu. Zasilacz można stosować jedynie w suchych pomieszczeniach i należy chronić go przed działaniem wilgoci.

Niebezpieczeństwo dla dzieci

- Połknięcie baterii może oznaczać zagrożenie życia. Dlatego stację pogodową, czujnik bezprzewodowy i baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. W razie połknięcia baterii należy niezwłocznie skorzystać z pomocy medycznej.
- Upewnij się, że dzieci nie mają dostępu do opakowania i małych części zawartych w zestawie. W razie połknięcia grozi to zadławieniem.

Ryzyko porażenia prądem (przy korzystaniu z zasilacza)

- Podłącz urządzenie do prawidłowo zainstalowanego kontaktu o napięciu odpowiadającym napięciu podanemu w „Danych technicznych”.
- Upewnij się, że gniazdko jest łatwo dostępne, aby w razie potrzeby szybko odłączyć zasilacz.
- Nie należy używać stacji, jeśli zasilacz lub kabel zasilacza są uszkodzone.
- Nie zasłaniaj zasilacza zasłoną, gazetą itp. i upewnij się, że jest odpowiednio wietrzony. Zasilacz może się nagrzewać.
- Przed podłączeniem zasilacza całkowicie rozwiń jego kabel. Uważaj, aby przy tym nie uszkodzić kabla ostrymi rogami lub gorącymi przedmiotami.
- Wyciągnij kabel zasilający z gniazdka:
 - przed czyszczeniem bezprzewodowej stacji pogodowej,
 - jeśli w trakcie pracy występują zakłócenia, na czas burzy.
 - Zawsze wyciągaj trzymając za wtyczkę, nie za kabel.

- Nie wprowadzaj zmian we wtyczce lub kablu. Naprawę przeprowadzać mogą jedynie specjalistyczne warsztaty, ponieważ nieprawidłowo naprawione urządzenia mogą stanowić zagrożenie.
- Nie wymieniaj kabla zasilającego. Uszkodzony kabel lub zasilacz należy zezłomować i zastąpić zasilaczem tego samego typu.

Ryzyko obrażeń

- Uwaga: Niewłaściwe użytkowanie baterii grozi wybuchem. Nie należy ponownie ładować baterii, regenerować ich innymi metodami, rozbierać, wrzucać do ognia ani powodować spięć.
- Unikaj kontaktu płynu znajdującego się w baterii ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie kontaktu z cieczą należy niezwłocznie przepłukać miejsce kontaktu czystą wodą i skontaktować się z lekarzem.

Uwaga na możliwość uszkodzenia

- Chroń stację bazową i zewnętrzny czujnik przed kurzem, wstrząsami, ekstremalnymi temperaturami i światłem słonecznym.
- Chroń stację bazową przed wilgocią. Stację należy umieścić jedynie w suchym, zamkniętym pomieszczeniu.

- Czujnik bezprzewodowy jest zabezpieczony przed wilgocią, ale należy chronić go przed bezpośrednim działaniem cieczy, np. przed deszczem.
- Po wyczerpaniu baterii lub gdy urządzenie nie jest używane należy wyciągnąć baterie ze stacji bazowej i czujnika zewnętrznego. Dzięki temu unikniesz uszkodzeń, które mogą spowodować wyciek kwasu akumulatorowego.
- Nie narażaj baterii na działanie ekstremalnych warunków, np. przez przechowywanie ich na grzejniku lub nasłonecznionym miejscu. Zwiększa to ryzyko wycieku!
- W razie potrzeby, przed włożeniem wyczyść baterie oraz styki.
- Zawsze przy wymianie baterii w stacji bazowej lub czujniku zewnętrznym należy wymienić wszystkie baterie.
- Używaj wyłącznie baterii tego samego typu; nie używaj baterii innego rodzaju ani nie łącz nowych ze starymi.
- Nie wprowadzaj modyfikacji urządzenia. Naprawę mogą wykonywać wyłącznie specjalistyczne zakłady, pamiętaj o warunkach gwarancji.
- Pod żadnym pozorem nie używaj do czyszczenia stacji pogodowej materiałów szorstkich, ostrych czy ściernych. Możesz w ten sposób porysować powierzchnię.

Zestaw bezprzewodowej stacji pogodowej oferuje

Stację pogodową

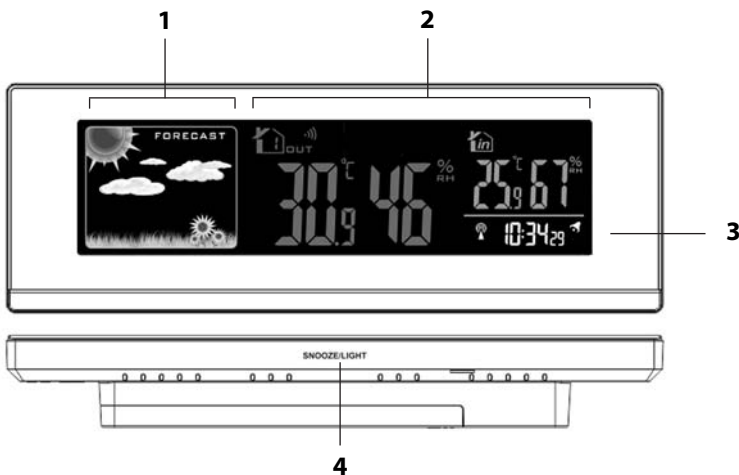
- Duży, czytelny kolorowy wyświetlacz LED
- Dokładny czas dzięki odbiorowi sygnału DCF77 (możliwa ręczna regulacja czasu)
- Wyświetlanie czasu w formacie 12- lub 24-godzinnym
- Temperaturę na zewnątrz i wewnątrz w °C/°F
- Wskaźnik wilgotności powietrza wewnątrz i na zewnątrz w procentach
- Funkcja pamięci dla temperatury maks. i min. oraz wilgotności powietrza
- Animowane symbole prognozy pogody
- Działanie na baterię lub zasilanie sieciowe
- Alarm
- Funkcja ładowania smartfona itd. przez gniazdo USB

Zewnętrzny czujnik bezprzewodowy

- Zasięg do 60 metrów (w terenie otwartym)

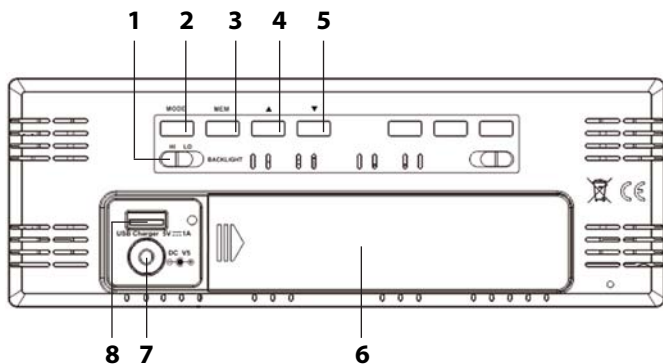
Stacja bazowa

Przód



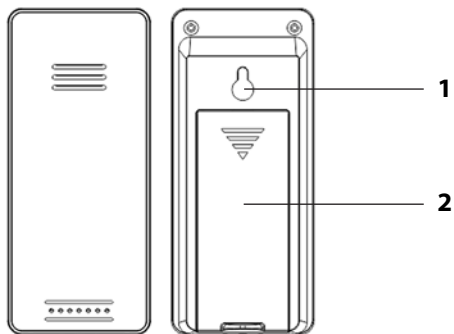
- 1 patrz: „Prognoza pogody”
- 2 patrz: „Pogoda”
- 3 patrz: „Wskaźnik godziny i budzenia”
- 4 Włączanie podświetlenia wyświetlacza / funkcja drzemki

Tył



- 1 Wybór jasności oświetlenia wyświetlacza
- 2
 - Włączanie trybu ustawień
 - Zapisanie wprowadzonego ustawienia
 - Ustawianie i wyświetlanie czasu budzenia
- 3 Pokaż przechowywane MIN / MAX wartości temperatury i wilgotności
- 4
 - Regulacja wartości (zwiększenie)
 - Ręczne uruchamianie zakresu radiowego
- 5
 - Regulacja wartości (obniżenie)
 - Przekazywanie odczytów z czujnika bezprzewodowego
- 6 Gniazdo baterii
- 7 Port zasilacza sieciowego
- 8 Gniazdo przyłączeniowe USB do ładowania urządzeń zewnętrznych (smartfon, odtwarzacz MP3 itd.)

Zewnętrzny czujnik bezprzewodowy



- 1 Zaczep do powieszenia
- 2 Gniazdo baterii

Przygotowanie



- Postępuj zgodnie z poniższą kolejnością i zacznij od włożenia baterii do czujnika zewnętrznego. Tylko wtedy stacja bazowa może działać bez problemów.
- Nie używaj baterii, które można ponownie ładować, bo mają zbyt niskie napięcie (tylko 1,2 V, a nie 1,5 V). Wpływa to, między innymi, na dokładność pomiarów.
- W razie możliwości używaj baterii alkalicznych, zamiast węglowo-cynkowych. Baterie alkaliczne wytrzymują dłużej, zwłaszcza w niskich temperaturach na zewnątrz.

Czujnik zewnętrzny

1. Zdejmij osłonę gniazda baterii z tyłu czujnika zewnętrznego: w tym celu wciśnij nadrukowaną strzałkę. Zsuń osłonę gniazda baterii w kierunku wskazanym przez strzałkę, od czujnika zewnętrznego.
2. Włóż 2 baterie typu LR03 (AAA)/1,5 V zgodnie z ilustracją na spodzie gniazda baterii. Dopilnuj właściwej biegunowości baterii (+/-).
3. Wsuń osłonę gniazda baterii czujnika zewnętrznego z powrotem na miejsce.

Stacja bazowa

Bezprzewodowa stacja pogodowa może być zasilana bateriami lub z sieci.

Jeśli bezprzewodowa stacja pogodowa jest podłączona do sieci elektrycznej, działa na zasilaniu sieciowym, nawet jeśli wewnątrz znajdują się baterie. Zużyte baterie należy usunąć z gniazda baterii, ponieważ może nastąpić z nich wyciek.



UWAGA na możliwość uszkodzenia

- Do zasilania z sieci energetycznej używaj wyłącznie zasilacza dołączonego do stacji pogodowej.

Aktualny tryb

1. Wsadź wtyczkę dołączonego zasilacza do gniazda przyłączeniowego stacji bazowej.
2. Podłącz zasilacz do prawidłowo zainstalowanego gniazda o napięciu odpowiadającemu napięciu podanemu w „Danych technicznych”.
3. Odczekaj ok. 30 minut. Stacja bazowa potrzebuje tyle czasu na zebranie informacji o pogodzie i otrzymanie informacji od nadajnika synchronizującego czas.

Działanie na bateriach

1. Lekko nacisnąć osłonę komory baterii i odsunąć ją na bok.
2. Włóż 2 baterie typu LR6 (AA) / 1,5 V zgodnie z ilustracją na spodzie gniazda baterii. Dopilnuj właściwej biegunowości baterii (+/-).
3. Nasunąć osłonę komory baterii z boku.

4. Oczekaj ok. 30 minut. Stacja bazowa potrzebuje tyle czasu na zebranie informacji o pogodzie i otrzymanie informacji od nadajnika synchronizującego czas.

Sygnał ustawienia czasu

Informacje ogólne

Zegar synchronizowany drogą radiową jest zintegrowany ze stacją pogodową i otrzymuje sygnał z nadajnika radiowego DCF77. Nadaje on dokładny oficjalny czas obowiązujący na terenie Republiki Federalnej Niemiec na falach długich, na częstotliwości 77,5 kHz.

Nadajnik znajduje się w Mainflingen niedaleko Frankfurtu nad Menem, jego zasięg to do 2000 km, dostarcza sygnał do większości zegarów w Europie Zachodniej.

Kiedy stacja bazowa zostanie podłączona do źródła prądu (baterie lub zasilanie sieciowe), włączy się tryb pobierania i będzie szukać sygnału z nadajnika DCF77. Jeśli sygnał został odebrany z odpowiednią siłą przez antenę ferrytową wbudowaną w zegar kontrolowany drogą radiową, na wyświetlaczu pojawi się data i godzina.

Stacja bazowa włącza się wielokrotnie w ciągu dnia i synchronizuje czas z sygnałem radiowym z nadajnika DCF77. Jeśli sygnał nie dociera, np. w czasie burzy, urządzenie wciąż działa dokładnie i włącza tryb odbierania w czasie następnej zaplanowanej synchronizacji.

Rozpoczęcie odbierania sygnału

Po doprowadzeniu zasilania elektrycznego do stacji bazowej, przez krótki moment zapalą się wszystkie wskaźniki na wyświetlaczu. Ponadto wyświetlacz świeci przez chwilę i wydaje sygnał dźwiękowy.



Następnie urządzenie przełącza się na tryb odbierania, a liczba fal radiowych wskazuje jakość odbioru: Im więcej fal radiowych na wyświetlaczu, tym lepszy odbiór.

W trakcie odbierania działa tylko przycisk ▲; w tym czasie pozostałe przyciski są wyłączone.

Od razu po otrzymaniu sygnału o odpowiedniej sile na wyświetlaczu pojawi się odpowiednia data i symbol nadajnika radiowego. Może to potrwać kilka minut.

Od tej pory stacja pogodowa każdej nocy będzie automatycznie przełączać się w tryb odbierania. W trakcie odbierania porównywany jest czas wyświetlany z czasem otrzymywanym od nadajnika, w razie potrzeby dokonywana jest korekta.

Jeśli **nie otrzymano wystarczająco silnego sygnału**, stacja bazowa po kilku minutach anuluje proces pobierania i znika symbol nadajnika radiowego. Proces pobierania zostanie ponownie uruchomiony później.

- W takim wypadku czas płynie normalnie (zaczyna od „00:00”).
- Najpierw upewnij się, że stacja bazowa znajduje się w odpowiednim miejscu, patrz: „Umiejscowienie”.
- Możesz ręcznie zainicjować proces pobierania, patrz: „Ręczne inicjowanie pobierania”, lub

- zaczekać, aż później stacja bazowa automatycznie przełączy się w tryb pobierania. Generalnie odbiór jest lepszy w nocy.
- Jeśli w twojej lokalizacji nie ma zasięgu, możesz ustawić czas i datę ręcznie, więcej informacji znajdziesz w następnym rozdziale.

Ręczne ustawianie czasu i daty



Jeśli między dwoma wciśnięciami przycisku minie więcej niż ok. 20 sekund, nastąpi automatyczne zakończenie procesu wprowadzania ustawień i trzeba będzie przeprowadzić go ponownie.

1. Należy przytrzymać wciśnięty przycisk MODE, aż na wyświetlaczu zacznie migać jednostka miary temperatury (°C lub °F).
2. Przyciskami ▲ lub ▼ należy ustawić żądaną jednostkę miary.
3. Zapisz ustawienia wciskając przycisk MODE. Na wyświetlaczu miga format czasu („24 Hr.” lub „12 Hr.”).
4. Ustaw ją tak samo, jak poprzednią.
5. Każdorazowo ustawienia zapisuje się wciskając przycisk MODE.
6. Wybierz preferowaną wartość przyciskami ▲ lub ▼.

7. Ustaw:

- Strefę czasową (dla większości krajów w Europie 00 jest właściwym ustawieniem strefy czasowej)
- Godzinę
- Minutę
- Symbol pogody

8. Aby zakończyć wprowadzenie ustawień, wciśnij przycisk MODE.

Ręczne rozpoczęcie odbierania sygnału



Ikona sygnału radiowego po lewej stronie nie jest wyświetlana, informacje z nadajnika radiowego nie są już odbierane. Mimo to zegar chodzi punktualnie.

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk ▲ do momentu, aż ponownie pojawi się ikona sygnału radiowego. W ten sposób ręcznie włącza się odbieranie sygnału radiowego.

Zwróć uwagę na następujące aspekty:

- Jeśli nie udało się odebrać sygnału, symbol odbierania znika po kilku minutach i czas na wyświetlaczu płynie dalej.
- Po udanym odebraniu sygnału sterowany radiowo zegar zsynchronizuje się z czasem nadawanym przez nadajnik. Jeśli już przeprowadzono ręczne ustawienie daty i czasu, zostanie ono automatycznie skorygowane.

Umiejscowienie



UWAGA na możliwość uszkodzenia

- Chronić stację bazową i bezprzewodowy czujnik przed kurzem, wstrząsami, ekstremalnymi temperaturami i światłem słonecznym.
- Chronić stację bazową przed wilgocią. Stację należy umieścić jedynie w suchym, zamkniętym pomieszczeniu. Czujnik bezprzewodowy jest zabezpieczony przed wilgocią, ale należy chronić go przed bezpośrednim działaniem cieczy, np. przed deszczem.

Informacje ogólne

Stacja bazowa i czujnik zewnętrzny komunikują się drogą radiową. Dlatego umiejscowienie ma kluczowe znaczenie dla łączności bezprzewodowej.

Zwróć uwagę na następujące aspekty:

- Maksymalna odległość między stacją bazową a czujnikiem zewnętrznym wynosi 60 metrów. Zasięg ten sprawdza się tylko kiedy urządzenia „widzą się”.
- Wzmocnione materiały budowlane, takie jak beton zbrojony, osłabiają lub całkowicie blokują sygnał między stacją bazową a zewnętrznym czujnikiem.
- Urządzenia takie jak telewizory, telefony bezprzewodowe, komputery czy świetlówki również mogą zakłócać sygnał.
- Nie stawiaj stacji bazowej ani czujnika zewnętrznego bezpośrednio na podłodze. Ogranicza to jego zasięg.

- Zimą, przy niskich temperaturach, wydajność baterii zewnętrznego czujnika może ulec znacznemu obniżeniu. Zmniejsza to zasięg nadajnika.
- W zależności od lokalizacji, czasem może zdarzyć się, że stacja bazowa będzie odbierała sygnały z innego nadajnika radiowego synchronizującego czas lub będzie odbierała na przemian sygnał z dwóch nadajników. To nie jest wada urządzenia. W takim wypadku należy przestawić stację bazową w inne miejsce.

Odnośnie przekazywania sygnału między radiowym nadajnikiem czasu a stacją bazową, pamiętaj o tym, aby:

- Ustawić stację bazową możliwie jak najbliżej okna.
- Zachować odpowiednią odległość od telewizorów, komputerów i monitorów. Ponadto w pobliżu stacji pogodowej nie powinny znajdować się stacje bazowe telefonów bezprzewodowych.
- Generalnie odbiór jest lepszy w nocy. Jeśli zegar nie złapał sygnału w ciągu dnia, może otrzymać go w nocy, od razu z pełną siłą.
- Warunki pogodowe, np. burze, mogą mieć wpływ na odbiór.
- Możliwe są tymczasowe przerwy w działaniu nadajnika, np. na czas prac konserwacyjnych.

Stacja bazowa

- Ustawić stację bazową możliwie jak najbliżej okna. Tutaj odbiór będzie najlepszy.

Czujnik zewnętrzny



NIEBEZPIECZEŃSTWO poważnych urazów

- W ścianie na której montowane jest urządzenie nie mogą znajdować się przewody elektryczne, rury gazowe i z wodą. W przeciwnym razie w trakcie wiercenia istnieje ryzyko porażenia prądem!

Bezprzewodowy czujnik zewnętrzny posiada z tyłu zaczep do powieszenia.

- Umieść lub zawieś zewnętrzny czujnik w miejscu osłoniętym od bezpośredniego działania czynników atmosferycznych (deszczu, słońca, wiatru itp.). Przykładowe dobre lokalizacje: pod zadaszeniem, pod wiatą.

Korzystanie z innych czujników radiowych

Stacja pogodowa jest dostarczana z czujnikiem radiowym. Stację pogodową można jedna użytkować z maksymalnie trzema czujnikami zewnętrznymi.

Para recibir más información o realizar un pedido bajo pago, dirijase a service@ade-germany.de.

- Czujniki zewnętrzne mogą później znajdować się w różnych pomieszczeniach lub na dworze.
- Do każdego numeru należy przydzielić własny numer (= nr kanału przesyłania).

Sposób postępowania:

1. Ustawić stację bazową i czujnik zewnętrzny blisko siebie.
2. Zdjąć osłonę pokrywy baterii z tyłu czujników zewnętrznych.
3. Przełącznikami należy ustawić własny kanał dla każdego czujnika zewnętrznego. Czujnik wchodzący w skład zakresu dostawy wykorzystuje standardowo kanał 1, dla drugiego czujnika należy więc wybrać kanał 2.
4. Włożyć dwie baterie typu wskazanego na spodzie
Zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość (+/-).
5. Ponownie założyć osłonę komory baterii.
6. Przyciskiem ▼ wybrać odpowiedni czujnik zewnętrzny (1, 2 lub 3), aby wyświetlić jego dane.

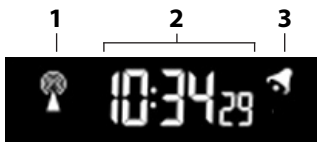


Można również ponownie nacisnąć , aż nad opcją OUT wyświetli się małe kółko ze strzałką. Oznacza to, że dane czujników zewnętrznych są sprawdzane i wyświetlane automatycznie po kolei.

Następnie nowy czujnik zewnętrzny można ustawić w jego właściwym miejscu ustawienia.

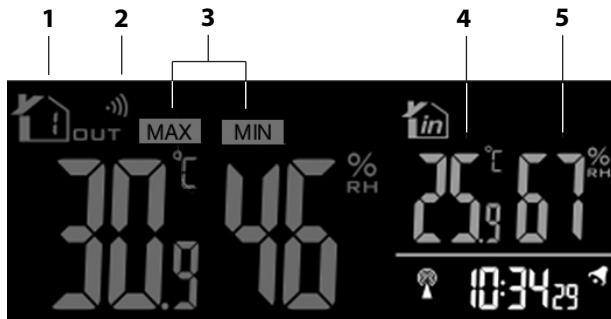
Wskaźniki wyświetlane na stacji bazowej

Wskaźnik godziny i budzenia



- 1 Symbol odbioru z nadajnika sygnału czasowego
- 2 Godzina w formacie 12- lub 24-godzinnym
 - Na wskaźniku czasu w formacie 12-godzinnym czas przed południem jest oznaczany jako „AM”, a po południu jako „PM”.
 - Po krótkim naciśnięciu przycisku MODE można zamiast tego wyświetlić również ustawiony czas budzenia (AL).
- 3 Budzik jest włączony

Pogoda



Informacje wyświetlane w częściach NA ZEWNĄTRZ (OUT) i WEWNĄTRZ (IN) są bardzo zbliżone.

- 1 Kanał wykorzystywany do przesyłania danych do czujnika zewnętrznego
- 2 Symbol przesyłania danych do czujnika zewnętrznego
- 3 Najwyższa (MAX) i najniższa (MIN) zapisana wartość wilgotności powietrza i temperatury
- 4 Temperatura w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita
- 5 Wilgotność, w procentach

Prognoza pogody

Przez ok. 12 pierwszych godzin od uruchomienia informacji nie mogą być wykorzystywane do prognozowania pogody, ponieważ stacja potrzebuje tyle czasu do przeanalizowania danych pogodowych.

Prognoza pogody tworzona jest na podstawie zebranych informacji o pogodzie i zmianach ciśnienia atmosferycznego. Prognoza obejmuje obszar w promieniu około 30-50 kilometrów wokół stacji pogodowej na czas od 12 do 24 godzin.

Dokładność prognozy pogody wynosi ok. 75 %.



słonecznie



lekkie
zachmurzenie



zachmurzenie



opady deszczu

Zapisane dane pogody


Przyciskiem MEM wyświetla się najwyższe i najniższe wartości z ostatnich 24 godzin dla temperatury i wilgotności powietrza.

- Naciśnięcie 1 raz: wyświetlają się wartości MAX
- Naciśnięcie 2 razy: wyświetlają się wartości MIN
- Naciśnięcie 3 razy: zwykłe wskazanie na wyświetlaczu

Aby usunąć zapisane wartości:

- Przytrzymać wciśnięty przycisk MEM przez ok. 2 sekundy, aż wyświetlane wartości zostaną kasowane.

Alarm mrozu

Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się symbol mrozu , zmierzona temperatura zewnętrzna wynosi od -1°C do 3°C (od 30°F do 37°F). Alarm mrozu zaczyna być aktywny po aktywowaniu alarmu temperatury, patrz następny rozdział.


Również kiedy alarm mrozu nie wyświetla się, przy temperaturach zbliżonych do temperatury zamarzania zawsze istnieje niebezpieczeństwo zamarznięcia.



Jeżeli stosuje się kilka czujników zewnętrznych, każdy z nich wskazuje własne ostrzeżenie przed mrozem.

Alarm

Nastawianie budzika

1. Nacisnąć 1 raz MODE.
Na wyświetlaczu pojawi się czas budzenia i AL.
2. Przytrzymaj przez kilka sekund wciśnięty przycisk MODE, aż cyfra obok „Hi” zacznie migać.
3. Ustaw godzinę, o której budzik ma zadzwonić za pomocą przycisków ▲ i ▼. Na wyświetlaczu pojawi się , funkcja budzenia jest już aktywna
4. Naciśnij przycisk MODE.
Na wyświetlaczu zacznie migać minuta godziny, w której budzik ma zadzwonić.
5. Ustaw minutę, o której budzik ma zadzwonić za pomocą przycisków ▲ i ▼.

- Przyciskami ▲ lub ▼ należy ustawić żądany czas drzemki (pauza między dwoma alarmami). Po wybraniu OFF funkcja SNOOZE będzie wyłączona
- Aby zapisać ustawienia, naciśnij MODE.

Włączanie/wyłączanie budzika

- Budzik włącza się i wyłącza przyciskiem ▲. Kiedy wyświetlany jest symbol budzika, ⚙️ funkcja jest aktywna.

Wyłączenie budzika

O ustalonej porze budzik zacznie dzwonić, a dźwięk z czasem będzie coraz głośniejszy.

Dezaktywacja budzika

- Nacisnąć dowolny przycisk podstawy (poza SNOOZE/LIGHT), aby zakończyć alarm.

Automatyczne wyłączenie

Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku, budzik automatycznie przestanie dzwonić po upływie 2 minuty. Po 24 godzinach znów zadzwoni.

Funkcja drzemki

- Nacisnąć SNOOZE/LIGHT, kiedy rozlegnie się sygnał budzenia.

Sygnał budzenia cichnie po ustawionym czasie drzemki. Po tym czasie urządzenie włączy się i budzik znów zacznie dzwonić. Drzemkę można powtarzać wielokrotnie.

Jeśli funkcja drzemki jest aktywna, na wyświetlaczu pojawia się „Z”.

Funkcja ładowania przez USB

Przez gniazdo ładowania z tyłu stacji bazowej można ładować urządzenia, takie jak smartfony lub odtwarzacz MP3, jeżeli stacja bazowa jest zasilana z sieci energetycznej.



Należy przestrzegać instrukcji producenta podłączanego urządzenia.

- Połączyć gniazdo USB i zewnętrzne urządzenie kablem USB (nie znajduje się w zakresie dostawy).

Podświetlenie wyświetlacza

Działanie na bateriach

- Aby włączyć na ok. 15 sekund podświetlenie wyświetlacza, naciśnij przycisk SNOOZE/LIGHT.

Zasilanie z sieci

Jeśli zasilasz stację bazową zasilaczem podłączonym do sieci elektrycznej, wyświetlacz jest podświetlony cały czas.

Ustawianie jasności

- Ustawić regulator suwakowy BACKLIGHT na żądany poziom jasności.
HI = duża jasność
LO = mała jasność

Czyszczenie

1. Kiedy stacja zasilana jest z sieci: Odłącz wtyczkę zasilacza od stacji bazowej.

2. W razie potrzeby przetrzyj stację bazową i czujnik zewnętrzny wilgotną ściereczką.
3. Wyszusz urządzenie przed ponownym podłączeniem do sieci.

Problem/Rozwiązanie

Problem	Możliwa przyczyna
Nie można odebrać sygnału synchronizacji czasu DCF77.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sprawdź umiejscowienie. ▪ W razie potrzeby, uruchom pobieranie ręcznie. ▪ Ustaw czas ręcznie.
Temperatura wskazywana przez czujnik wydaje się zbyt wysoka.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sprawdź, czy czujnik nie znajduje się w nasłonecznionym miejscu.
Wyświetlacz pokazuje H.HH lub LL.L zamiast wartości temperatury i wilgotności.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wartości przekraczają skalę pomiarów.
Na wyświetlaczu w obszarze OUT nie wyświetlają się żadne wartości.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Przytrzymać wciśnięty ▼, aby ręcznie uruchomić odbiór radiowy do czujnika zewnętrznego.

Problem	Możliwa przyczyna
Wskaźnik jest nieczytelny, funkcja jest niejasna, albo wartości są w oczywisty sposób nieprawdziwe.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odłączyć stację bazową na kilka chwil od zasilania.
Sygnal z czujnika bezprzewodowego nie dociera do stacji bazowej.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Upewnij się, że w pobliżu czujnika bezprzewodowego i stacji bazowej nie ma źródeł zakłóceń elektrycznych. ▪ Sprawdź baterie w czujniku. ▪ Przenieś stację bazową bliżej czujnika, lub vice versa.
Różnica w czasie wynosi dokładnie jedną, dwie, trzy itp. godziny.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prawdopodobnie wprowadzono niewłaściwą strefę czasową.

Dane techniczne

Stacja bazowa

Model: Stacja pogodowa WS 1601

Napięcie: 5 V ---

Baterie: 2x LR6 (AA)/1,5 V ---

Zakres pomiarów

- Temperatura: 0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)

- Wilgotność: 20% - 95%

Zewnętrzny czujnik bezprzewodowy

Baterie: 2x LR03 (AAA)/1,5 V 

Zakres pomiarów:

- Temperatura: -20 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F)

Częstotliwość: 433,92 MHz

Zasięg: ok. 60 metrów (w otwartym terenie)

Zasilacz sieciowy

Napięcie: 230 V ~ 50Hz

Wyjście: 5 V  / 1,5 A

Klasa ochrony: II 

Dystrybutor: Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Niemcy

Nasze produkty są nieustannie rozwijane i ulepszone. Dlatego w każdej chwili możemy wprowadzić zmiany w projekcie i techniczne.

Deklaracja zgodności

Bezprzewodowa stacja pogodowa została wyprodukowana zgodnie ze zharmonizowanymi normami Europejskimi.

Jest zgodna z poniższymi dyrektywami WE:

- Dyrektywa 2004/108/WE - kompatybilność elektromagnetyczna
- Dyrektywa RoHS 2011/65/WE

w obecnie obowiązujących formach.

Deklaracje przestaje obowiązywać, jeśli stacja pogodowa zostanie zmodyfikowana bez naszej zgody.

Hamburg, marzec 2016
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Niemcy



Gwarancja

Drogi Kliencie, firma Waagen-Schmitt GmbH udziela trzy-letniej gwarancji od dnia zakupu na bezpłatne usunięcie usterek, przez naprawę lub wymianę, wynikających z wad materiałowych lub produkcyjnych.

W razie wystąpienia z roszczeniem gwarancyjnym, proszę zwrócić stację pogodową sprzedawcy wraz z dowodem zakupu (z opisem powodu roszczenia).

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy zutylizować razem z podobnymi materiałami. Karton należy wyrzucić do makulatury, a folie do materiałów podlegających recyklingowi.

Utylizacja produktu

Pozbądź się produktu zgodnie z przepisami obowiązującymi w twoim kraju.



Nie wolno wyrzucić urządzenia do śmieci.

Po zakończeniu żywotności stacji pogodowej należy zutylizować ją w odpowiedni sposób. Dzięki temu cenne materiały znajdujące się w urządzeniu zostaną poddane recyklingowi i nie przyczynią się do zanieczyszczenia środowiska. Oddaj stare urządzenie w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych lub w punkcie zajmującym się recyklingiem.

Więcej informacji uzyskasz od lokalnej firmy zajmującej się gospodarowaniem odpadami lub lokalnej administracji.



Baterii przeznaczonych do recyklingu lub utylizacji nie wolno wyrzucać do śmieci.

Wszystkie baterie należy przekazać do punktu zbiórki znajdującego się w okolicy lub do sprzedawcy. Wtedy można poddać je utylizacji przyjaznej dla środowiska.

